

Deposito a las 4:30 horas del día 2 de Septiembre de 1967  
EL DELEGADO PROVINCIAL,  
Esteban Sáez Alvarado  
Diario de Burgos, S. A.

# Diario de Burgos



VIERNES, 8 DE SEPTIEMBRE

DE 1967

AÑO LXXVII.—NUMERO 23.591

EJEMPLAR: TRES PESETAS

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: VITORIA, 13. = APARTADO, 46. = TELEFONOS: REDACCION, 201280 = ADMINISTRACION, 207148 = Dep. legal: Bu-5-1958

## Sigue el debate en la ONU, sobre Guinea Ecuatorial

### Piniés refuta las argumentaciones particulares de dos guineanos

#### Intervenciones de los delegados de Venezuela y Rusia pidiendo se acelere la descolonización

Naciones Unidas (Efe). — A las 21,30 —hora española— dio comienzo la sesión de hoy del "Comité de los 24". En primer lugar el presidente del Comité manifestó que como ninguna delegación había solicitado la palabra para hablar sobre los asuntos de Ifni y Sahara, la sesión de esta tarde se dedicaría a continuar tratando el tema de Guinea Ecuatorial. Seguidamente, concedió la palabra al representante de España, señor Piniés, quien se refirió a las intervenciones de los guineanos, señores Ibongo y Evita ante el Comité. Destacó, al respecto, la precisión y pureza del castellano utilizado por el señor Ibongo y añadió: "No puedo decir otro tanto de la claridad verbal del señor Evita.

tica no es mi misión contribuir a ello desde aquí; regresar a su territorio, busquen apoyo para sus ideas y haganlas prevalecer, pero les rogaria que midieran su lenguaje porque es totalmente innecesario acudir al tipo de acusaciones que han vertido. El pueblo de Guinea quiere

(Pasa a sexta página)

## UNA POSIBLE ENTREVISTA DE GAULLE-VYSZYNSKI, ASUNTO DE LA MAXIMA INTRIGA EN VARSOVIA

### Tereshkova, en Roma



Roma. — La primera mujer astronauta, Valentina Tereshkova, durante una visita a la ciudad en un coche descubierto. Al fondo, la Basílica de San Pedro. — (Telefoto UPI-CIFRA)

### Es difícil que ni el general ni el Primado, den el primer «paso» para un encuentro «fortuito»

#### Nuevo tratado de «amistad y cooperación con garantía militar» húngaro-soviético

Varsovia (Por José Luis Roldán, enviado especial de la Agencia «Efe»). — «Saludamos la llegada a Polonia del jefe de un Estado católico, Francia, que ha construido en Europa las más hermosas iglesias», éstas palabras, con alusión espiritual y temporal actual, las pronunciaba el Cardenal Wyszyński, Primado de la Iglesia polaca en el preciso momento en que Wladyslaw Gomulka explicaba al general De Gaulle la posición del partido comunista y del Gobierno en relación con los problemas europeos.

El jefe de la Iglesia católica, que dirige espiritualmente a más del 80 por ciento de los habitantes de esta «república popular», según afirmaciones católicas, presidió personalmente la bendición del templo consagrado a la Virgen María, destruido por los nazis y reconstruido por el Estado.

Unión Soviética y Hungría han firmado hoy un nuevo tratado de amistad y cooperación con cláusula de garantía militar. El nuevo pacto, de una duración de 20 años, reemplaza al firmado en 1948.

Hay quien duda en establecer un paralelo entre ambos actos y continúan interrogándose sobre la eventualidad de una entrevista De Gaulle-Wyszyński, entrevista que los medios dirigentes polacos califican de improbable. Una personalidad católica polaca con funciones oficiales me confiaba discretamente hoy que el Partido Obrero Polaco Unificado (comunista) del que forman parte todos los miembros del Consejo de Estado y los ministros, había puesto su veto a una entrevista entre el huésped oficial francés y el Cardenal Primado, enemigo jurado de los actuales dirigentes.

«Una entrevista entre De Gaulle y Wyszyński supondría, me precisó mi interlocutor, el debilitar la posición de las jerarquías oficiales a la vez que se consolida la autoridad del Primado». Algunos observadores insisten en la posibilidad de un encuentro fortuito, no oficial, entre el jefe de un Estado católico y el Primado de un país oficialmente comunista pero efectivamente católico. «Pero quién dará el primer paso? En los medios allegados a la delegación oficial francesa se descarta la posibilidad de que el presidente, huésped oficial del Gobierno de Varsovia, asista a un acto al margen del protocolo establecido de antemano, de común acuerdo entre ambos Gobiernos. Por su parte, el Cardenal se dice que ha declarado a uno de sus más allegados colaboradores que su residencia está abierta a todos, particularmente a los visitantes católicos, pero que él no podía trasladarse al palacio de Wilanow residencia del general y de la señora de De Gaulle durante su estancia en Varsovia.

El suspense reina en torno a este problema, uno de los más discutidos temas de la visita presidencial a Polonia.

**TRATADO**  
Budapest (Efe-Reuters). — La

## «Libertad organizada» en Gibraltar, ante la farsa del «referéndum»

«Es una vana hipocresía pretender que Gibraltar tiene derecho a la autodeterminación», dice un corresponsal de la ANSA italiana

Madrid (Cifra). — El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, continúa recibiendo innumerables telegramas y cables congratulatorios por el feliz resultado del planteamiento del problema de Gibraltar que la diplomacia española ha hecho en la ONU.

Numerosas personalidades extranjeras e instituciones que radican en el exterior, han manifestado su satisfacción por el resultado de la votación de la ONU.

ARTICULO INTERESANTE

Roma (Efe). — «El Comité de los 24 ha dado, una vez más, la razón a España sobre la cuestión de Gibraltar. El referéndum organizado por la Gran Bretaña no está en armonía con cuanto habían previsto las Naciones Unidas y el citado Comité en relación con la descolonización de la Roca fuerte inglesa», dice Marcelo Organia, corresponsal de la agencia «ANSA», en una crónica fechada en Madrid.

Y añade: «El Mundo entero y, particularmente Europa, han demostrado e nel curso de estos últimos años —en el último decenio, para ser más exactos— que la reivindicación de España sobre Gibraltar, además de responder a la exigencia política de nuestro tiempo, se basa en motivos justos y fundados».

El corresponsal de «ANSA» afirma, a continuación, que el referéndum montado por los ingleses constituye una «represalia» a las medidas tomadas por España en la zona de Argeliras, y subraya: «Un referéndum entre una población importada constituye hoy un hecho inaceptable».

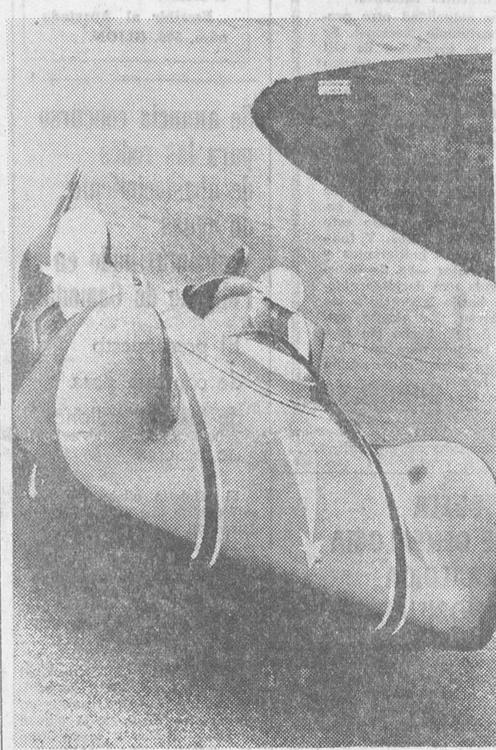
Por su parte, el diario milanés «Corriere della Sera», el de mayor tirada de Italia, en un artículo firmado por su comentarista internacional Augusto Guerriero, dice entre otras cosas:

«El referéndum que se realizará el próximo domingo en Gibraltar es una tentativa del Gobierno inglés para eludir la resolución de las Naciones Unidas sin mostrar una abierta rebelión».

«Es una tentativa de ganar tiempo. Pero, ¿cómo puede Inglaterra, en la época de la des-

(Pasa a sexta página)

## Una forma de abaratar los coches



«La estrella fugaz», automóvil presentado por la Renault en el autódromo de Montherly en 1956, con la carrocería realizada en polyester. — (Foto FIEL)

## Importantes acuerdos del Consejo Nacional de Trabajadores sobre los salarios y la carestía de la vida

«Es inaceptable el salario de 84 pesetas como base de la revisión.- Se recaban medidas drásticas para contener el alza de los precios»

Madrid (Logos). — En la Comisión permanente del Consejo Nacional de Trabajadores con

la asistencia de los presidentes de todos los Consejos provinciales. La reunión estuvo presidida por el titular del Consejo, don Santiago Alvarez Avellán.

Teniendo en cuenta las peticiones formuladas reiteradamente por los Consejos provinciales de Trabajadores y ante la proximidad de la fecha en que se cumple un año en que fue dictado el decreto 24/19, de 1966, la Comisión permanente del Consejo Nacional de Trabajadores acordó poner de manifiesto lo siguiente:

La revisión urgente del salario mínimo interprofesional es obligada, no sólo por imperativos de justicia, sino también por imperativo legal, desde el momento en que el decreto citado estableció que «en armonía con las previsiones contenidas en el Plan de Desarrollo Económico y Social, el Gobierno estima que anualmente, a la vista de los factores socio-económicos, deberán adoptarse las medidas apropiadas para revisar el salario mínimo».

Es inaceptable el salario de 84 pesetas como base de la revisión, toda vez que esta cantidad no sólo no alcanza las aspiraciones de los trabajadores, sino que ni siquiera restituyó el poder adquisitivo de las 60 pe-

(Pasa a sexta página)

## HOY SE FIRMARA EN WASHINGTON EL PRESTAMO PARA LA CENTRAL DE SANTA MARIA DE GAROÑA

### «Será -dicen allí- una de las mayores estaciones eléctricas de energía termo-nuclear de Europa»

Washington (Efe). — El Banco de Exportación e Importación de EE. UU. (EXIMBANK) está a punto de conceder un préstamo por más de 44 millones de dólares que financiará parte de una de las mayores centrales eléctricas de energía termo-nuclear de Europa.

## El Rey de Jordania, en Turquía



Ankara. — El Rey Hussein de Jordania, izquierda, acompañado del presidente turco Cevdet Sunay, poco después de la llegada del soberano jordano para celebrar conversaciones en relación con la situación en el Oriente Medio. Parece ser, que el Rey Hussein después de su estancia en Turquía se trasladará a Moscú para entrevistarse con los jefes del Gobierno soviético. — (Telefoto UPI-CIFRA)

La central de Santa María de Garoña (Burgos) de la empresa «Nucleon», con una potencia de 460.000 kilovatios, podrá producir en Febrero de 1970 —fecha de entrega en funcionamiento— unos 3.000 millones de kilovatios-hora, equivalente a un 9 por 100 de la producción total de España actualmente.

La sociedad norteamericana «General Electric» se quedó con el concurso internacional, abierto por «Nucleon», que supone una cifra global de 5.700 millones de pesetas, además de construir dicha compañía el reactor nuclear y a turbina, se encarga del contrato, del que un 40 por 100 ha sido subcontratado a compañías españolas.

El préstamo negociado, que será firmado mañana viernes, es considerado un contrato muy bueno. Se concede a un plazo de 18 años, al 6 por ciento de interés o pagadero en 30 semestralidades después de los tres años de gracia.

Los directivos españoles dijeron que la central térmica nuclear de Santa María de Garoña, más las otras centrales nucleares en construcción de Zorita de los Canes, la franco-española de Tarragona y la proyectada por Hidroeléctrica Española en Peñíscola, colocarán a España en uno de los primeros puestos de producción de energía nuclear de Europa, después de Gran Bretaña, Francia y Alemania que han realizado ya vastos programas de centrales nucleares.

UNA «CARTA»

Bruselas (Efe). — Las industrias neerlandesas, en una carta dirigida al Gobierno holandés, advierten contra los desastrosos efectos que tendría para Holanda una asociación entre el Mercado Común Europeo y España.

Este verano, los ministros del Mercado Común Europeo acordaron, después de muchos años, celebrar negociaciones preliminares con España para una futura asociación, a partir del próximo día 21. La carta iba firmada por una organización privada (Asociación para las relaciones económicas exteriores) que comprende comerciantes, granjeros,

(Pasa a sexta página)

## Posible línea férrea Madrid-París con trenes «Talgo», tras la puesta en marcha del Madrid-Burgos

### Dos proyectados servicios diarios por la misma línea con Irún y Bilbao, el próximo verano

San Sebastián (Cifra). — El próximo verano, gracias al tramo Madrid-Burgos, podrá cubrir el recorrido Madrid-San Sebastián, en el «Talgo», en cinco horas y media, según ha declarado el ministro de Obras Públicas, señor Silva Muñoz. Por esta razón serán establecidos dos servicios diarios, al igual que para Bilbao.

En el tramo Madrid-Miranda, el «Talgo» podrá alcanzar velocidades de 160 kilómetros a la hora. Existe el proyecto de que el «Talgo» llegue hasta París, a base de un cambio de ejes sobre marcha, que ya ha sido probado y no ofrece la menor dificultad. El «Talgo» Madrid-París podrá establecerse en el plazo de un año. Los trenes nocturnos normales entre Irún y Madrid continuarán pasando por Medina del Campo.

## Operación «Plus Ultra», en marcha



Roma. — Un grupo de niños de la «Operación Plus Ultra» durante su visita a la capital italiana, fotografiado en la plaza de San Pedro. — (Telefoto UPI-CIFRA)

# Postal

## S. O. S. para el Hospital del Rey

Se hace difícil resistir la tentación; por el contrario, hay un imperativo que acucia: la imagen del actual estado del Hospital del Rey está fija en mi imaginación con trazos que se recortan y pronuncian con signos de grave preocupación. No reparar en el peligro que sobre ese monumento se cierne sería actitud de leso burgalesismo.

El cronista ha de confesar el mismo pecado ciudadano en que tantos burgaleses incurren, de no acercarse, con alguna frecuencia a «El Parral» ni al Hospital del Rey. Se había dejado ganar por esa corriente ciudadana, que parece obstinada en dirigir todos sus pasos y expansiones en otra dirección, que es exactamente la diametralmente opuesta. Unos rumores inquietantes, hasta nosotros llegados, nos han hecho volver la mirada hacia ese edificio de tanto sabor artístico y de tan acusado valor histórico, el cual da nombre a todo el barrio que le circunda.

Uno ha sentido gran estrechamiento al comprobar que los rumores hasta nosotros llegados están justificados en casi todas sus partes. Se advierte una sensación de abandono, un estado muy próximo a la ruina, que ha llegado a producirnos trémolos de emoción e inquietud. Según se nos ha informado, de la propia capilla del Hospital ha sido retirado el culto porque su estado no permite garantizar la integridad de quienes puedan acudir a la misma.

Esto ya no es especulación; este es un hecho que debe servir para movilizar a las autoridades todas de Burgos para buscar las soluciones precisas. En torno al Hospital del Rey se han barajado diversos proyectos. Con ocasión del último Año Santo Compostelano y por lo que en la ruta jacobea significa este lugar, se esgrmieron algunas intenciones y propósitos que la realidad no ha confirmado. Pero ese año jubilar pertenece ya al pasado, se alejó de nuestra imaginación la figura de los peregrinos y aquí quedamos nosotros con este Hospital del Rey necesitado de urgentes cuidados.

Ahora está en plano de mayor actualidad otro proyecto que patrocina el propio Patrimonio Nacional. Se dice que éste, a quien pertenece la propiedad de «El Parral», va a convertir aquella zona en un auténtico complejo deportivo y residencial de primera magnitud. Se ha dicho que no es mera elucubración, sino que hay en ello visos de tangible viabilidad. Pero aunque esto se confirme plenamente —y hacemos votos por que así sea— la realización de tal proyecto está sujeta a una serie de condicionamientos que retrasarán sensible y naturalmente su ejecución. Aparte las habilitaciones de créditos precisas, quedan las cuestiones del traslado de la Beneficencia municipal y también el mercado de ganados, éste a la zona de Quintanaduñas. Todo esto exigirá un plazo que quizá se mida por años. Y todo ese período no podemos dejarle pasar indiferentes y cruzados de brazos. Antes, mucho antes —ya de inmediato— el Hospital del Rey demanda una decidida atención. Esta es una verdad que no puede ignorarse y los acuciamientos que de ella se derivan, por ningún concepto deben soslayarse. Nuestro S.O.S., hecho sin dramatismos y con serenidad, queda lanzado para que alerte a quienes en esta cuestión deben actuar con decisión y si es preciso con audacia. No hay otras normas de conducta cuando de **BURGENSE** salvamentos se trata.

## De los Centros oficiales

### DELEGACION DE HACIENDA

**LIBRAMIENTOS.** — Por el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda, ha sido señalado el pago de los libramientos expedidos a nombre de los siguientes perceptores:

Admor. Loterías de Aranda, Angel Eguluz, Segundo Niño, José Luis Arce, Florencio del Val, Jesús Platero, Julia de Echevarría, Hijos de Félix de Lécea, José Jiménez Vázquez, Valentín Alonso, Cándido González, Constantino Barbero, Delegado I. y Turismo, Felicísimo Arce, Félix Andrés, Francisco Arce, Hbdo. C. Gal, de Policía, Hbdo. noveno Tercio G. civil, José García, José Hernández, Mercedes Fernández, Hbdo. de Correos, José María Balló, José Ortiz, José Tomé, Luis Higuera, Marcelino Angulo, María Eugenia Yagüe, María Teresa España, Miguel Sáiz, Patricio Andrés, Pedro Arranz, Pedro Carazo, Pedro Ortega, Fagador Carreteras, Raimundo Balcabao, Tomás Gil, Valentín Pérez, Vicente Alonso, Félix Andrés.

### ORGANIZACION SINDICAL

**OBRA SINDICAL DE "EDUCACION Y DESCANSO".** — Como ampliación al anuncio publicado en la Prensa local el día 4 de Agosto último, se pone en conocimiento de los pintores (al óleo, etc.) y fotógrafos a quienes pueda interesar, que ha sido prorrogado el plazo de admisión de obras para la XXV Exposición Nacional de Arte de Alicante hasta el día 20 del actual.

Para ampliar informes pueden dirigirse a esta Obra de "Educación y Descanso" planta quinta, de la Delegación provincial de Sindicatos.

## Domingo, 10 A SILOS LA YECLA y COVARRUBIAS

— CON — Empresa Marcos

Concesionario del servicio. — Inscripción y salida de Estación Autobuses. Taquilla n.º 3.

## ESCUELA DE GENEALOGIA HERALDICA Y NOBILIARIA

Como en años anteriores queda abierto el período de solicitud de matrícula para el primer curso de la Escuela de Madrid. Por ser muy limitado el número de plazas, se ruega a cuantas personas deseen cursar dichas disciplinas efectúen la solicitud con la mayor urgencia posible.

Los Estudios de la Escuela se dividen en tres cursos; el primero dedicado a Nobiliaria con nociones de Heráldica, Genealogía, Onomástica y Paleografía; el segundo se reserva a Heráldica, Genealogía, Sigilografía, Simbología y Diplomática y el tercero a Derecho Nobiliario, Ordenes Militares, Dinásticas y extinguidas. En los cursos se siguen prácticas de todas las especialidades citadas.

Cualquier información referente a las inscripciones se puede solicitar de la Secretaría de la Escuela, Instituto Salazar y Castro (C. E. I. C.) Duque de Medinaceli, 4, 4.º de 5 a 8 de la tarde.

## NUUESTROS TELEFONOS:

REDACCION: 201280.

ADMINISTRACION: 207148.

## Construcción de una subestación eléctrica en Barcina del Barco

En el «Boletín Oficial de Estados del día 6 del actual se publica un anuncio de la Delegación provincial de Industria de Burgos, sometiendo a información pública el proyecto de instalación de una subestación de interconexión y seccionamiento de energía eléctrica, por parte de Iberduero, en el término de Barcina del Barco, del Valle de Tobalina.

La subestación enlazará con las líneas procedentes de Herrera de Pisuegra y de Gijota (Palencia) y de ella arrancarán las líneas que llegan a Gúñes (Vizcaya) y a Ichaño (Guipúzcoa). A la vez llegará a esta subestación una línea procedente de la central nuclear de Santa María de Garoña.

El presupuesto total de dicha subestación asciende a 45 millones de pesetas.

## Se anuncia concurso para las redes de abastecimiento de aguas y alcantarillado en el Polígono de Gamonal

El presupuesto de contrata para los 114 millones de pesetas

El «Boletín oficial del Estado» publica una resolución de la Dirección general de Obras Hidráulicas del Ministerio de Obras Públicas por la que se anuncia concurso para contratar la ejecución de las obras de «Redes de abastecimiento de aguas y alcantarillado» en el polígono industrial de Gamonal.

Estos trabajos de excepcional importancia para el desenvolvimiento de servicios básicos en el polígono Norte de la ciudad importan, según el presupuesto de contrata, pesetas 114.167.804. El cincuenta por ciento aporta el Ministerio de Obras Públicas y la otra mitad el Ayuntamiento mediante la fórmula de contribuciones especiales.

Hasta las 13 horas del próximo día 4 de Octubre se admite la presentación de pliegos a este concurso que se resolverá el día 10, a las once de la mañana en la Dirección general de Obras Hidráulicas.

## Adar Religiosa SANTORAL SANTOS DE HOY:

La Natividad de Nuestra Señora. Nuestra Señora de las Virtudes. Ss. Adrián, Timoteo, Faustino, Eusebio, Teófilo, Zenón, mrs.

Misa de segunda clase y color blanco de la Natividad de Nuestra Señora; segunda oración de la conmemoración de San Adrián tercera El famulo.

**SANTOS DE MAÑANA** Nuestra Señora de Liliu, reina de Mallorca. Nuestra Señora de Aranzazu. Nuestra Señora de Covadonga. Ss. Gorgonio, Severiano, Doroteo, Jacinto, Alejandro, Tiburcio, Rufino, Rufiniano, mrs.

Misa de cuarta clase y color blanco de Santa María en Sábado, segunda oración de la conmemoración de San Gregorio.

## CULTOS

**CATEDRAL.** — (Capilla del Santísimo Cristo de Burgos). — Solemne septenario en honor del Santísimo Cristo de Burgos, en las bodas de oro de la fundación de la Hermandad.



# BURGOS AL DIA

## Adjudicación de obras por un importe superior a los cuatro millones de pesetas

Se realizarán en tres pueblos de la provincia

La Comisión de Servicios Técnicos ha adjudicado obras por un importe superior a los cuatro millones cien mil pesetas en la subasta celebrada en la mañana de ayer en el palacio de la Diputación. Presidió la subasta en representación del presidente de la Corporación provincial, el diputado don Jesús Zaldívar Pérez actuando de secretario el de la Diputación, don Jesús Martínez. Constituida la mesa se procedió a abrir las proposiciones presentadas a la subasta de las diversas obras que fueron adjudicadas, provisionalmente, de la siguiente forma:

Para el abastecimiento de agua, distribución y saneamiento en Tubilla del Lago, cuyo tipo de licitación estaba fijado en la cantidad de 1.447.236 pesetas, se presentaron dos proposiciones, adjudicándose la obra a Julio Benito Benito, de Aranzo de Miel, en pesetas 1.447.000.

Para la construcción del abastecimiento de agua a la localidad de Honorita de Valdearados, con un tipo de licitación de 1.128.121 pesetas, se presentaron seis pliegos adjudicándose la obra a la empresa de Víctor Sanchos Arroyo en pesetas 999.000.

La pavimentación de la avenida contigua al Mercado de Ganados en Aranda de Duero, vía esta llamada a ser la más importante de la capital de la Ribera, cuyo tipo de licitación estaba fijado en 1.936.190 pesetas, fue adjudicada a la empresa arandina «Bi-Gar» en la cantidad de 1.742.400 pesetas. A la subasta de esta obra fueron presentados cuatro pliegos.

Por no haberse presentado ninguna proposición fue declarada desierta la ejecución de las obras de abastecimiento de agua, saneamiento y distribución en Salas de Bureba, cuyo tipo de licitación fue fijado en 1.451.332 pesetas.

## IN MEMORIAM

El pasado día 2 de Septiembre, desde la ciudad de Aachen (Aquisgrán) a donde había regresado en busca de alivio a sus dolencias, pasó al Reino de Dios, la R. M. Clara Alfonsa Vosssem, de las Hermanas del Niño Jesús Pobre, y superiora del Colegio San José de Salas de los Infantes.

Después de largos estudios en los distintos Colegios de la Congregación, pasó a la Universidad para licenciadas en Ciencias y Pedagogía. Directora del importante Colegio de la Congregación en Bad-Godesberg, ciudad veraniega al lado de Bonn; pasó después largos años en Bogotá, fundando y dirigiendo el Colegio enclavado en la parroquia de Belén, donde realizó una ingente labor apostólica en la catequesis de niños y adultos, en conferencias de moral y asistencia, en visitas y asistencia a los hogares y de una manera particular en la asistencia a niños pobres y abandonados.

Desde Octubre de 1959, residió en Salas de los Infantes, para realizar en España una nueva fundación, aprobada por decreto del Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo en Diciembre del mismo año. Se iba a cumplir así la gran aspiración de la M. Clara Chantal, actual superiora general, de enviar a Hispanoamérica, secundando los deseos del Pontífice, nuevas y generosas vocaciones españolas. La M. Clara Alfonsa trabajó incansablemente en los diseños, detalles y dirección del precioso Colegio San José, verdadera obra de arte, gozo para Burgos y admiración de todos. Organizó la marcha del Colegio, preparó las primeras apostólicas y novicias y ha podido ver coronadas todos sus esfuerzos, con los primeros y prometedoros frutos de la Congregación en España.

Después de tan largos y fecundos trabajos apostólicos, llenos de días, ha sido llamada a la región de la Luz y de la Paz, por el Padre de los Cielos.

Desde estas columnas y en homenaje a sus cualidades humanas y sus relevantes virtudes, testimoniamos nuestra condolencia a la Rvdma. M. General, a la Comunidad de Hermanas del Niño Jesús Pobre y al Colegio San José de Salas de los Infantes. Descanse en paz.

## NOTICIAS

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones: **Nacimientos.** — María Esther González Muñoz, María Natividad Gómez Ibáñez, María Teresa Rodríguez Benes, Juan Ignacio Martínez Manero, Luis Alberto Díez Rojo, Vicente José Nuñez Falacin.

**Matrimonios.** — Don Pablo Briones Arauzo con doña Isabel Izquierdo Pérez y Pérez hoy a la una en San Pedro y San Felices; don Antonio Víctor Almaraz Ubago con doña Ana Serra González, mañana a la una en San Cosme y San Damián; don Alejandro Díez Alonso con doña María del Carmen Villanueva Ordóñez, mañana a las doce en San Lesmes; don Cortés Varas de la Fuente, con doña Ana María Ramírez Calleja, hoy a la una en San Nicolás de Bari.

**Defunciones.** — Lucio Quintana Sanchó, de Burgos, 69 años, Avenida del Cid, 10.

El turismo sufrió destrozos de consideración.

—El automóvil francés matrícula 7.363-BD—33 chocó en Buniel con el camión SS — 67.282, saliendo ileso los dos conductores, y resultando heridos, aunque levemente los tres ocupantes del turismo, que eran españoles residentes en Francia. El coche presentaba daños de importancia.

—En San Mamés chocaron los camiones ZA — 9196 y BI — 76.794 pero no hubo que lamentar desgracias personales y sí desperfectos.

—Un turismo español chocó en Villaverde Mogina contra la valla de acceso a un paso a nivel, saliendo indemnes el chófer, mariner residente en Ondárroa, y varios familiares que viajaban en su compañía.

—También en Madrigalejo chocaron un turismo inglés y el camión M — 425.463, resultando heridos leves los dos ocupantes del automóvil e ileso ambos conductores.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 692,7; a las dos de la tarde, 693; a las siete de la tarde, 692,8.

**Temperatura ambiente.** — Máxima, 15,4 grados, a las 16,15 horas; mínima, 6,8 grados, a las 6,50 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, SE—3,6 kilómetros; a las dos de la tarde, E—10,8 kilómetros; a las siete de la tarde, NE—7,4 kilómetros.

**Humedad,** 50 por ciento.

**Coches sin conductor** SEAT 1.500. — SIMCA, 600-D

Garaje Turismo

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

**SE NECESITA oficial chapista** para taller de carrocerías. Informes en esta Administración. (R. U. Colocación n.º 1.057)

## CAMPAÑA DE OTOÑO operacion NOVIOS

Una gran noticia para los novios burgaleses.

MOBAN COMPLETARA GRATUITAMENTE EL MOBILIARIO QUE PRECISEN

Por primera vez en Burgos una firma comercial realiza una campaña en favor de los novios que vayan a contraer matrimonio este Otoño - Invierno.

—Deseos de amplios.

—Lista de regalos de boda.

—Importante regalo MOBAN.

—Boletos de los famosos sorteos mensuales.

—Orientación en el montaje del nuevo hogar.

Visiten sin ningún compromiso y le detallaremos todos estos extraordinarios beneficios. Mo'ban desea ayudar a los novios y contribuir a su futura felicidad.

**moban**

Avenida Generalísimo, 8 y Martínez del Campo, 4.

**SE VENDE**

máquina plana, tipográfica, automática, "Auto-Rapid" 35 x 50 funcionando. Talleres Gráficos "Diario de Burgos". (Informes esta Administración)

**SE VENDE**

**AHORRA ES EL MOMENTO** de arreglar, fuelizar, electrificar o gasificar su anticuada instalación de calefacción. Consulte sin compromiso.

**DANIEL MERINO VILLALAIN**

Concepción, 15. Tf. 202435. — Apartado de Correos 1549

## DOMINGO 10 SE 'EMBRE

**EXCURSIONES A SANTANDER**

**A MIRANDA DE EBRO FIESTAS**

**A ARANDA DE DUERO FIESTAS**

**A LERMA FIESTAS-TOROS**

**A ESPINOSA DE LOS MONTEROS ROMERIA «ORFEON BURGALÉS»**

**Viajes CLUNIA**

Paloma, 25 — Teléfono 206633

**FARMACIAS DE GUARDIA.** Martínez Mata, Plaza de José Antonio, 13; Castroviejo, San Julián 12 y De Abajo, Villarcayo, 10.

## Se vende LINEA AUTOBUSES con dos servicios Llamar 205923

**ACCIDENTES DE CIRCULACION.** — El embajador del Pakistán en Madrid, en viaje de San Sebastián a la capital de España y al llegar a Monasterio de Roellilla sufrió un pequeño accidente en el coche que ocupaba, aunque, por fortuna, careció de importancia.

—En Villalmanzo se estrelló contra un árbol un automóvil francés que conducía un estudiante marroquí residente en Toulouse el cual resultó herido levemente.

## SE VENDE

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Solemne inauguración temporada grandes estrenos con la superrealización Fox «A merced del odio» (3). Bette Davis. El bien y el mal, el amor y el crimen se disputaban el corazón de aquella mujer.

**CALATRAVAS.** — Estreno «Pistolas secretas» (3). Lucha, suspense, acción, con Hildegarde Anef, Góez George y la reposición de «El mundo de Suzie Wong» (3R), con William Holden y Nancy Kivan. Continua te 5 12,30. Mayores 1º años.

**COLISEO.** — Hoy, 4 a 1. ¡Increíble! El último y más grande programa temporada estival con la película cumbre de Cantinflas «El superabio» (2) y el magnífico estreno «Los duendes de Andalucía» (2). Toleradas menores.

**CONSULADO.** — A las 5,30, 7,45 y 10,45. Deliciosa, bulliciosa, alegre, jovial... «Pan amor y celos» (3). Con Gina Lollobrigida. ¡Vuelva a verla! Mayores.

**CORDON.** — Atención: ¡Último día! 5, 7,45 y 10,45. «Las cuatro bodas de Marisol» (2), con Marisol e Isabel Garcés. Color. Menores. Socios «Aula 13» todos los viernes mitad precio.

**GOYA.** — A las 5,30, 7,45 y 10,45. Espectacular es-

## BURGOS HACE 30 AÑOS

Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al miércoles, 8 de Septiembre de 1927

EN solemne ceremonia celebrada hoy en la Catedral ha cedido la insignia de dama honor y devoción del mismo y Santiago la esposa S. E. el Generalísimo, Carmen Polo de Franco, ministro del acto, el prior, de de Castillá y su esposa ofrecieron un almuerzo ilustre dama.

En Burgos se erigirá un glorioso monumento nacional en honor del héroe desconocido de la zada, como recuerdo por los héroes y mártires. La ha sido aprobada por el generalísimo y se llevará a cabo mediante suscripción nacional, para la que se ha autorizado al Gobierno del Estado.

La temperatura máxima hoy fue de 23,8 y la mínima de 1,50.

## NUUESTROS TELEFONOS:

REDACCION: 201280.

ADMINISTRACION: 207148.

## ¡DIVIERTASE VIENDO...

EL ESTRENO DE LA COMICIDAD!

## LOUIS DE FUNES el gendarme en Nueva York

(Tolerada menores)

¿Quiere distracción...? ¿Pasarlo bien...? pues... disfrute con esta película desde MAÑANA en el

## CORDON

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Solemne inauguración temporada grandes estrenos con la superrealización Fox «A merced del odio» (3). Bette Davis. El bien y el mal, el amor y el crimen se disputaban el corazón de aquella mujer.

**CALATRAVAS.** — Estreno «Pistolas secretas» (3). Lucha, suspense, acción, con Hildegarde Anef, Góez George y la reposición de «El mundo de Suzie Wong» (3R), con William Holden y Nancy Kivan. Continua te 5 12,30. Mayores 1º años.

**COLISEO.** — Hoy, 4 a 1. ¡Increíble! El último y más grande programa temporada estival con la película cumbre de Cantinflas «El superabio» (2) y el magnífico estreno «Los duendes de Andalucía» (2). Toleradas menores.

**CONSULADO.** — A las 5,30, 7,45 y 10,45. Deliciosa, bulliciosa, alegre, jovial... «Pan amor y celos» (3). Con Gina Lollobrigida. ¡Vuelva a verla! Mayores.

**CORDON.** — Atención: ¡Último día! 5, 7,45 y 10,45. «Las cuatro bodas de Marisol» (2), con Marisol e Isabel Garcés. Color. Menores. Socios «Aula 13» todos los viernes mitad precio.

**GOYA.** — A las 5,30, 7,45 y 10,45. Espectacular es-

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,45. Solemne inauguración temporada grandes estrenos con la

# CHARLIE CHAPLIN EL CINE HECHO ARTE

Por AUGUSTO CUARTAS

## Capítulo II

### En 1910 cruzó el Atlántico para trabajar en los EE. UU., junto con su suplente el que luego sería célebre cómico, Stan Laurel

Creía que el cinematógrafo sería algo pasajero; por eso rechazó repetidas veces las ofertas de uno de los primeros productores Mack Sennett

Pero en 1914, se estrena su primer filme «El periodista», que fue un fracaso y le lleva a pensar en la conveniencia de regresar a Inglaterra

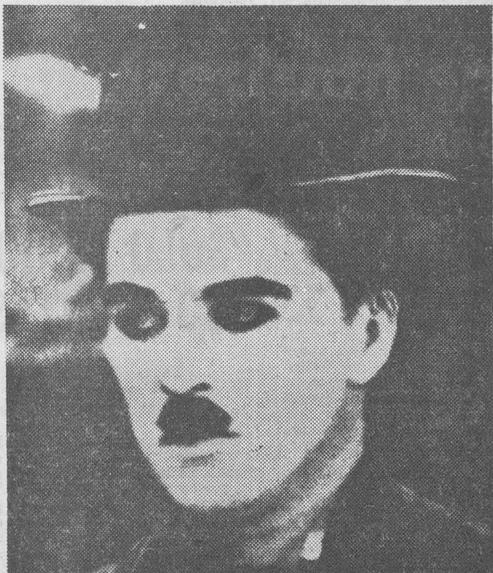
El inmortal personaje que conocemos por "Charlot", nació en un documental de cinco minutos

VARIOS años pasó Charles Chaplin en el teatro de "sketches" por todo el país. Su vida cómica era ya famosa y no podía ocurrir otra cosa. En "La vida privada de Walter Mitty", Karuo quedó convencido de tener un gran tragicómico en sus filias: Charlie. Al igual que lo habían hecho su padre y su madre, "Charlot" hizo su aprendizaje recorriendo de punta a cabo las Islas Británicas. Muchas de las graciosas peripecias que en estos años juveniles vivió el genial intérprete, las llevaría al cine, a su película famosa "La quimera del oro". En 1921, Charlot representó "sketches" en el "Folies Bergère" de París, el "music-hall" más famoso del mundo entonces. Era un Charlie Chaplin delgado, pequeño, muy poca cosa. Acudía a los gimnasios y hacía ejercicio diario al aire libre, para robustecerse. No madrugaba, pues siempre ha sido dormilón.

Ahora ya ganaba en la compañía de Karuo cinco libras a la semana y aunque así nunca estaba en Londres alquiló un pisito en Kennington Park, en el barrio donde transcurrió su miserable infancia. En un local londinense donde acurrucaba, conoció a Kitty. Charlot tenía entonces 19 años y ella, Kitty, 18. Era bailarina de conjunto, Charlot estaba fascinado por aquella chica de grandes ojos oscuros. Dos años fueron novios. Hasta que Charlot hizo su primer viaje a los Estados Unidos. Mientras el mismo trabajaba en América, Kitty se casó. Su hermano Arthur Kelly, llegó a ser un gran amigo de Charlot y socio en varios negocios comunes.

Kitty falleció en 1921. Charlot, al saberlo quedó desolado. Y visitó el cementerio de Kennington Gate. Charlot embarcó para América en 1910. El empresario Karuo le dejó marchar, pero no a Sidney. A este, en modo alguno. Charlot, junto con su suplente, el que luego sería célebre cómico Stan Laurel, embarcó en el buque "Caimona". Era la primera ciencia Atlántico. Tenía 21 años y este primer actor cómico. Iba contratado por una compañía norteamericana de variedades. Estaba bien preparado para triunfar. Sus últimos trucos eran infinitos. La capacidad de observación y el sentido del humor, extraordinarios. La vida era para él, puro humorismo. Además era bailarín y acróbata. Estaba seguro de que en América obtendría éxito. No se equivocó. En los Estados Unidos iba a convertirse en el más grande artista cómico que el mundo conociera. En Nueva York, en el teatro Colonial, el 3 de Octubre de 1910. El repertorio se componía de "sketches". El de la presentación se titulaba "Los Wows". Alcanzó un triunfo Charlot y lo alcanzó también la compañía. Cayó en América. Luego acudió a Nueva York. La compañía estuvo en el Teatro Orpheum varias semanas. La colonia británica agarró mucho a Charles Chaplin. De Kansas City fueron Charlot y los suyos a Holly-

wood. Hallándose Charlot trabajando en el "Hammerstein Music-Hall", eran tantas las carcajadas del público, que al pasar frente al teatro, el empresario Kessel, sintióse intrigado y preguntó al que promovía el espectáculo que Charlot era. Kessel, que estaba muy interesado en el cine, ofreció a Char-



Charlie Chaplin, en su genial interpretación de «Charlot», el personaje que haría famoso. — (Foto Archivo)

res a la semana. Pero Kessel fracasó de nuevo y contestó con este telegrama a Mack Sennett:

"Charles Chaplin tiene trabajo asegurado para 40 semanas. No quiere hacer películas". Por entonces, Charlot trabajaba en Filadelfia. Insistió Kessel. Le ofreció 25 libras esterlinas semanales. El actor contestó que tendría que pensarlo. Por consejo de su amigo el representante artístico Alf Reeves, Charles Chaplin... capituló. En un año, ganando 25 libras a la semana, podría ahorrar dinero, por lo menos. De todos modos, tenía que cumplir todos los compromisos pendientes con Karuo. Esa era su condición, que aceptó Kessel. La última representación de Charlot para Karuo se verificó en el Teatro Emperatriz de Kansas City. El 23 de Noviembre de 1913, el gran astro cómico separó la base de Karuo amigablemente para dirigirse a California. Pero marchaba inquieto, lleno de dudas y vacilaciones sobre su porvenir y sobre su capacidad para el arte cinematográfico. Hollywood no le causó buena impresión a Charlot. Era una gran población medio salvaje, según él. Había unos grupos de casas, unos estudios y un hotel. Las calles eran polvorientas. Las películas se filmaban en plena calle. Los extras eran gentes disfrazadas, con narices postizas, atuendos raros y pelucas. Hollywood... comentó. El año de 1889 al mismo tiempo Edison en Estados Unidos, Luis Lumière

en Francia y Friese-Greene en Inglaterra, inventaban el cinematógrafo. Y precisamente en 1889... nació Charlot.

¿Coincidencia? ¿Premeditación? Por lo menos es un curioso detalle histórico tal simultaneidad. El número uno del cine nace el mismo año, que el propio cine. Edison no creyó que la novedad del cinematógrafo perduraría. Y lo mismo pensaba Chaplin.

La primera película de argumento que existió fue "El robo del tren expreso", filmada en 1903, en Nueva York. El protagonista fue el actor G. M. Anderson. Duró diez minutos. Pero había muchas personas que se interesaban por el invento y por la naciente industria del cine. Los primeros nombres famosos del arte cinematográfico en Hollywood fueron los productores D. W. Griffith

era atronador. Y el ambiente de los estudios de barullo, de caos Chaplin terminaba aturrido, desconcertado. Allí pudo conocer a todos los que con él, son viejas glorias idas del séptimo arte: Fatty Arbuckle, "Chiquillín", Chester Conklin, Mabel Normand, Ben Turpin. ¿Cómo era el jefe, aquel poderoso y autoritario Mack Sennett? Antiguo actor cómico y diez años más viejo que Chaplin, su figura nerviosa y menuda, su mirada de águila, sus gestos seguros, imponentes, Charlot sintióse tímido ante él. Hasta el punto de que Mack dudó que fuera el famoso cómico de que le hablara Kessel. Lo encontró lento de movimientos y en América la rapidez lo era todo.

Entonces dijo a Charlot que se caracterizara para el papel de borracho del "sketch" "Una noche en el music-hall". La caracterización de Chaplin sería la típica que el mundo entero conoce. Allí nació el personaje universal Charlot. La industria que Charles saca en su primera película pasará a la historia. Chaplin vestido de otra manera. El primer filme del cómico genial se tituló "El periodista". Duraba diez minutos. Charlot vestía levita gris, sombrero hongo, monoculo, plastrón negro, pantalón negro, guantes blancos, puños postizos que constantemente se le escapaban y bigotillo de foca. Representaba el tipo que se ha hecho legendario: un perfecto calavera arruinado de unos 50 años. En "El periodista", Charlot protagoniza un vividor, un sinvergüenza. Dirigió la película el francés Henry Sehrman. Estrénase la cinta el 2 de Febrero de 1914. Fue un fracaso. No obstante, el periódico "Moving Picture World" alabó el trabajo de Charlot, considerándolo un cómico de primera clase. Al público ingenuo de entonces le volvían loco los policías y las persecuciones, las peleas, las confusiones. A Mack Sennett le ponía furioso la lentitud de Chaplin ante la cámara. El quería rapidez. Y aquel Charlot, con su amable sonrisa, arrastrando los pies con su lenta mimica, desesperaba al empresario. ¡Y tenía que cargar un año entero con aquel cómico inglés!

Mack Sennett meditaba Charlot... también. ¿Tendría que regresar a Inglaterra? ¿Volvería a aceptarlo Karuo? Charlot no podía hacerse a la idea de un fracaso. Decidió continuar. Al menos, al final del año tendría dinero. Y el dinero le daría la independencia. El siguiente papel era insignificante: un documental. Duraba la cinta cinco minutos. Pero el tenaz Chaplin no se dio por vencido. Y quiso que esa cortísima película fuera la de su consagración. Cambió su indumentaria. Se puso unos pantalones "bombacho" enormes y una chaqueta corta y estrecha. Sacó el bastoncillo que había de hacerse célebre para jugarle con él. Se dejó un bigote pequeñísimo y en cepillo. Este es el Charlot; inmortal.

Esta es la estampa que conocen millones de seres humanos desde hace cincuenta años. No había ningún inglés. Charlot se sintió perdido, sólo en aquella tierra fea y extraña. Ahora iba su Inglaterra natal. Su trabajo lo tenía que efectuar en los Estudios Keystone. Le agradaron mucho las instalaciones, muy alegres, las piscinas, las bañistas de Mack Sennett con sus trajes de baño tapándose las rodillas. Y aquella torre-ataya para el jefe desde donde Mack Sennett hacía vigilar cuanto acontecía en los Estudios. En los rodajes, el ruido



# La Interpol, defensa internacional contra el crimen y la delincuencia

## ¿Cómo trabaja la más importante organización policial internacional?

### Sede en París - Araña de tupidas redes.

### Contacto directo con los Centros policíacos nacionales

Por Pierre ALBERT  
(De los Servicios Especiales de EFE)

"Los servicios de la Interpol permitieron capturar a un temible malhechor, buscado por la Policía de varios países" Todos los días, o casi todos, una frase de semejante sentido aparece en las columnas de los diarios consagrados a diversos sucesos. Pero ¿qué es la Interpol?

En primer lugar, es un edificio particular situado en un céntrico barrio de París, muy cerca del Arco del Triunfo: un inmueble de bellas proporciones, con techos esculpidos y salones bellamente amueblados. En ese decorado, propio más bien de un medio elegante, unos veinte señores, de discreto aspecto abren telegramas, expiden una cifra considerable de ellos a todos los rincones del mundo, se ocupan de mantener al día un fichero complejo, verdadero Gotha del hampa internacional, estudian los problemas de la prevención criminal, asimilan, clasifican y enumeran los últimos aportes de una ciencia nueva: la criminología. Se trata de la sede de la Organización Internacional de la Policía Criminal.

La Interpol es también una fuente de datos perfectamente organizada, una pequeña estación de radio moderna, cuyas emisoras se manipulan desde un departamento de tele-dirección instalado en París. La Interpol es, sobre todo, una tela de araña cuyas tupidas mallas recubren el Globo terrestre y en las cuales termina por caer, inevitablemente, el más astuto delincuente.

### A TRAVÉS DE TODAS LAS FRONTERAS

En todas las épocas, los delincuentes han tratado de eludir la mayor distancia entre ellos, sus víctimas y las autoridades. Incluso el malhechor considerado como "internacional" no es un nuevo tipo de delincuente. El calificativo de "internacional" se aplica tanto al asesino francés que busca refugio en Italia, como al estafador que ejerce su actividad en Londres, hoy, en Madrid mañana, y en Copenhague, pasado.

En nuestros días, las formalidades fronterizas y aduaneras se han reducido tanto que ya no hay dificultades para pasar de un país a otro con enorme rapidez. Después de haber asinado a un renista a las ocho de la mañana en París, un criminal puede dormir diez horas más tarde en una habitación de El Cairo.

La Interpol tiene como idea base una coordinación de servicios que suponga mayor rapidez de movimientos que la del más avisado delincuente, y saber que será posible dar con él, gracias a la coordinación de los servicios policíacos de todos los países. La idea nació en 1914, pero fue en 1956 cuando tomó auténtico cuerpo con bases jurídicas precisas y establecido general establecido en París.

Actualmente, los policías de 63 naciones componen la Interpol. Hay que destacar que los países situados al otro lado del telón de acero no forman parte de ella.



En la XXXI Asamblea de la Interpol, que se celebró en el «Casón del Buen Retiro», de Madrid, se reunieron 85 policías de distintos países. La foto recoge un momento de las reuniones. — (Foto Cifra)

### ORGANIZACION EFICAZ

Ya es sabido que existen carteristas de clase internacional, verdadera aristocracia de la delincuencia. Se presentan, en general, bajo el aspecto de grandes señores, y son peligrosos. En la actualidad, los métodos y medios que están a disposición de la Interpol permiten una eficaz defensa.

Los carteristas se ven amenazados hoy por el paro forzoso... Días antes de que empiece el Carnaval en Río, los policías de la capital carioca saben que determinado delincuente internacional se encuentra ya en la gran ciudad.

### DROGAS

Los delincuentes que dan más trabajo a los servicios de Interpol son los traficantes de drogas. Se trata de individuos hábiles e impenables ante las contrariedades que componen una gran mafia y cuentan con apoyo de inmensas fortunas. La droga procura beneficios que alcanzan un valor equivalente a su costo multiplicado por diez. Opio, morfina, heroína, trafican a grandes velocidades por el Mundo. Frecuentemente, los

estupefacientes son mezclados con otras sustancias —cera, por ejemplo— que los hacen difíciles de localizar. Filtrando la mezcla se consigue después su limpia recuperación. La Policía egipcia descubrió recientemente grandes cantidades de hachisch disueltas entre los mecanismos lubricadores de los vagones ferroviarios.

Las maletas de doble fondo y los tacones huecos no tienen secretos. Recientemente se detuvo en París a un chino que transportaba opio pegado en delgadas tiras a su propia piel.

### LA PACIENCIA, VIR-

### TUD DE LA INTER-

### POL

Los especialistas de la Interpol saben, sin necesidad de abandonar sus oficinas de París, cuáles son las andanzas del delincuente contra el cual se ha extendido una orden de extradición.

En 1915, un austriaco llamado Manfred Schroder, asesino en los suburbios de Berlín para robarla, a una mujer que conocía desde hacía mucho tiempo. Cambiando así de país como de identidad, el asesino fue durante muchos años un hom-

bre acosado por la Policía Internacional.

En 1946, trabajó como conductor de camiones en Austria. Detenido, logró evadirse y pasó a Checoslovaquia. Más tarde, la Interpol descubrió sus huellas en Italia: primero se había refugiado en un convento, trasladándose después al extremo Sur de la península. Allí se dedicaba al contrabando de tabaco americano, logrando escapar también. Posteriormente, su paso fue señalado por Gibraltar y Tánger, ciudad en la que vivía de la droga. Pronto una embarcación lanzada contra aquellas costas supuso unas declaraciones de marineros que supusieron la detención del hombre. La paciencia de la Interpol había dado con él.

En otros asuntos como la trata de blancas o el espionaje industrial son temas en los que la Interpol está haciendo muy eficaces servicios.

# LOCAL

Tomaría en alquiler de 150 a 200 metros cuadrados. Oferta. Llaman al teléfono 202562.



# SAN ROQUE

GRAN QUINADO

### APERITIVO-TONICO RECONSTITUYENTE

Tres generaciones avalan el prestigio del mejor y más antiguo aperitivo reconstituyente.

el aperitivo tónico por excelencia

# Tito ha vuelto de su «misión de paz» en el Oriente Medio con su prestigio menoscabado

## Sin equipo de recambio y sin la protección del ejército rojo el régimen yugoslavo tiene un futuro poco brillante

Belgrado. — (Crónica especial para Agencia "Fiel-Deri").

El fracaso del reciente viaje de Tito a los países árabes ha sido funesto para el prestigio personal y nacional del jefe yugoslavo. En efecto, el mariscal tiene una necesidad urgente de redoras sus diásporas en vísperas del vigésimo aniversario de la memorable ruptura Stalin-Tito en 1968. ¿Qué representa exactamente en 1967 la ideología titolista en los planos interno y externo?

"No gran cosa, escribía recientemente un periódico húngaro recordando que la política exterior de Bucarest es hoy mucho más disidente respecto a Moscú que la de Belgrado, mientras que la estructura económica de varias democracias populares, empujando por Hungría, ha alcanzado e incluso rebasado al "imperialismo" yugoslavo. En el plano interior, los problemas son más numerosos, y el régimen

más fragil que nunca. La destitución de Rankovic en Julio de 1966 ha revelado el aspecto de "Estado policía" de Yugoslavia con todas las injusticias y abusos que esto significa. Las relaciones entre serbios y croatas son tibias y entre serbios y eslovenos netamente frías. Todo se "aguantan" gracias a Tito, pero el Mariscal, viejo y enfermo, es cada vez menos escuchado y, desde la caída de Rankovic, nadie destaca entre el grupo de candidatos a la sucesión.

El heredero oficial es Kardelj, pero éste no posee ni la décima parte del prestigio ni de la autoridad de Tito. Dado que en Hungría, Polonia y Checoslovaquia el Ejército rojo está presente, nada puede suceder en caso de desaparición de un número uno. Y si cualquier oposición levantara la cabeza, la bajaría muy deprisa pensando en Budapest en 1956. En la Ru-

mania "disidente", además de Ceausescu, varios hombres, empujados por Maurer, podrían asegurar el relevo en caso de necesidad. La situación de Yugoslavia es particular. No hay Ejército rojo ni equipo de recambio.

Por tanto, si Tito muriese mañana, el Parlamento y el partido desgraciarían en el acto a su sucesor, probablemente Kardelj, pero el problema no quedaría resuelto. ¿Qué sucedería del antagonismo serbio-croata-esloveno, que harían los numerosos partidarios de Yilas que prdajo todo lo que ha pasado en el mundo comunista desde hace 10 años y al que hubiera sido preferible escuchar en vez de encarcelarlo? Todo esto no es nada prometedor para el futuro, tanto más cuanto que la situación económica no es brillante y el paro sigue sin disminuir.

Por otra parte, la opinión pú-

blica está lejos de aprobar la política antisionista de los dirigentes yugoslavos. Si Tito hubiera podido obtener adhesión de los países árabes "puros" a su "plan de paz" y si éste hubiera sido aceptado por Israel, Tito hubiera vuelto a ser el gran hombre del tercer Mundo que fue hace diez años. Por desgracia para Tito, el plan no se ha realizado. Hasta en Yugoslavia se había del mariscal como de un "tigre de papel" o "un tigre envejecido" añaden, que si los árabes quisieran hacer concesión, "no se necesitan, mientras que los israelíes lo han recusado desde el primer día. El descalbro no ha realizado el prestigio de Tito y además las fatigas del viaje le han provocado serios trastornos renales, su punto débil en estos últimos tiempos.

S. VERCIC

# Ante el solemne Septenario del Santísimo Cristo de Burgos

## En las bodas de oro de la fundación de la Real Hermandad

Por MARTIN GARRIDO HERNANDO

En el solemne Septenario del Santísimo Cristo, que, en este año de gracia, quiere revestir una importancia mayor, por conmemorarse en él el cincuentenario de la institución canónica de la «Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos», parecemos oportuno llevar al ánimo de nuestros conciudadanos y lectores una palabra de aliento, que sirva para enervar a nuestro pueblo en el amor y devoción a la Milagrosa Imagen que preside, a una con Santa María la Mayor, el prodigio de nuestro Santo Templo Metropolitano.



«Parece estar la Cruz —signo de duelo— cerrando, augusta, con su pie el profundo, y con los brazos abarcando el Mundo.»

Ciertamente, el culto al Santísimo Cristo de Burgos se viene manteniendo, año tras año, con no desmayado ardimiento, pero nos atrevemos a decir que siempre nos parecerá exiguo y pobre todo cuanto no redunde en una mayor prestancia del mismo; y si es verdad que, para honrar al Señor en el misterio de la Cruz, el hombre, por su propia naturaleza, es limitado en sus afanes y en la expresión de sus deseos, bueno será, para corregir en parte esta limitación, espolear el alma burgalesa, con el fin de que, en noble pugilato, acuda, cada día con más fervor y en olor de multitud, a los pies de Quien, por derecho propio, es el Rey de la Ciudad y su más desinteresado y omnipotente valedor.

Nuestros antepasados, harto más consecuentes que nosotros, harto más agradecidos que sus actuales herederos, supieron enaltecer el Culto a Cristo Redentor en la emotiva efigie que imprime carácter de Santuario a nuestra Catedral y prueba de ello el voto de rendirle homenaje perpetuo por los beneficios particular y colectivamente recibidos de su mano. De ahí la fiesta anual del 14 de Septiembre —«Exaltación de la Santa Cruz»— en la que la Corporación edilicia renueva, con su presencia, ese homenaje de gratitud, a Quien, en trance de vida o muerte para la Ciudad, quiso salvar a ésta de una verdadera hecatombe. Justificada está pues esta conmemoración anual, pero, si hemos de ser fieles al espíritu de nuestros mayores, preciso será que redoblemos nuestros esfuerzos en pro de un aumento en las filas de los adoradores de Jesús Crucificado, a los pies de ese continuado prodigio que se llama el «Santísimo Cristo de Burgos».

En este año de la Fe, en que el Romano Pontífice acucia al Mundo a volver a Cristo, de quien depende la salud de los pueblos, no estará fuera de lugar que Burgos dé oídos a los deseos del Vicario de Cristo, renovando su juramento de fidelidad y gratitud a su Señor y Salvador, acudiendo, lleno de fe, a postrarse a sus plantas en este Septenario que hoy comienza, en estos siete días de gracia y de perdón, que este año, como hemos dicho más arriba, adquiere un esplendor especial por el motivo indicado.

Desengañémonos. El Mundo de hoy anda de cabeza por haber perdido, en buena parte, el rumbo de la fe. Se precisa pues, que un «Credo» de resonancias universales lleve hasta el trono de la Cruz a las almas apartadas de Dios y de su Ley Santa, y bueno será que el hombre repare en la verdad que encierra el impresionante lema cartujano: «Estas Cruz dum volvitur orbis». «La Cruz permanece en pie mientras el orbe rueda desquiciado». Yámanos, pues, pensando en dar marcha atrás, en someter nuestros juicios a los mandatos de Dios, y corramos a asirnos al Madero Santo del que pende la «Salud» de las

naciones y de los individuos. Sin vida espiritual no hay remedio posible, y a la vista tenemos la carrera vertiginosa que, por caminos de perdición, ha emprendido la Humanidad de nuestros días, ahita de progreso y de autosuficiencia, pero ayuna, desgraciadamente, de paz y de sosiego en el alma. Año de la Fe. Año de renovación de costumbres. Año de contrición y de enmienda. Año del retorno a la Casa paterna.

## Importante reunión de los remolacheros de las zonas de Roa y Aranda de Duero

### Se adoptaron importantes acuerdos en relación con la próxima campaña de recepción de remolacha

En Roa y Aranda de Duero, se han reunido, el miércoles y jueves últimos, en las respectivas Casas Sindicales y presididos por el presidente y secretario del Grupo Sindical provincial remolachero de Burgos, señores Santa Olalla y Gento, los presidentes de las Hermandades y grupo remolacheros locales, de la cuarta zona remolachera de nuestra provincia.

En estas sesiones de trabajo ha habido un cambio de impresiones y se han adoptado acuerdos en relación con la próxima campaña de recepción de remolacha, a fin de que los vocales agrícolas en la Junta sindical regional remolachera azucarera de la zona cuarta, señores Santa Olalla y Arroyo, tengan la debida información y puedan así defender en la misma los justos intereses de sus representados.

El secretario del Grupo dio cuenta y comentó la legislación que regula este cultivo y muy especialmente los apartados del modelo de contrato referidos a recepción de remolacha, tales como: Iniciación de recepción; cupos por balsa, por localidad e individuales, entregas, cesiones y trasvases; cierres temporales, comisiones mixtas, forma de presentación de la remolacha, recepción en básculas de campo o de fábrica, determinación de sacarosa, precio de la raíz y determinación, por fórmula, del precio neto.

Tras esta detallada información, los reunidos, en primer lugar mostraron su descontento en relación con el precio medio de la raíz y el valor señalado al grado sacaríco de la remolacha, considerándolo insuficiente para cubrir los gastos del cultivo. Se estimó conveniente interesar que la apertura de básculas de recepción se haga con carácter oficial el día 2 de Noviembre, permitiendo que, si interesa, se abran antes, pero sin carácter oficial ni a efecto de cupos.

A efecto de cupos de entrega se acordó hacer un estudio de la superficie sembrada y cosecha probable en cada una de las localidades, la que estará terminada y entregada en el grupo provincial antes del día 10 del mes en curso.

En relación con las entregas

de raíz en báscula de campo o fábrica, se llegó a la conclusión de que es mucho más conveniente hacerlo en fábrica, ya que se estimó que las normas que regulan la recepción en básculas de campo no son satisfactorias ni equitativas para los cultivadores. No obstante y considerando la dificultad de que todos los labradores individualmente puedan realizar la entrega de su cosecha directamente en báscula de fábrica, acordaron que cada grupo local hará un estudio y propuesta de organización de entrega colectiva, pero directa, a fábrica.

En lo referente a las cesiones y trasvases que vienen realizando las fábricas, señalaron la conveniencia de que sean controlados y previstos antes de señalar los cupos. Se estimó improcedente el que se efectúen cierres temporales no previstos en el calendario de recepción.

Acordaron igualmente conceder un voto de confianza a los vocales agrícolas en la Junta Sindical Regional Remolachero-Azucarera de la cuarta zona, para que, de acuerdo con el sentir de los cultivadores, pudiese manifestarse en estas reuniones y según su mejor criterio, defendan los mismos y procedan al nombramiento del personal necesario en los equipos de recepción automáticos, de inspección y de la comisión mixta de recepción.

Estas reuniones, que se prorrogaron hasta las 14.30 horas se estimaron muy provechosas y se consideró necesario que antes de iniciarse la distribución individual de cupos y una vez que la Junta Sindical acordara las normas complementarias de recepción, los miembros del grupo provincial celebren otras reuniones con los mandos de los grupos locales y cultivadores en general, en cada uno de los centros de recepción, para instruir debidamente a todos estos, habida cuenta de la novedad introducida en la recepción, forma de señalamiento de cupos, rigor de entregas y especialmente por lo que se refiere a la modalidad de valoración del precio de la raíz, en su aspecto de pago en función de la riqueza sacaríca que contenga, establecidos en la presente campaña.

## QUISICOSAS LOCALES

En Pamplona van a dedicar una calle a Ernest Hemingway porque escribió una novela «Fiesta en la tarde» cuyo motivo son los encierros sanfermineros.

En Burgos no hay una calle dedicada a don Ramón Menéndez Pidal. Sin duda, escribir «La España del Cid», reivindicar de manera irrefutable la historicidad del Campeador y ser autor de innumerables obras sobre el Romancero de Castilla y nuestra historia medieval, no resulta suficiente mérito.

La fuente —o lo que sea— instalada entre las calles de Valladolid y la Calera para sustituir (?) a la antigua de Vega, anda constantemente en lenguas. Se comprende. Por otra parte, el abandono más total la acompaña: no mana gota, su extraño plón está seco (dicen que porque se va) y plagado de porquerías, sus «alrededores» que da pena verlos. Si no hay agua ¿para qué sirve la fuente? De adorno no será.

Cedeira es un pueblo gallego donde, cierto día, el gremio local de hosteleros, decidió reajustar el precio de los echatos de vino, con una ligera subida del cincuenta por ciento. En vez de peseta, una cincuenta. La medida sorprendió, como es lógico, desagradablemente a los usuarios habituales de tascas, bares y demás, quienes decidieron reaccionar también «por unanimidad», declarando su boicot al «bebercio».

No ingerirían más vino si el nuevo precio era mantenido. Y así, tras unos días de forcejeo y ante la desaparición tajante del chato, los de hostelería volvieron a reunirse, rectificaron su anterior acuerdo y el vaso de vino ha vuelto a su cotización anterior: una pesetita. Y aquí paz y después gloria.

¿Cómo hubieran reaccionado los cedeirenses si en su pueblo hubiera ocurrido lo que en Burgos? Porque es sabido que, de peseta, aquí —también previo acuerdo «sindical»— se pasó a una cincuenta, dos pesetas, tres, cuatro, cinco y ¡hasta ochal —según stios— por el vasto del morapio pelean. ¿Hubieran cedido los de Cedeira?

Por la calle nos detuvo un amigo: «El puente de San Lemes se hunde. Fíjate bien por el lado donde falta el león de piedra». No andaba escaso de razón para alarmarse, pero era una verdad a medias, pero era falta ser aparejador o inspector de obras para darse cuenta de que este chistórico puente por donde pasaban los peregrinos en la Edad Media, no puede seguir soportando mucho tiempo el intenso tráfico rodado que hoy registra en una intersección bastante complicada.

Lo que pailgra, a nuestro entender, no es la base del puente, sino el pretil de piedra de ambos lados pues, a fuer de recibir portrazos de camiones y demás vehículos no sólo van a acabar cayendo al Vena los otros tres leones sino los pretilles.

Y la siguiente pregunta está a flor de labios en bastante gente —con perdón de la Dirección general de Bellas Artes—: «¿Por qué no se cubre el encauzamiento del Vena?». Y, de lo contrario: «¿Por qué no se «creajusta» estéticamente el puente si es que se puede e interesa?»

Parece que ahora la Deportiva tiene problema de aguas. Los pozos que fundamentalmente sirven para el suministro de agua a las piscinas se están secando, uno al menos. Se dice que la Deportiva ha pedido agua al Servicio municipalizado. En este caso los banistas puede que salgan ganando pues hay que ser no ya un tritón sino un héroe para meterse en las piscinas recién vertido el agua de pozo con temperaturas glaciales.

Y aunque el líquido elemento nada tenga que ver con los baños, basta hablar de la Deportiva para que compadecemos a los automovilistas que circulan por la calle de Vitoria y que al llegar frente a las casas de la nueva barriada militar, si van distraídos, caen en un bache fenomenal que parece una trampa para casar ratones.

Hace algunos años la construcción de cierto inmueble en la calle de Burgense suscitó «sus más y sus menos» por una cuestión de alturas no autorizadas y hasta hubo conminación municipal para que se enmendaran ciertos excesos. Aquello pasó, aunque el ciudadano, a simple vista, no advertía que el «últimátum» del Concejo sirviera de mucho. Pero, como decimos, aquello pasó. Como ha pasado un período de tiempo suficiente para que la casa del caso se vea rodeada de otros edificios que van completando la manzana. Y, ¿qué? Pues que el rigor no empleado inicialmente se ha usado respecto a las posteriores y anejas

construcciones cuya elevación no rebasa los seis pisos o así.

Resultado: pueden imaginárselo un bloque frito de toda armonía, feo, desangelado y etc., etc. La gente, con lógica elemental pregunta: Y, ¿por qué si transigieron en una circunstancia no se ha hecho lo mismo en las otras?

Con esto de las alturas de los edificios, ocurre en Burgos como en tantas otras cosas, que falta un criterio adecuado a la realidad, y sus exigencias. O se peca de tolerancia —¡cuántos hechos consumados admitidos!— o se incurre en severidad a ciegas, inoportuna y con poco sentido.

Martinillos

## SUCESOS

### TREN ARROLLADO POR UN CAMION

Pamplona (Cifra). — Un camión quedó destruido al ser arrollado por un ómnibus en un paso a nivel sin barrera. El conductor del camión, Antonio Sotoleros, vecino de Lacunza, solo sufrió heridas leves.

El accidente ocurrió cerca de Irateta, en la línea de Pamplona a Alsasua.

El ómnibus quedó dos horas inmovilizado por la rotura de las bielas de la máquina.

### ACCIDENTE EN MANIOBRAS

Salónica (Grecia) (Reuter). — Catorce muertos han resultado muertos anoche al despeñarse un vehículo por una quebrada del terreno tras salirse de la carretera. Al parecer el camión pertenecía a las fuerzas militares de la NATO que realizan unas maniobras. Informa hoy un portavoz de la Policía.

Los cadáveres fueron hallados en el fondo de un barranco de 30 metros de profundidad por un equipo de rescate que fue movilizado durante la noche.

Las maniobras de la NATO, denominadas «Ejercicio diurno» se realizan actualmente al Norte de Grecia. Las nacionalidades de las víctimas se desconocen.

### MUERTO POR UN TURISMO

Bilbao (Logos). — Nemesio Uriondo Bilbao, de cuarenta y tres años, resultó muerto y su hija María Trinidad, gravemente herida, al chocar el turismo que conducía contra un camión, matrícula de Vitoria — 16.161. El accidente se produjo en el kilómetro cuarenta y tres de la carretera nacional Bilbao-Vitoria.

### DOBLE ROBO

Alicante. — En un entresuelo

## BOLSOS EPIFANIO

### El día 20 expira el plazo para presentar candidatos a procuradores en Cortes por la familia

Todavía no se conoce el nombre de ningún candidato a procurador en Cortes de representación familiar. El próximo día 20 expira el plazo de presentación de solicitudes a la Junta provincial del Censo electoral.

El día 10 de Octubre, como ya se ha informado tendrán lugar las elecciones.

El próximo día 24 todos los Ayuntamientos de la provincia deberán celebrar sesión extraordinaria para designar a su respectivo representante a su respectivo ayuntamiento en la elección de procurador en Cortes de representación municipal. Estas elecciones se celebrarán el 4 de Octubre.

## «ASPANIAS» Apertura de matrícula

Se pone en conocimiento de los asociados que ha quedado abierta la matrícula para asistencia en el colegio de enseñanza especial «San José de Cupertino», donde pueden efectuarla en nuestras oficinas calle Cordón núm. 3, 2.º, de 10 a 1 de la mañana hasta el próximo día 15, teniendo preferencia los que han asistido al curso anterior.

## «EL AÑO TURISTICO ACTUAL MANTIENE UNA TONICA DE ALZAR»

### «Defendamos nuestros precios y hagamos cuestión de nuestra calidad»

#### En unas declaraciones a «Ya», Fraga Iribarne señala que ciertas capitales están necesitadas de hoteles

Madrid (Cifra). — «En los ocho primeros meses de este año se ha conseguido un aumento del 3,4 por ciento en relación con la misma temporada del pasado año. Quiere decirse, por tanto, que el año turístico actual mantiene una tónica de alza». Con estas expresivas palabras, el ministro de Información y Turismo inicia unas declaraciones facilitadas al diario ma-

drileño «Ya» en las que examina los resultados de la temporada turística española, una vez concluida la etapa estival. El señor Fraga Iribarne recuerda que frente al optimismo inicial originado por la celebración del Año Internacional del Turismo, se han producido en el mundo acontecimientos desfavorables como la recesión económica que actualmente padece Europa y los acontecimientos de Oriente Medio, circunstancias que han impedido a España conseguir nuevas cifras de crecimiento en cuanto a la atracción turística se refiere.

A preguntas del informador, el ministro de Información se refiere seguidamente a la pretendida superabundancia hotelera que presentan hoy algunas de las zonas turísticas más frecuentadas. «La capacidad hotelera —dice sobre este asunto— ha estado saturada durante los meses punta de Julio y Agosto y bien conocidos son los hechos acaecidos en algunas zonas en las que la reserva de hoteles ha sido superior a su propia capacidad. Debe señalarse, sin embargo, que, por excepción, algunos hoteles de lujo han estado en algunas zonas no completamente saturados. Ahora bien, todos los datos disponibles confirman que estamos, por ahora y en varios años, muy lejos de la saturación». El señor Fraga Iribarne hizo especial hincapié en que determinadas capitales, estaban fuertemente

necesitadas de más establecimientos hoteleros. El ministro pasa luego a examinar las posibilidades que ofrece el turismo para el próximo año, futuro que se presenta optimista aunque no exento de dificultades para mantener y ampliar nuevos mercados. Sobre este asunto, el ministro ha aludido al especial cuidado del turismo ha tenido en el nuevo Plan de Desarrollo, pues en balde va a seguir siendo una de las fuentes principales de financiación exterior.

Finalmente, el señor Fraga Iribarne sale al paso de algunas versiones que hablan de desempleo de nuestro turismo y de su escaso nivel de renta comparado con el de años anteriores. «Se ha hablado demasiado de turismo barato y turismo pobre en los últimos meses —comenta el ministro—. En mi opinión, lo que debemos estar agradecidos a los visitantes que nos son fieles año tras año a pesar de que se haya sido más difícil económicamente en la mayoría de los países europeos. Mantenemos ajenos a toda idea de explotación, agradecemos el interés por nuestra Patria, hacemos amigos para ella y todos nos dará por añadidura. Continuemos esta línea, defendamos nuestros precios, hagamos cuestión de nuestra calidad, sintámonos representantes de una España a la que contemplan millones de turistas y el turismo seguirá siendo nuestro».

## Yeguada militar de tiro de Cordovilla la Real (Palencia)

Aprobado por la Superioridad, el próximo día 12 Septiembre a las doce horas se efectuará en esta Yeguada subasta por pujas a la llana del ganado que a continuación subastará:

Yeguas de 8 años ... ..	1
Yeguas de 7 años ... ..	2
Potras de 2 años ... ..	1
Potras de 2 años ... ..	1

Las condiciones para poder tomar parte en esta subasta se encuentran expuestas en el Tablón de anuncios del Gobierno Militar de Palencia, siendo por cuenta de los adjudicatarios el importe de estos anuncios en la Prensa y en Diario Oficial del Ministerio del Ejército. Cordovilla la Real, 25 de Agosto de 1967. EL COMANDANTE JEFE

## «SOLO SE QUE AHORA VEO Y ANTES NO»

### Esto declara la invidente brasileña que recuperó la vista ante el Papa

Madrid (Logos). — «Sólo sé que ahora veo y antes no» repiten Lelia Vellani a todas las preguntas que los informadores le hacen acerca de su repentina curación de la vista. El día 16 de Agosto, la fundadora y directora de la Asociación pro-alfabetización de ciegos de Sao Paulo, que había acudido a Castelgandolfo para visitar al Papa y ofrecerle sus trabajos sobre la nueva escritura para ciegos; Lelia Vellani Achon con tarjeta de identidad que atestigua su ceguera total; una mujer brasileña que perdió su ojo izquierdo a los 14 años y el derecho a los 20.

«La primera visión maravillosa, que no podrá olvidar en mi vida —afirma con un castellano que se mezcla con palabras de italiano y portugués— fue a Su Santidad vestido de blanco, con una faja roja y un crucifijo dorado». Posteriormente pudo contar los dedos de las manos que se le colocaban frente a ella y describir la ropa de un soldado y de un sacerdote.

Estaba arrodillada frente a Paulo VI que le dijo: «Ruega por mí y yo rogaré por tí». La cogió una mano y la levantó. Entonces, según palabras textuales, recibió como un golpe de luz en la frente y vio una cosa blanca que subía del suelo y marchaba hacia adelante. Era el Papa. «Estoy viendo, veo al Papa»; era entre las 11 y las 12 de la mañana. Alguien la retiró y la hizo sentarse. Su hermana, Claudia estaba a su lado y la preguntaba, «pero, yo no sabía si estaba muerta o viva dormida o despierta. Pedí agua, para volver en mi sentido. Y lo vi todo claro, los colores, las siluetas, los perfiles».

Lelia Vellani está casada con otro invidente y tiene tres hijos, dos varones y una chica. Todavía no los conoce, no ha visto su cara, y desea estar con ellos lo más pronto posible, pero según ha dicho no quiere dejar su trabajo para el que había ve-

nido a Europa; promoción su nuevo método de lectura para ciegos, basado en «Braille», con una escritura paralela, tipografía ordinaria que facilitará a los videntes utilización del método sin coste necesario aprenderlo. «Yo pretendo lo total alfabetización de los ciegos, con la ayuda de los videntes o hasta ahora podían hacer ese campo. Quiero que los videntes no se queden fuera del Mundo, porque están igualmente capacitados». Lelia Vellani ha continuado su recorrido, iniciado con guerra total, con los ojos abiertos.

A su paso por Madrid visitado varios centros de videntes, entre otros el Colegio núm. 1 de la Organización Nacional de Ciegos donde se preocupó de su trabajo allí realizados. El secretario del centro y por hermana, Claudia.

Va vestida de blanco, habla con una entonación entusiasta y se emociona con frecuencia. Hace preguntas y contesta con amplitud. En el final de su parlamento se le ser «estoy muy feliz». «Sólo sé que ahora veo y antes no». Hace 20 años que en su tarjeta de identidad constaba ceguera total.

Al hacer el entrecer y pintura de las paredes no debes blanquear los monumentos e inmuebles que por su valor artístico o representativo o belleza de los materiales que los constituyen o por su conservación o natural de su fábrica.

## BOLSOS EPIFANIO

# EL BANCO DE SALAMANCA

## INICIA HOY SUS OPERACIONES EN BURGOS

### SUS MAGNIFICAS Y BIEN DOTADAS INSTALACIONES, SE ABREN AL PUBLICO EN LA CALLE DE VITORIA NUMERO 28

**“Aspiramos a ganar la confianza de nuestros clientes entablando relaciones duraderas que nos compensarán, en su día, del esfuerzo realizado previamente”, dice el director de la nueva sucursal, Sr. Solans Floretachs.**

Más cada día, tras una eternidad de abandono a sus propias fuerzas, Burgos da fe de ser pieza importante en el desarrollo económico nacional. Al Estado le correspondió, en nuestro caso, dar el primer toque de atención, con la creación del Polo de Promoción Industrial. Pero el esfuerzo oficial, valiosamente complementado con el de las entidades provinciales y locales, se ha visto coronado con una justa correspondencia de la iniciativa privada. Empresas de solera, con arraigo y tradición en otros lugares, junto con otras nacidas de nuestros hombres, de los “hombres buenos” de Burgos, han montado más organizaciones en nuestro clima favorable de progreso y en nuestra encrucijada estratégica de la España del Norte. Y el flujo no cesa. Hoy nos complacemos en darle la bienvenida a una nueva entidad financiera con tradición y empuje en los viejos Reinos de Castilla y León. Porque el BANCO DE SALAMANCA no ha querido en su forzosa expansión salirse de estos límites de los antiguos Reinos castellanos, reserva espiritual de nuestra Patria y con los que hay que contar para lograr cualquier futuro mejor. Se ejecutoria, tras su Salamanca natal, ha sido Zamora, Avila, Valladolid y ahora, Burgos. Ahora Burgos donde viene a renunciar el vasallaje de su videntes buen servicio, sus grandes posibilidades y de su generosa ayuda. Nosotros le auguramos una vida provechosa porque el BANCO DE SALAMANCA, por ser fiel a sí que es, ha sabido escoger buenos señores.

La aparición de una nueva entidad financiera en una zona de expansión, es siempre un acontecimiento. Para dar a conocer al nuevo Banco y, para que a su vez, los burgaleses conozcan sus grandes líneas de planeamiento, hemos mantenido una conversación con su Director, don Celestino Solans Floretachs, hombre ajable, amplio y con gran visión de los problemas que afectan al presente y futuro de nuestra economía.

—Señor Director, le ruego que nos presente Vd. a su Banco a través de las características más acusadas.

—Con mucho gusto atiendo la amable invitación que me hace. Sería fácil contestarle con una exposición de grandes principios. Pero prefiero aludir a algunos hechos concretos que son el mejor exponente de nuestra línea de actuación. El primero de ellos es su capacidad de crecimiento, en el plazo de cuatro años, el Banco ha duplicado sus recursos ajenos. Es decir, ha logrado una tasa de crecimiento medio anual del 25 por ciento. Lógicamente las restantes cuentas operativas han experimentado un avance paralelo con lo que la agresividad del Banco está al servicio de sus clientes por cuanto cada vez está en mejores condiciones de suministrarles abundantes medios financieros. El segundo punto que creo vale la pena meditar, son las adjudicaciones de plazas obtenidas en los Planes de Expansión en el primero, Zamora y Avila; en el segundo, Valladolid; en el tercero, Burgos. Fíjese bien: Zamora, a tiempo de iniciarse el Plan de



He aquí la fachada de la sucursal bancaria que estrena nuestra ciudad. El BANCO DE SALAMANCA ha instalado sus espaciosas dependencias en el número 28 de la calle de Vitoria, principal arteria burgalesa.

Tierra de Campos, y Valladolid y Burgos con sus respectivos Polos. La coincidencia entre nuestros deseos y las declaraciones del Gobierno respecto de plazas o zonas que deben de ser objeto de un impulso colectivo, creo que habla claro sobre nuestro deseo y propósito de colaborar de acuerdo con un interés general.

—Esto último que me dice tiene un interés grande, porque señala un móvil de actuación del Banco, ¿no es así?

—En efecto, esta decisión nuestra se deriva de una especial voluntad de servicio para la clientela. Nos gusta tra-

bajar codo a codo con los hombres cuando éstos se encuentran atravesando etapas críticas del desarrollo natural de su negocio. Sólo así aspiramos a ganar la confianza de nuestros clientes, entablando relaciones duraderas que nos compensarán, en su día, del esfuerzo realizado previamente.

—Muchas gracias por su aclaración. Quisiera que nos hablara ahora de otra faceta de su Banco. El BANCO DE SALAMANCA es un Banco Regional; ¿qué ventajas e inconvenientes lleva consigo esta condición?

—Pues respecto de las

primeras quiero señalar dos que, a mi juicio, tienen un carácter decisivo. La primera es la garantía de que los recursos obtenidos se invierten en la misma zona de donde proceden. Muchas veces se ha criticado a la Banca —y creo que sin razón— porque trasladada el ahorro de unas zonas a otras perjudicando el desarrollo de las primeras. Esto no es posible en un Banco regional que, generalmente, opera en zona geográfica más homogénea y bien delimitada. La segunda e importante ventaja de una organización regionalizada, es su total adap-

tación a la problemática económica de la zona donde opera. El Banco regional es más sensible a la coyuntura de su región porque vive en ella y sólo para pensar en ella.

En cuanto a los inconvenientes, podrá no sonar bien pero yo no veo ninguno. Podría pensarse que el escaso número de oficinas iba en detrimento del servicio prestado. Pero, al menos en nuestro caso, esto no es así, por cuanto que tenemos establecidos acuerdos con el “Banco Europeo de Negocios”, que, precisamente está abordando en estos días, con notable éxito, la primera fase de la conversión de Bonos de Caja en acciones; con una Financiera de Ventas a plazos, co-

mo es la Financiera de Expansión de Ventas; y con una compañía “leasing” o de alquiler de bienes de equipo, “Iberleasing”. Si todas éstas son fórmulas para financiar el inmovilizado, para el circulante no sólo podemos brindar las normales de todo Banco, sino además las que proporciona una compañía “Factoring”, la “Heller Factoring Española” que realiza descuentos sobre facturas y financiaciones de stocks y de campañas estacionales de ventas entre otras muchas modalidades operativas. Creo pues que podemos afirmar que somos capaces de ofrecer una solución financiera para cada problema empresarial si éste está correctamente planteado.

—Bien; no quiero cansarle más. Tendremos más oportunidades de hablar del BANCO DE SALAMANCA al que auguramos, desde ahora, un porvenir provechoso entre nosotros. ¿Quiere Vd. decir algo más para nuestros lectores?

—Pues sólo ofrecerme a todos ellos incondicionalmente. Que de s de ahora pueden considerar el Banco como su verdadera casa y que nuestra aspiración máxima es que, más que clientes, se consideren verdaderos amigos desde el instante de cruzar sus puertas. Si logramos esto habremos cumplido nuestro propósito fundamental y a Vd. puede imaginarse cuánto agradezco su generosidad de tiempo para con el Banco y esta posibilidad de mantener diálogo con los burgaleses, tan dignamente representados por Vd. en nuestra conversación. Muchas gracias.



La placa recoge, parcialmente, el aspecto del amplio “patio” de la nueva sucursal del BANCO DE SALAMANCA que hoy inicia sus operaciones en Burgos



Otro detalle de las magnificas y bien dotadas dependencias del BANCO DE SALAMANCA. Muebles y máquinas guardan un orden funcional para ofrecer perfecto servicio.

# Los niños de la "Operación Plus Ultra" culminaron su visita a Roma visitando un centro de subnormales

## Les recibieron la hija del presidente Saragat y el Cardenal Dell'Acqua

Roma (Por César de la Lama, enviado especial de «Efe»). La hija del presidente de la República Italiana, Ernestina Saragat de Santacaterina, ha presidido hoy la jornada de los componentes de la operación «Plus Ultra» que se trasladaron esta mañana a la fundación «Giuseppina Saragat» que lleva el nombre de la fallecida esposa del presidente y que éste fundó hace cuatro años para acoger a niñas subnormales en período de recuperación.

La institución está a 50 kilómetros de Roma, en la población de Anzio, bello lugar junto al mar, frecuentado por los turistas. Los «muchachos buenos del Mundo» fueron recibidos a la entrada del edificio por las 50 niñas allí acogidas por las monjas de la Orden de la Merced, que atienden el centro. Poco después de las diez horas llegó al mismo la señora Saragat de Santacaterina y posteriormente, el Cardenal Angelo Dell'Acqua que fue hasta hace poco sustituto en la Secretaría de Estado del Vaticano.

La televisión italiana y fotógrafos de Prensa captaron las imágenes cuando el Cardenal y la hija del presidente besaron a los niños españoles y extranjeros que integran la operación. Después de una función artística, el Cardenal Dell'Acqua les dirigió unas breves palabras de bienvenida. Yo agradezco mucho que los niños españoles de tan elevados valores morales y espirituales, así como los de otros países, visiten Roma, y sea precisamente esta ciudad la elegida por la operación «Plus Ultra». Pequeños: seguid siempre así, vosotros significáis la más fraterna colaboración entre los pueblos y entre todas las naciones. Y cuando hablo de bondad no puedo olvidar al Papa Juan. El fue toda su vida un ejemplo de bondad. Muchos españoles: que vuestro ejemplo cunda en el Mundo.

Los niños buenos del Mundo, aunque muy bien pudiera decirse de España, ya que son mayoría, dejan algo especial por donde pasan, dejan un halo sentimental y emocionante de bondad, de comprensión y afecto íntimo entre los hombres, que está por encima de toda cuestión personal. Por eso Dell'Acqua dijo al terminar su intervención «para España y para todos los niños la bendición del Papa».

Nuevamente hoy se volvió a leer la historia personal de cada uno de los pequeños. Esta vez lo hizo una locutora de televisión ante las cámaras de la RAI. Los muchachos fueron obsequiados con juguetes y recuerdos y, a su vez, ellos entregaron para las niñas de la institución bicicletas y otros obsequios.

Esta tarde finaliza su visita a Roma. A las 7 viulan a Barcelona. La huella indeleble de la Ciudad Eterna quedará en sus jóvenes mentes como un sueño maravilloso. Y ellos que son fuertes en cosas del alma, de-

# Un doble objetivo señala la OCDE a la política económica española

## La industria española en dificultades

Madrid (Logos). — La política española debe perseguir un doble objetivo: restablecer el equilibrio general entre la oferta y la utilización de los recursos y promover la expansión continua de las inversiones productivas. Tales son las recomendaciones generales que la O. C. D. E. hace a España en su informe anual sobre nuestra economía, hecho público hoy oficial y definitivamente.

### DIFICULTADES DE LA INDUSTRIA

Madrid (Cifra). — Los rasgos más sobresalientes de la actividad económica española durante el pasado ejercicio de 1966 han sido la continuación de la expansión y los esfuerzos por parte de las autoridades, para el restablecimiento de la estabilidad económica limitando el crecimiento de la demanda, según un informe hecho público por el Departamento de estudios económicos del Banco de Vizcaya.

A pesar de las medidas de índole estabilizadora —prosigue el citado estudio—, el crecimiento de la economía en el pasado año registró una tasa francamente elevada y este resultado se consiguió con un clima de menor crecimiento de precios que en 1965. El producto nacional bruto en 1966 logró un valor de 1.474 miles de millones de pesetas, con un incremento de un 7,8 respecto al año anterior, superando la previsión del Plan de Desarrollo que lo establecía en un seis por ciento. Por sectores, el crecimiento

se estableció de la siguiente manera: el sector primario aumentó, respecto al año precedente, en un 3,2 por ciento, los servicios lo hicieron en un 8,3 y la industria, nuevamente con una tasa superior al diez por ciento.

Aunque el sector industrial se enfrentó con dificultades de financiación, debido a la restricción general crediticia, cabe observar que experimentó un dinámico crecimiento, ya que en este año se recogían los beneficios de la entrada en funcionamiento de nuevas empresas y, asimismo, se experimentaba una producción surgida de ampliaciones de empresas y de las renovaciones de instalaciones y de utillaje. Nota sin embargo, reveladora de este proceso, fue el que los precios de los productos industriales se mantuvieron en relativo equilibrio, con un crecimiento medio de un 2,3 por ciento en comparación a 1965.

De cara al segundo Plan de Desarrollo, actualmente en vías de planteamiento, nuestros empresarios poseen numerosos problemas de trascendental importancia derivados de los defectos estructurales de la industria en general. Así pues en los próximos años hay que intensificar los esfuerzos a fin de hallar las soluciones idóneas que nos permitan la alineación con industrias de países europeos.

### BOTADURA DE UN BARCO

Bilbao (Cira). — En los astilleros de Ruiz de Velasco, se ha celebrado esta tarde el acto de botadura del buque a motor "Valle de Orozco", destinado al transporte de áridos, cemento y carga general de agrios y frutos, destinados a la empresa armadora "Vasco-Madrileña de Navegación, S. A."

Ha actuado de madrina en la ceremonia doña Inés Francisco, viuda de Ruiz de Velasco. Bendijo la nueva embarcación don José Bustintza, cura párroco de Erandio.

Las características principales del "Valle de Orozco" son las siguientes: eslora total 87,70 metros; eslora entre perpendiculares, 80 metros; manga, 12,90 puntal, 7,60; casco, de acero, desplazamiento aproximado 4.950 toneladas.

### Treinta años del diario «Alerta» de Santander

D. Francisco Cáceres lleva 28, como director

Santander (Cifra). — El diario santanderino «Alerta» acaba de cumplir 30 años, pues inició su publicación al comienzo de Septiembre de 1937, pocos días después de la liberación de esta ciudad por las tropas nacionales. En la actualidad, ninguno de los periodistas que hicieron el primer número trabajan en «Alerta», pero sí continúan desde entonces tres linotipistas, un cajista, dos maquinistas y dos administrativos. Sus directores han sido don Patricio González de Canales, don Celestino Minguela, don Obedio Gómez y don Francisco de Cáceres, que lleva ya 28 años al frente de dicho periódico.

### El problema de Gibraltar

(Viene de primera página)

colonización, tratar de conservar por largo tiempo esta colonia en Europa?», añade el periodista italiano. «Es una vana hipocresía —prosigue respondiendo a la pregunta— contestar que Gibraltar ya está descolonizada y que tiene derecho a la autodeterminación. No, Gibraltar es una colonia como lo han dicho y dicho las Naciones Unidas. El derecho de autodeterminación se debe reconocer a las poblaciones de una unidad geográfica, pero no a las poblaciones de fragmentos de unidad geográfica. Están contra Inglaterra la Historia y la Geografía. La Historia dice: Descolonización. Y la Geografía dice: Gibraltar es España».

En la parte final del comentario, Guerrero termina sosteniendo que con todas las decisiones de la ONU se puede decir que «causa saluta est». Pero, en realidad, está resuelta desde hace tiempo. Resuelta por la Asamblea general de la entidad mundial.

# NORMAL MEJORA DEL PAPA

## Desde la escuela primaria debe enseñarse el castellano en Filipinas

### Lo pide el "Manila Times" que se edita en inglés

Ciudad del Vaticano (Efe). — «El Papa Paulo VI ha pasado una noche de tranquilo reposo y esta mañana la temperatura era normal», se afirma en un comunicado oficial del Vaticano difundido este mediodía. «El Santo Padre —añade— prolongará su período de reposo por indicación de su médico personal, profesor Mario Fontana».

### PARTE VESPERTINO

Ciudad del Vaticano (Efe). — «Las condiciones de salud del Papa son satisfactorias y todo procede normalmente», según se ha comunicado esta noche a los periodistas en la oficina de Prensa del Vaticano. El comunicado añade que «el Pontífice continúa guardando reposo, de acuerdo con el consejo de los médicos».

# España y el Mundo

(Viene de primera página)

banqueros y transportistas. Al hacer un resumen de los posibles efectos que para Holanda pudiera tener una posible asociación del Mercado Común con España, la Asociación pide en su carta que el Gobierno holandés procure que los transportistas de esa misma nacionalidad puedan tener libertad para transportar sus mercancías a España.

(Recientemente se ha producido un desacuerdo entre España y Holanda en relación con un convenio bilateral de licencias para sus respectivas compañías de transporte).

(Fuentes oficiales holandesas afirman que no se llegó a un acuerdo de reciprocidad sobre las licencias de transporte, y que el transporte se realizaba todavía sobre una base unitaria).

En la carta se dice, además, que cualquier problema relacionado con las exportaciones españolas de naranjas debe ser resuelto dentro de un amplio marco que tenga en cuenta los intereses de otros exportadores de cítricos como Israel, Túnez y Marruecos. Todos estos son países con los cuales la Comunidad negociará acuerdos especiales. En relación con el comercio de textiles, la carta llama la atención sobre los subsidios que el Gobierno español concede al algodón que puede resultar en desventaja para las industrias del Mercado Común en caso de asociación.

### TITO BRINDA POR ESPAÑA

Zagreb (Efe). — El presidente Tito ha inaugurado hoy la Feria Internacional de Muestras de Zagreb y acompañado de su esposa, ha visitado el pabellón español organizado este año por «Fococex» la filial del Banco Exterior de España por delegación de la Comisaría de Ferias del Ministerio de Comercio.

El presidente y la primera dama yugoslava fueron obsequiados con un ejemplar del Quijote, especialmente encuadernado, y un collar de perlas españolas, respectivamente.

El presidente Tito brindó con una copa de jerez por el fortalecimiento de las relaciones comerciales hispano-yugoslavas y felicitó a los organizadores por la presentación del pabellón.

### Acuerdo del Consejo Nacional de Trabajadores

(Viene de primera página)

setas fijadas en 1963. Es preciso que nuevo salario se fije en razón de: coste de la vida, aumento de la productividad y de una mayor participación del trabajo en la renta nacional.

El Consejo Nacional de Trabajadores considera obligación suya y responsabilidad esencial de toda la sociedad española, luchar para conseguir un auténtico salario mínimo vital, «suficiente —según expresión del Fuero del Trabajo— para proporcionar al trabajador y su familia una vida moral y digna», en jornada normal, a nivel actual y no a base de horarios excepcionales, pluriempleo y ocupación prematura de los hijos.

# EE. UU. tantea la posibilidad de llevar el caso del Vietnam a las Naciones Unidas

Nueva York (Efe). — El fiscal del Nueva Orleans, Jim Garrison, ha acusado al presidente del Tribunal Supremo, Earl Warren, de tratar de impedir que lleve a cabo su propia investigación sobre el asesinato del presidente Kennedy.

Garrison, refiriéndose a las declaraciones hechas por Warren durante su actual estancia en Tokio, señaló que no era cierto que Lee Harvey Oswald fuera el único responsable del magnicidio como se dice en las conclusiones de la comisión Warren. Añadió que había podido comprobar que Clay L. Shaw formó parte de una conspiración con Oswald y otros para matar al presidente Kennedy.

Desde el punto de vista de Warren es lógico que quiera desacreditar la investigación iniciada por mí. La comisión Warren no piensa realmente que estemos equivocados sino que sabe perfectamente que la investigación de Nueva Orleans tiene una base perfectamente sólida, ha dicho Garrison.

# Debate del «Comité de los 24»

(Viene de primera página)

administradora, a través de la resolución 2.229 de la Asamblea general, de celebrar un referéndum, y la aceptación de la misión visitadora propuesta también en esta resolución y que España acepta pero sin querer dejar libertad a que el Comité forme dicha misión, no han sido cumplidas por la potencia administradora, constituyendo esto una demora en el cumplimiento de la resolución citada y de la resolución 1.514 (XV) de la Asamblea general sobre Descolonización.

Refiriéndose a Ifni, el delegado venezolano afirmó que la potencia administradora no ha cumplido con el párrafo tercero de la resolución 2.229 en el que se le pedía «dar inmediatamente los pasos necesarios para acelerar la descolonización de Ifni y determinar con el Gobierno de Marruecos, teniendo en cuenta las aspiraciones de la población indígena, el procedimiento para la transferencia de poder de acuerdo con lo previsto en la resolución de la Asamblea general 1.514» y pidió que España lleve a cabo rápidamente sus consultas con Marruecos.

Respecto a la Guinea Ecuatorial, el delegado de Venezuela dijo que su país apoya los deseos de independencia expresados en la resolución 2.230 (XXI) de la Asamblea general, que España ha corroborado en varias ocasiones, pero que insta a la potencia administradora a que active este proceso y convoque la Conferencia Constitucional pedida por los grupos políticos y pueblo guineanos para fijar la fecha de la independencia.

Terminó el representante de Venezuela recordando a España «que una actitud dinámica para arreglar la representatividad y preparación del pueblo guineano, sería mejor que esperar pacientemente a que éstas se logren paulatinamente».

El último orador de hoy fue el representante de la Unión Soviética quien afirmó la necesidad de que en virtud de la declaración de descolonización de la Asamblea general de la ONU hace siete años, todos los territorios bajo dominio colonial deban alcanzar la independencia y la Guinea Ecuatorial estaba en este caso.

Aunque España ha prometido en varias ocasiones la independencia siguió diciendo el delegado soviético, del informe de la misión visitadora el año pasado y por las opiniones recogidas por los representantes políticos del pueblo esta independencia se demora. Parece que hay discrepancias en cuanto a la fecha de la celebración de la Conferencia Constitucional —dijo Shakhov—, pero ningún representante del pueblo de Guinea ha considerado que la independencia deba demorarse más allá de 1968».

La resolución 2.230 invita a la potencia administradora a fijar la fecha, continuó el delegado soviético, pero ahora se nos dice que el pueblo no está preparado y que los representantes del Consejo de Gobierno y de la Asamblea han pedido un plazo para celebrar la Conferencia Constitucional. Las explicaciones de la potencia administradora de las demoras no dan satisfacción a este Comité. Por la información de los partidos y del movimiento de liberación, tanto sus políticos como el pueblo se oponen a las tácticas españolas para demorar la concesión de independencia y la Unión Soviética también se opone a esas tácticas». Pedimos, terminó diciendo que el Comité especial insista a la potencia administradora para que cumpla en Guinea la resolución 2.230 de la Asamblea.

Después de la intervención soviética y al no haber más oradores para hoy, se aplazó la sesión hasta mañana por la tarde para seguir discutiendo el tema de Guinea. Se fijó la fecha de mañana para cerrar la lista de oradores sobre dicho tema.

El teniente general señor Delgado Serrano había nacido el 15 de Diciembre de 1887, procedente de Melilla, estudió en la Academia de Artillería, y después de haber participado en la campaña de Marruecos, Ascendió a comandante por méritos de guerra.

El 17 de Julio de 1936 inició el alojamiento en Melilla, al frente del Grupo de Alhucemas número 5, y en la Península, como jefe de la columna de la ciudad de Sevilla, el avance desde Sevilla a la Ciudad Universitaria, donde fue gravemente herido. Posteriormente, se distinguió en los frentes y con su actuación el Ebro, al mando de la 82.ª División, consiguió liquidar la base Mequenzina-Fayón, mereciendo la felicitación del Generalísimo.

Por méritos de guerra alcanzó el ascenso a general y fue condecorado con la Medalla Militar individual. En 1943 ascendió a general de división y se le mandó el IX Cuerpo de Ejército en Ceuta y en Marzo de 1950 fue promovido al empleo de teniente general.

Entre los altos cargos militares desempeñados por el teniente general señor Delgado Serrano, cabe destacar los de: Comandante general de la VIII Región Militar; presidente del Comité Supremo de Justicia Militar; presidente de la Jefatura Patronatos de Huérfanos Ejército de Tierra.

Estaba en posesión de la Cruz Laureada colectiva, cruces Mérito Militar con distintivo rojo de primera y segunda clase; era caballero de la Legión de Honor francesa y condecorado con la Corona de Italia, además de otras muchas condecoraciones nacionales y extranjeras.

Al acto del sepelio asistieron altos jefes de los tres Ejércitos y numerosas personalidades.

El teniente general señor Delgado Serrano había nacido el 15 de Diciembre de 1887, procedente de Melilla, estudió en la Academia de Artillería, y después de haber participado en la campaña de Marruecos, Ascendió a comandante por méritos de guerra.

# El Rey Balduino de Bélgica cumplió ayer 38 años en Zarauz

Zarauz (Guipúzcoa). (Cifra). — El Rey Balduino ha cumplido hoy 38 años, con tal motivo hubo una fiesta familiar en los jardines de «Villa María del Pilar», en el curso de la cual actuó el famoso «Ochole Oltskariak», bajo la dirección del maestro Manuel Urbiet, que interpretó danzas vascas.

# EL PODER DESGASTA La mayoría de los dirigentes políticos mundiales aparentan más edad de la que tienen

(Colaboración especial para Agencia FIEL-DEPI). Los males presentes del Mundo, vienen del hecho

de que los dirigentes políticos son demasiado viejos, en el sentido propio o figurado, hombre de excesiva edad o desgastados prematuramente por el poder?

Esto no es imposible si se observa que una de las más jóvenes estrellas del escenario internacional, Nasser, que sólo tiene 49 años, aparenta 55 ó 60, Johnson, que roza la sexentena, da la impresión de un hombre viejo, Kossiguin, Wilson, Bumeidian y Pompidou, parecen también más viejos de lo que en realidad son.

El poder, en nuestros tiempos, no es un asunto descansado. Los hay como De Gaulle, que tiene 77 años, que se «defiende», pero Burguiba, que tiene diez años menos, sufrió un infarto hace unos meses, Erhard, todavía juvenil en el momento de suceder a Adenauer, abandonó el Gobierno tres años más tarde muy envejecido. Nadie diría que el número uno húngaro Kadar, tiene apenas 50 años. Menos de tres años en la Casa Blanca habían probado terriblemente a Kennedy cuando fue asesinado en 1963.

Frente a éstos, estaban evidentemente Adenauer, vivaz hasta su muerte. Churchill, primer ministro a los 80 años, Juan XXIII, octogenario lleno de combatividad, Stalin, más lúcido y feroz que nunca a los 74 años y tantos otros.

Lenin, artífice de la revolución de Octubre, tenía en 1917 la edad de 47 años y siete años más tarde era ya un viejo... de 54 años. Ciertamente había quedado disminuido por causa de un atentado.

Su caso recuerda al de Hitler, canceler a los 44 años y muerto como un verdadero murgio a los 56. Algo semejante le sucedió a Mussolini: Subió al poder a los 39 años, y a los 62, cuando fue muerto, apuntando diez más.

Es casi mejor no llegar al poder muy joven. Disraeli llegó a jefe del Gobierno de Inglaterra a los 64 años y Churchill a los 66. Clemenceau fue primer ministro por primera vez y por muy breve tiempo a los 65 años; luego, en 1917, lo fue a los 72. Tres hombres que no lo hicieron mal.

VICTOR MEUDON

### SEÑORITA ADMINISTRATIVO

CON CONOCIMIENTOS DE CONTABILIDAD SE PRECISA ABSOLUTA RESERVA COLOCADAS Interesadas, escribir de puño y letra enviando historial y fotografía reciente al núm. 1.191. Publicidad Alas. Almirante Bonifaz, 3.

NOTA: Devolveremos documentación a las señoritas no elegidas.

(R. O. C. Núm. 1.100)

### El Consejo Nacional está cargado de posibilidades

Equivocada postura de quienes hablan de monopolismo político

Declaraciones de Rodríguez de Valcárcel

Palma de Mallorca (Cifra). — «Entiendo que el Movimiento del futuro ha de ser diferente, pero no distinto», ha manifestado el secretario general del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, en una entrevista, en exclusiva, concedida al diario de esta ciudad «Baleares».

El señor Rodríguez de Valcárcel, que pasa unas vacaciones en Mallorca, ha hecho también entre otras afirmaciones la de que el Consejo Nacional está cargado de posibilidades tremendamente sugestivas para el futuro de la vida española.

«Nunca insistiremos bastante en lo equivocado de la postura de quienes hablan de monopolismo político y exclusivismos.

En la Ley Orgánica del Movimiento, la Secretaría general fue aprobada porque se llegó al convencimiento de que además de no guardar concomitancia alguna con el esquema de partido único, vendría a ser el instrumento imprescindible para la ejecución de las funciones encomendadas al Movimiento.

Los aspectos formales de la aportación de la Falange, por muy queridos que nos resulten, entiendo deben ser subordinados a la realización de lo sustancial de la unidad entre los hombres y las tierras de España, de la paz, el progreso y la continuidad».



LOGOS

### Fallece en Madrid el teniente general Delgado Serrano

Estaba en posesión de la Medalla Militar in y ual

Madrid (Cifra). — Se ha efectuado esta mañana el entierro del teniente general don Francisco Delgado Serrano, fallecido el pasado día 5, en el Hospital Militar Generalísimo Franco, esta capital.

El teniente general señor Delgado Serrano había nacido el 15 de Diciembre de 1887, procedente de Melilla, estudió en la Academia de Artillería, y después de haber participado en la campaña de Marruecos, Ascendió a comandante por méritos de guerra.

El 17 de Julio de 1936 inició el alojamiento en Melilla, al frente del Grupo de Alhucemas número 5, y en la Península, como jefe de la columna de la ciudad de Sevilla, el avance desde Sevilla a la Ciudad Universitaria, donde fue gravemente herido. Posteriormente, se distinguió en los frentes y con su actuación el Ebro, al mando de la 82.ª División, consiguió liquidar la base Mequenzina-Fayón, mereciendo la felicitación del Generalísimo.

Por méritos de guerra alcanzó el ascenso a general y fue condecorado con la Medalla Militar individual. En 1943 ascendió a general de división y se le mandó el IX Cuerpo de Ejército en Ceuta y en Marzo de 1950 fue promovido al empleo de teniente general.

Entre los altos cargos militares desempeñados por el teniente general señor Delgado Serrano, cabe destacar los de: Comandante general de la VIII Región Militar; presidente del Comité Supremo de Justicia Militar; presidente de la Jefatura Patronatos de Huérfanos Ejército de Tierra.

Estaba en posesión de la Cruz Laureada colectiva, cruces Mérito Militar con distintivo rojo de primera y segunda clase; era caballero de la Legión de Honor francesa y condecorado con la Corona de Italia, además de otras muchas condecoraciones nacionales y extranjeras.

Al acto del sepelio asistieron altos jefes de los tres Ejércitos y numerosas personalidades.



Alquileres

SE ALQUILA casa de 150 m2. Para ver llamar de 9 a 12 al 206972.

ALQUILO piso nuevo amueblado. Plaza Logroño, 3. Portería. Teléfono 201828.

ALQUILO confortable piso, calefacción y agua central. ascensores. Teléfono 209337. Tardes.

Automóviles y Accesorios

ALQUILER coches sin conductor. Joyería Gademá Paloma. 41. Teléfono 20 60 47.

ALQUILER sin conductor nuevos: Seat 1500, 850 800-D, Simca 1000, Garsje «Servi» Autos, Sanjurjo, 9 y Calzados Luis. Teléfonos 207718-203856

ALQUILER Seat 1500, SIMCA, 600-D.- GARAJE TURISMO. Calle Vitoria, 20

AUTOS Pereda. Alquiler sin conductor. Coches o completamente nuevos. Teléfs. 206555, 203703

COCHES sin conductor a alquiler: Seat 1500, 600-D, 850, nuevos. San Juan, 12 (esquina Santander). Teléfono 202904

SE ALQUILAN coches sin conductor. San Juan 19 y Pisones, 13. Teléfonos 203142 y 201147.

COCHES de alquiler sin chófer «Arconada» Calzados 36. Teléfono 20 47 95

COCHES sin conductor: Seat 600-D. «Perama» Asociación de Nuestra Señora, 1. Teléfonos 203364 y 208514

AUTO-SPORT. Alquiler coches sin conductor, nuevos. Avisos. Teléfono 20 01 38

EXCURSIONES microbuses Europa. Coches de 10 y 25 plazas. Teléfono 208551

AUTO-ESCUELA «Rivara» Alquiler sin conductor. 1.600 lujos. 800-D Briviesca. Teléfonos 56 y 92

VENDO arriendo coche servicio estación. Teléfono 20 11 37 (De 1 a 3)

AVIA. Nuevo furgón 1.000 Kgs. Entradas 60.115

AVIA - Chasis cabina 1.500 Kgs. Entradas 53.500

AVIA - Chasis cabina. 3.500 Kgs. Entrada 59.314

AVIA - Chasis cabina 4.000 Kgs. Entrada 62.160

AVIA - Chasis cabina. 6.500 Kgs. Entrada 62.180

AVIA - Carrozados de todo tipo. Botelero. Furgón Granjero. Microbuses etc.

SEAT 600-D. Formichetta, exteño, elegir color. Entrada 26.750. DISTRIBUIDOR: Riera. Calle Vitoria, 19. Teléfono 2 98837

COCHES de alquiler sin conductor «Pachi» Teléfonos: 206652 y 201562

VENDO 600-D. 37.000 Km2. Impecable, matriculado 15 meses. Médico Fuentesina (Burgos). Teléfono 1.

OCASION se vende Seat 600. Calle San José, 17. (Chapista).

VENDO Citroen ID-19 dirección hidráulica, como nuevo. Vitoria, 19. Teléfono 203837.

VENDO Seat 1500 Ranchera, color blanco, a estrenar. Vitoria, 19. Teléfono 203837.

VENDO DKW 1000 Combí Vitoria, 19. Teléfono 203837.

VENDO Alfa Romeo Berlina, plataforma, con toldo, muy nueva. Vitoria, 19. Tel. 203837.

VENDO Alfa Romeo Berlina, plataforma, con toldo, muy nueva. Vitoria, 19. Tel. 203837.

VENDO Dauphine y Seat 600. Vicán.

VENDO «Seat 1500», estado flamante; precio baratísimo. Tratar en General Mola, núm. 7 (Garaje).

SEAT 600-D, buen estado, Gordini, Ondine, xentos, vendo. San Julián, 3, 1.º

VENTA camión «Avia» tipo 2500, completamente nuevo, por no poder atender su dueño. Razón: Pérez Repuestos T. S. A. Murrieta, 58. Teléfono 223250. Logroño.

FURGONETA Citroen 2 CV, autorizada 4 plazas con lunas, Recaudados Ibáñez. Detrás parque bomberos.

VENDO Gordini buen estado. Santa Ana, 23, primero.

VENDO Seat 600. Teléfono 201072. Tardes 4 a 7.

VENDO camión Peugeot «Barajas», Julio Viciuza, Chapista, Euzelgas, 14. Teléfono 209975

VENDO 4-4. Taller motor Mariano, Mil Vitorias.

EXCURSIONES microbuses Europa. Coches de 10 y 25 plazas. Teléfono 208551

AUTO-ESCUELA «Rivara» Alquiler sin conductor. 1.600 lujos. 800-D Briviesca. Teléfonos 56 y 92

VENDO arriendo coche servicio estación. Teléfono 20 11 37 (De 1 a 3)

AVIA. Nuevo furgón 1.000 Kgs. Entradas 60.115

AVIA - Chasis cabina 1.500 Kgs. Entradas 53.500

AVIA - Chasis cabina. 3.500 Kgs. Entrada 59.314

AVIA - Chasis cabina 4.000 Kgs. Entrada 62.160

AVIA - Chasis cabina. 6.500 Kgs. Entrada 62.180

AVIA - Carrozados de todo tipo. Botelero. Furgón Granjero. Microbuses etc.

SEAT 600-D. Formichetta, exteño, elegir color. Entrada 26.750. DISTRIBUIDOR: Riera. Calle Vitoria, 19. Teléfono 2 98837

COCHES de alquiler sin conductor «Pachi» Teléfonos: 206652 y 201562

VENDO 600-D. 37.000 Km2. Impecable, matriculado 15 meses. Médico Fuentesina (Burgos). Teléfono 1.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle Vitoria, 13, Telé. 207143) de NUEVE de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde y de CUATRO a OCHO MENOS CUARTO de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. PRECIO: 10 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, una peseta.

PEONES se necesitan. Razón: Construcciones Panera. Avenida del Cid (Obra). (O. C. R. 771).

SE NECESITA chica. Tiene compañera. Calle Madrid, 29, 2.º.

GUANTES Muñoz necesita aprendices de 16 años. (R. O. C. 1.096).

OFRECESE señorita seria, cultura media, para despacho pan, tintorería, paquetería, costura análoga. Informes Administración.

SE NECESITAN oficiales de segunda y tercera del ramo de calderería chapistería y cerrajería. Razón: Oficinas calle Madrid, 63. Heurmes Ausín. Muebles metálicos. (R. O. C. núm. 1.072).

TECNICO interesado relacionarse con taller dispone de cepillo, torno, alador y rectificadora. Tel. 207446. De 10 a 12 y de 16 a 18.

PARA Madrid familia cuatro personas, necesita doncella y cocinera informadas. Sueldo 2.000 - 2.500. Señora Giménez Velázquez, 53. Teléfono 2282716. Madrid.

SE NECESITA mozo almacén, con referencias. Informes: Plaza Vega, 9, bajo. (R. O. C. núm. 1.085).

SE NECESITA chica servicio y asistente. Bien retribuidas. Tres de familia. San Pablo, 6, 2.º, izquierda.

SE NECESITA chica. Vitoria, 15, pral.

SE NECESITA muchacha, buen sueldo. Lain Calvo, 15, 1.º.

SE NECESITA chico de 16 años, para granja. Santa Clara, 5. (R. O. C. 1.085).

SE NECESITA chico para mostrar casa «Gervasia». Calle Calatravas, núm. 3. (R. O. C. 1.083).

NECESITO chico para recados. Calzados Sucedores Emiliano. Moneda, 3.

CHICOS se necesitan de 14 a 15 años. Presentarse de 5 a 7 en fábrica de quesos. Hospital del Rey, 16-24. Sebastián Marcos. (R. O. C. 1.092).

SE NECESITA sirvienta, dispuesta en cocina. Señora de Vallejo. Avenida Cid, 10, 4.º, A.

SE NECESITA ayudante confitería Conlintería Loste. (R. O. C. 1.063).

SE NECESITA chica, buen sueldo, poca familia. Fernando Alvarez, 3, 4.º, izquierda.

RESTAURANTE Ojeada. Se necesitan limpiadoras. (R. O. C. número 1.091).

SE NECESITA oficial de mesa o ayudante. Panadería La Manchega. Calle Hospital Militar, 12. (R. O. C. 1.268).

SE NECESITA muchacha, buen sueldo. Paloma, 85, 1.º.

SEÑORA sola necesita muchacha con informes, buen sueldo. Almirante Bonifaz, 12, primero.

SE NECESITA aprendiz adelantado pintor automóviles. Talleres Olavilla Hermanos. Vitoria, 71. (R. O. C. 1.090).

SE NECESITAN mecánicos de automóviles. Pisones, 13.

SE NECESITA auxiliar administrativo, preferible 30-40 años. Informes esta Administración. (R. O. C. 1.096).

MATRIMONIO sin familia necesita muchacha interna, 30-40 años, sepa algo cocina, buen sueldo. Aparicio y Ruiz, 18, habitación 7.

SE NECESITAN pintores oficiales segunda. Ordóñez Melchor Prieto, 37. (R. O. C. número 1.097).

SE NECESITA chica para Madrid. Vitoria, 171, 5.º, E.

SE NECESITA chica servir en Madrid. Bien retribuida. Alhóndiga, 4, 5.º, habitación 22.

SE PRECISAN obreros para trabajo en mina subterránea, que tengan alguna práctica en la misma. Circunstancialmente se establecen incentivos de rendimientos. Se facilita hospedaje económico. Minas de hierro de Ojitos de Atapuerca. (Estación ferroviaria de Quintanapala. Burgos). Información: señor Galvete, San Francisco, 147, 1.º, B. (Registrado R. O. núm. 1.133).

SE NECESITA chica de servicio. Razón: Aparicio Ruiz, 7, 1.º, izquierda.

SE NECESITA chica para Madrid. Vitoria, 171, 5.º, E.

SE NECESITA chica servir en Madrid. Bien retribuida. Alhóndiga, 4, 5.º, habitación 22.

SE NECESITA chica de servicio. Sanjurjo, 9, 4.º, centro.

SE NECESITA asistente. Santa Clara, 7, 3.º.

SE NECESITA muchacha externa. San Juan, 22, 1.º, dcha.

CHICA se precisa. Presentarse en San Julián 7, principal.

SE NECESITA chico de 14 años. Confecciones Manero. Sombrenera, núm. 4. (R. O. C. núm. 1.086).

SE NECESITA muchacha sepa cocina, buen sueldo. Condestable, 4, 1.º, izquierda.

SE NECESITA chica de servicio o mujer para la limpieza. Informes Restaurante Paris.

SE NECESITA asistente. Avda. Reyes Católicos, 9, 5.º, A.

SE NECESITA chica con informes. Llana de Afuera, 2, 2.º.

NECESITO asistente para todo el día. Avenida del Cid, 37, 9.º, centro.

SE NECESITA chica para San Sebastián, con informes. Razón: San Juan, 34, 2.º.

CARPINTEROS: Necesito oficial. San Isidro, núm. 32. (R. O. C. núm. 1.099).

NECESITO muchacha informada, sabiendo cocina. Teléfono 202679.

SE NECESITA aprendiz de tapicería. Razón: Martínez del Campo, 14. Tapicería Acha. (R. O. C. 1.099).

SE NECESITA aprendiz de 14 años, en Optica Internacional. Espolón, 30. (R. O. C. 1.100).

SE NECESITA aprendiz para taller eléctrico. Informes: 202461. (R. O. C. núm. 1.098).

NECESITA: panadero. Panadería Santanderina. General Mola, 23. (R. O. C. 1.097).

NECESITO oficiales carpinteros de primera y segunda, salario a convenir. Llamar teléfono 205880, de diez a doce mañana. (R. O. C. núm. 1.089).

SE NECESITA chica. Espolón, 12, 3.º.

COSTURERAS a mano para guantes, necesitamos, buena retribución. Epifanio, 4, planisita.

CONSTRUCCIONES Everest, S.A.- Venta de pisos llave en mano, en Capiscos (frente Central Lechera), desde 800.000 a 348.000 pesetas. Ascensor, calefacción, lavadora, refrigeradora, empapelado, barnizado. Cuatro y cinco habitaciones. Facilidades.

LONGAS se venden prendas económicas. Facilidades pago. Avenida del Cid, 80, 2.º, centro. Teléfono 209333.

¿NECESITA comprar piso? ¡Hágalo en Arranz Acañas! Disponemos de todas las clases, de todos los precios, en todas las zonas, de la máxima calidad y con todas las facilidades para su pago.- Informes: C/ Vitoria, 141 1.º - 1.º (De 10 a 13 y de 4 a 7)

VENTA de pisos y lonjas en Via de Empalme. Construcciones Serrano. Teléfono 20 11 20 Santa Cruz, 26.

PIERRO laminado, perfiles, tubo vando. Informes: San Julián, 7. Teléfono 203181. Mañanas.

TORNO tres metros entre puntos vando. Informes: San Julián, 7. Teléfono 203181. Mañanas.

MASEGOSA Empresa Constructora. Viviendas desde 285.000 ptas., 4 habitaciones, cocina, aseo, suelo parquet, media bañera, antena colectiva, maravillosas terrazas y soladistas. Facilidades de pago. Oficinas: Avda. del Cid 40, 2.º, centro. Teléfono 209333.

CARRILES, tubos, accesorios para cortinas «Perreteria Lain Calvo» Teléfono 20 28 94

VENDO magnetofón Grundig TK-46. Informes: San José, 9, 3.º derecha.

VENDO magnetofón «Grundig», automático «145». Llamar teléfono 205827.

VENDO salsa cerdusa 22 meses 3 superior. Emperador, 26. Tienda.

VENDO cubas robe bien envidadas. Huerto del Rey, 2. Vinos Carcedo.

VENDO Registradora, moto-bomba Barca. Reyes Católicos, 9, 3.º, D.

VENDO jaulas para ponedores. Calle Ebro, 20. Teléfono 201896.

COMPRARIA transitor japonés, en buen estado. San Francisco, 111.

VENDO local cubierto con patio para ranada. Ría. Em Arcos. Tratar: Volusiano García. Carretera de Arcos, 29. Burgos.

VENDO piso amueblado, con calefacción y teléfono. Avda. del Cid, 37, 10, dcha. De 6 a 8. Teléfono 207077.

PISO llave en mano próximo a la Catedral nueva construcción. 380.000 Ptas. Razón: Calle Fray Esteban núm 3, 3.º, C. (Alfareros).

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDEN pisos económicos en distintas zonas, comodidades, con facilidades. San Juan, 26, 2.º, letra C.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

SE VENDE piso muy céntrico, 4 habitaciones. Informes: San Juan, 49, 4.º, izquierda.

VENDO sillones nogal, mesa, antiguos. San Juan, 17. Foto Rápida, 8. Tienda.

BUENA oportunidad. Se venden un séptimo piso y tres más. Calle Briviesca, 24. Buena oferta, buenas facilidades. Razón: Obra Construcciones Lorenzo.

SE VENDE piso buhardilla, amplio, 155.000 Calle Salas, 18, habitación 22.

SE VENDE o arrienda piso, calle Francisco Salinas, 39, 1.º, izquierda. Tel. 204593.

VENDO piso pequeño libre, económico, céntrico. Informes Administración.

VENDO piso terminado, próximo a la Catedral, nueva construcción, muy soleado, buenas vistas. Informes: Calle Fray Esteban núm. 3, 3.º, C. (Alfareros).

VENDO piso llave en mano, dos habitaciones, amplia cocina y servicios. Santa Agueda, 23. Tratar de 8 a 9 tarde.

SE VENDE piso céntrico, soleado, cuatro habitaciones, llave en mano. Corzas, 14. Para informarse en calle Consulado núm. 11, 3.º, B. (Detrás de Venerables).

PISO se vende con cuatro habitaciones, cocina, baño, despensa y galería. Informes: Publicidad «Alas». Almirante Bonifaz, 3.

VENDO piso céntrico, calefacción. Alcázar, 3, 3.º, izquierda.

REPARACION televisores. Radio Burgo. Lain Calvo, 37. Teléfono 205740-673.

REPARACIONES radio TV. Tudanca. Avellanós, 4. El laboratorio más moderno.

TRASPASOS LOCAL 67 m2, zona Gamonal traspaso. Informes: San Julián, 7. Teléfono 203181. Mañanas.

TRASPASO locales, frente cines San Pablo. Informes: Diego Siles, 6. Chalet 4 a 6.

SE TRASPASA amplio local General Mola, 20. Razón en el mismo, de 11 a 1. Teléfono 203440.

TRASPASO taller mecánico en marcha, espaciosos local, sitio céntrico, con sin maquina. San Pablo, 14, bajo.

SE TRASPASA local céntrico para taller u oficina. Teléfono 201930.

TRASPASO local céntrico, propio oficinas, cafetería, bar. Buena situación. Razón: 9 a 12 mañanas. Teléfono 203145.

VARIOS PISOS. Acuchillados, barnizados. Limpieza. Puldor. Lain Calvo, 7. Teléfono 20 38 99.

BOY pensión completa, económica. Informes esta Administración.

FLORIDA - habitación sólo dormir. Miranda, 7, 2.º. (Frente Estación Autobuses).

CEDO habitación derecho cocina o sólo dormir. Calle Villarcayo, 14, 5.º, izquierda.

ADMITO uno-dos huéspedes, pensión completa. Informes Administración.

DOY pensión, sólo dormir. Villarcayo, 6, 1.º, derecha.

SE ALQUILA habitación dos camas, señoritas o caballeros. Informes esta Administración.

ALQUILO camas, sólo dormir. Miranda, 17, 7.º, centro.

MUEBLES VENDO mesas bipersonales clase. Razón: Delicias, 2.

SE VENDEN varios muebles. Plaza de Vega, 18, 1.º, De 3 a 7.

VENDO sillones nogal, mesa, antiguos. San Juan, 17. Foto Rápida, 8. Tienda.

BUENA oportunidad. Se venden un séptimo piso y tres más. Calle Briviesca, 24. Buena oferta, buenas facilidades. Razón: Obra Construcciones Lorenzo.

SE VENDE piso buhardilla, amplio, 155.000 Calle Salas, 18, habitación 22.

SE VENDE o arrienda piso, calle Francisco Salinas, 39, 1.º, izquierda. Tel. 204593.

VENDO piso pequeño libre, económico, céntrico. Informes Administración.

VENDO piso terminado, próximo a la Catedral, nueva construcción, muy soleado, buenas vistas. Informes: Calle Fray Esteban núm. 3, 3.º, C. (Alfareros).

VENDO piso llave en mano, dos habitaciones, amplia cocina y servicios. Santa Agueda, 23. Tratar de 8 a 9 tarde.

SE VENDE piso céntrico, soleado, cuatro habitaciones, llave en mano. Corzas, 14. Para informarse en calle Consulado núm. 11, 3.º, B. (Detrás de Venerables).

PISO se vende con cuatro habitaciones, cocina, baño, despensa y galería. Informes: Publicidad «Alas». Almirante Bonifaz, 3.

VENDO piso céntrico, calefacción. Alcázar, 3, 3.º, izquierda.

REPARACION televisores. Radio Burgo. Lain Calvo, 37. Teléfono 205740-673.

REPARACIONES radio TV. Tudanca. Avellanós, 4. El laboratorio más moderno.

TRASPASOS LOCAL 67 m2, zona Gamonal traspaso. Informes: San Julián, 7. Teléfono 203181. Mañanas.

TRASPASO locales, frente cines San Pablo. Informes: Diego Siles, 6. Chalet 4 a 6.

SE TRASPASA amplio local General Mola

# MIRANDA DE EBRO

## Los supervivientes de la guerra de Africa se reunirán para orar ante la Virgen de Alfamira

Las horas de visita serán de una a dos de la mañana y de cinco a siete de la tarde.

**NOTICIAS CORTAS**

Chaparrón por la noche y sol por el día, con viento fresco, ayer jueves.

La Avenida del Generalísimo presenta un original aspecto, con las numerosas tribunas instaladas, para el magno desfile de carrozas del día 12, festividad de Nuestra Señora de Alfamira.

Ni el Cine Novedades ni el Salón Imperio estarán abiertos en fiestas. Causa las notables reformas que están sufriendo y que no pueden ser terminadas para esas fechas.

**SE VENDEN CAMIONES PRAGA Y BARREIROS**

Razón:

**AGENCIA BARREIROS**

Tfnos. 310131 y 310995

MIRANDA DE EBRO

Las camaradas de armas, ex-combatientes de la campaña de África (1921) y en particular, el batallón de heróico batallón expedicionario del Regimiento de Guipúzcoa núm. 53, de guarnición en aquella fecha.

Por la presente, en nombre de la comisión organizadora, invito a todos los supervivientes, jefes, oficiales, clases y soldados, para asistir el día 12 del actual a la misa solemne de acción de gracias, que se celebrará en honor de Nuestra Señora de Alfamira de la Virgen de Alfamira a las 10,30 de la mañana, aplicando nuestras oraciones por todos nuestros camaradas muertos. Al final de la misa, se cantará la Salve popular, como lo hicimos la víspera de nuestra salida para África, en el año 1921.

Después de los actos religiosos, nos reuniremos en franca camaradería de hermandad en un restaurante de esta ciudad, invitando a los que deseen asistir a la comida, tengan la bondad de anunciármelo, poniéndome unas líneas a mi domicilio, Avenida del Generalísimo Franco, 7, tercerero derecha, al fin de poder organizarlo debidamente. Una nota muy agradable sería que quien pueda hacerlo, venga acompañado de su esposa o familiares.

En nombre de la Comisión, recibir todos el cordial saludo de nuestro amigo y camarada de armas—Tomás de Echeguren y Zabala.

**COMENTARIOS Y PRONOSTICOS**

Tras una larga y penosa temporada, nuestro Mirandés ha vuelto a la Tercera División, después de haber conseguido el título de campeón de la Región de Navarra. Y con el Mirandés tenemos nosotros a resucitar este espacio de "Comentarios y Pronósticos" que había sido suspendido por "falta de materia prima". Comenzamos: **IRANDES-LOGRONES** Como principio no es malo a Logroñés ex-segunda. **El Mirandés** viene a darnos "la tunda" pero... le espera un buen "palo". No en vano el Mirandés tiene, más de permanecer en Tercera y ha de hacer juego que le conviene. La acción va resolviéndose con ilusión. El equipo en función, piensa que es estupendo. **ONDRA-GON-TOURING** Ante el desconocimiento potencial de unos y otros inclinamos nosotros al primer que "miento". **LOGROÑÉS-SAN SEBASTIAN** La diferencia es notoria a favor del visitante, que ha de jugar lo bastante para alcanzar la victoria. **LAHORRA-REAL UNION** Ligera ventaja arroja favor del Real Unión, gracias a la acción será la victoria "roja". **LANZUELA-EIBAR** Aquí sí que habrá sorpresa, eso se puede llamar, que consigue ganar la formación eibarresa. **BEREANA-TUDELANO** Aunque la amistad es buena entre Pamplona y Tudela, se arrancará una muela no gana el Oberena. **OTRERO-EUSKALDUNA** En Motrico no da una el Madrid que a jugar fuera el campo —más bien errante, pierde Euskalduna. **AVIES-HARO** El más claro resultado la presente jornada que el Haro no hará nada que a estar muy reforzado. **ACTIVIDADES MONTANERAS** El Club Mirandés de Montaña el pasado sábado, día 2 de corrientes, presentó en la acción de "Reina" de las fiestas, a su elegida, señorita Aurore Valderrama Eguiluz, en el acto celebrado en la sala de fiestas "Oroscuro", después de cuyo momento, a las dos y media de la mañana, varios montañeros emprendieron la marcha pedestre hacia el monte Humión, de 1.434 metros de altitud. Horas antes lo había hecho una patrulla, y los dos grupos siguieron la ruta marcada de mañana, partiendo del pueblo de Encio, para continuar por la calzada romana, Obabara y Cubilla. En el citado monte se juntaron a los demás expedicionarios, en número de sesenta y cinco, cubrieron las plazas de autocar fletado al efecto, el itinerario de: Mirandilla de Busto (por Cascaja de Bureba), La Aldea, Zandón y La Molina. Y, desde allí, ascendieron a pie hasta el monte Humión, que llegaron con bastante niebla. En franca camaradería, se realizó e inauguró el nuevo buque, obteniéndose fotografías en las que servirán para acrecentar el archivo de diapositi-

# ARANDA DE DUERO

## Siete grupos -dos de ellos de Burgos-, inscritos para el concurso de conjuntos musicales

**CONCURSO DE CONJUNTOS MUSICALES**

Para el concurso de conjuntos musicales que se ha de celebrar en la plaza de toros, a las seis de la tarde del día 14 de los corrientes y cuyo plazo de inscripción, según las bases establecidas por la Comisión de festejos de nuestro Ilustre Ayuntamiento, finaliza el día de hoy, figuran ya inscritos los conjuntos siguientes:

"Los Trova", de Aranda; "Los Dalos", de Talavera de la Reina; "Los Brumas", de Plasencia; "Los Zafyros", de Sorja; "Los Godos", de Burgos; "Los Divinos", también de Burgos y "Los Grimm", de Madrid.

Estas inscripciones de conjuntos, que nos han sido proporcionadas por la citada comisión de festejos constituye, a nuestro entender, un verdadero éxito, dado caso de que se trata de una de las innovaciones en el programa.

De agradecer este espectáculo, como de esperar, suponemos que ya cuenta con un número más el programa de nuestras fiestas patronales para años sucesivos.

**AUSENCIA QUE NOTAMOS EN EL PROGRAMA DE FESTEJOS**

Esta ausencia que nos ha llamado la atención en el programa de las fiestas patronales es la del ciclismo. En otros programas figuraban dos carreras ciclistas y en este año, por causas que desconocemos, no figura ninguna. Sin duda obedee esta omisión a que la Federación provincial no se ha movido o a que en la comisión de festejos no figura ningún amante del pedal.

La ausencia de este deporte al que tanta afición hubo anteriormente, es muy de notar, máxime existiendo en Aranda varios establecimientos dedicados a la venta y reparación de bicicletas, que a nuestro entender, deberían preocuparse por fomentar este deporte.

Confiamos en que en el programa del próximo año, este deporte estará presente, con un mayor motivo que compense esta ausencia que hoy lamentamos.

En principio, quedaba en blanco la tarde del día 10, festividad de Nuestra Señora de las Viñas, pero ésta se ha cubierto en el programa definitivo, al figurar en ella el partido primero de Liga que ha de jugar la Arandina con el Salmantino, según el calendario ligero.

Para este partido, aunque a última hora se está intensificando la formación del equipo de la Gimnástica Arandina, que ha de debutar el primer domingo de fiestas en la dura competición ligera de esta temporada y para ello la directiva de la Arandina está haciendo esfuerzos sobrehumanos para presentar un conjunto que defienda con ardor los colores blanquiazules del Club ribereño, confiando que este conjunto local se alce con su primera victoria, frente al técnicamente mejor preparado, al menos por el tiempo, que lleva entrenándose, de la capital salmantina, partido que en realidad no solamente interesa al equipo visitante, sino también a la Unión Deportiva de Salamanca, ya que de obtener la victoria el equipo forastero, mermaría posibilidades a la Arandina de constituirse como en la temporada pasada de "coco" del grupo.

Confiamos en que la afición arandina, incrementada con los amantes a nuestras fiestas que nos visiten en ese día, acudirá al campo de Deportes de Educación y Descanso para conocer a la Arandina en el partido de su presentación y alentarla y ayudarla, como prueba de compensación a esa directiva que en circunstancias tan especiales, ha logrado formar el equipo para defender deportivamente ese nombre que tanto honra y pasea el nombre de Aranda, durante la competición ligera, con miras a una permanencia en la nueva Tercera División que salga de esta temporada y sobre todo por haberse hecho cargo de la Gimnástica, cuando estaba abocada al descenso sin lucha.

Para esa valiente directiva, vayan nuestros plácemes y adelante con su empeño que está respaldado no sólo por la afición sino por Aranda entera.

**PROGRAMA OFICIAL DE FESTEJOS PARA MAÑANA, DIA 9**

A las doce de la mañana, repique general de campanas, como anuncio de las fiestas, disparo de los doce clásicos cañonazos.

A continuación y desde la Casa Consistorial, tendrá lugar el primer desfile de las carrozas de gigantes y cabezudos, que, acompañados de la Banda de música de la Cruz Roja y dulzaineros, recorrerán las principales calles de la población.

Por la tarde, en el Santuario de Nuestra Señora de las Viñas, se rezará el santo rosario, cantándose, al final del mismo, una solemne Salve.

A las diez de la noche, en la plaza del Caudillo, extraordinario baile público.

A la misma hora en el salón de la emisora de Radio Juventud, inauguración de la exposición del concurso de pintura, dibujo y fotografía, organizada por el Ilustre Ayuntamiento y patrocinada por la Caja de Ahorros del Circuito Católico de Obreros de Burgos.

A partir del día 9 y durante toda la semana de fiestas, diversas calles de la población lucirán el artístico alumbrado eléctrico del que han sido dotadas con anterioridad a las fiestas del 7 de Agosto.

Desde hoy, como ya decíamos en anteriores crónicas, se puede considerar prácticamente que Aranda ha entrado en sus fiestas patronales.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Le corresponde hoy de guardia a la farmacia de don Indalecio de las Heras, sita en la calle de Arias de Miranda número 38, teléfono 146.

**VENTA DOS PISOS**

exteriores en Aranda de Duero, calle San Francisco o carretera de Burgos núm. 32, llaves en mano, casa nueva construcción, con cinco habitaciones cada piso, amplia cocina, cuarto aseo con ducha, armarios empotrados, magníficas luces, terrazas, ascensor y calefacción central. Tratar con Santiago Arauzo, en dicha casa.

# La precisión en la toponimia SARGENTES DE LA LORA

Por Julio PEREZ CUESTA

**N**o solamente para los lectores de fuera de la provincia sino aun para los burgaleses radicados en ella pueden tener estas líneas algún interés informativo, pues que no son precisamente cosas del dominio público las relaciones con los nombres de los pueblos y lugares y su adscripción administrativa al territorio de los Municipios.

Quiero referirme en este trabajo al término municipal de Sargentos de la Lora. Y no se dirá que este nombre carece de resonancia o de entidad suficiente para merecer una crónica en los periódicos, ya que, por el contrario, concurren diversas circunstancias que determinan no sólo un relieve a escala nacional, sino que, si hipérbolo, puede afirmarse que Sargente de la Lora tiene ganada una celebridad en el mapa de España. Entre otras circunstancias que han ido jalando esta importancia bien merecen descollarse tres de ellas; a saber:

a) Término y comarca productora de patatas de siembra, especiales entre las seleccionadas, para plantar en las férricas tierras de Murcia y Valencia.

b) Ser la afortunada patria chica del insigne pedagogo don Andrés Manjón, fundador de las Escuelas del Ave María y canónigo del Sacromonte en Granada, amén de tantas cosas más que prueban sus altísimos méritos en contraste con su santa modestia.

c) Territorio en el que ha brotado el oro negro de la Lora, cosa sabida en todos los rincones de nuestra geografía.

Alguna vez o yo comentarías de personas poco conocedoras de esos rincones burgaleses, precisamente en el inicio de los brotes de petróleo, en el sentido de que en esa comarca poco costaría la expropiación de terrenos ya que éstos eran míseros y pobres.

Bien lejos estaban estas gentes de saber que antes de aparecer por allí el oro negro, muchos años, ya existía el oro amarillo —valga la redundancia— porque oro de lo fino ha sido la producción patatera de siembra para las tierras levantinas.

—Es que como dicen que aquello es una lora... —¿Y qué es una lora? —Como concepto localista pero de no escaso radio entiéndese lora como terreno equivalente a páramo, esto es, comúnmente yermo, raso, alto y desabrigado. Pero aquí precisamente el secreto de la producción del ciento por uno de la patata que como semilla trasplantada a las riquísimas vegas levantinas opera el milagro de esa exuberante producción.

Por esto, contrastado por la experiencia de muchos años, resulta que los terrenos de Sargentos de la Lora y su comarca tienen excepcional valor.

El término municipal de Sargentos de la Lora está integrado por los siguientes lugares, aparte de la capitalidad que radica en Sargentos: —Ayoluengo, Ceniceros, Loria, Moradillo del Castillo, San Andrés de Montearados, Santa Coloma del Rudrón y Valdeajos.

No está muy seguro el firmante de si en el núcleo de Ceniceros han quedado moradores porque hace unos cuarenta años

sólo había dos o tres vecinos. Pero es de recordar que la tenacidad y laboriosidad de uno de los moradores logró por entonces hacer allí una huerta ejemplar cuyos árboles frutales exquisitamente seleccionados y cultivados regalaban variada fruta que ni cabe imaginarla mejor.

En los primeros tiempos del alumbramiento del petróleo de la Lora se mencionó repetidamente el lugar de Valdeajos; después han ido apareciendo otros nombres de lugares y, por último, ha quedado casi con el monopolio de la zona petrolífera de la Lora el publicito de Ayoluengo. Bien está, pero a mi juicio convendría precisar dos cosas para conocimiento de muchos españoles que no tienen ni idea de la localización geográfica de aquella comarca: primera, que la Lora no es un pueblo grande ni chico sino un territorio sobre el que se asientan los núcleos de población citados; y segunda que al venir dándose nombres a los pozos petrolíferos (Valdeajos número tal; Ayoluengo número cual, etc.), se disloca un tanto el todo por la localización nominal de la parte con la consiguiente desorientación de las gentes. Se quiere decir que no parece indicado, ni es propio ni justo, el prescindir del nombre del

Municipio para numerar y bautizar, digámoslo así, los distintos pozos alumbrados y, por el contrario, la locución «Sargentos de la Lora» sola cuando proceda por tratarse de pozo radicado en la jurisdicción de este lugar, o bien en todo caso entre paréntesis, no debe aparecer jamás al referirse a los distintos pozos que van integrando las prospecciones del territorio de la Lora.

Es, por otra parte, usual en el argot minero el ponerles nombres propios a las minas. Pues bien, como respetuosa sugerencia a los señores ingenieros o concesionarios de los registros mineros petrolíferos me permito apuntar la idea de que no estaría mal del todo el echar mano de nombres femeninos relevantes de la provincia (de santos, de mujeres célebres en otros órdenes, etc., como por ejemplo, Jimena, Caliope, Casilda, Centola, Helena, Juliana, Constantza, Sabina, Cristela, etc., etc.)

Porque de verdad, ante todo, no debe achicarse o silenciarse el sonoro nombre del Municipio de Sargentos de la Lora bajo el que se cobijan los demás núcleos de su término siquiera sean favorecidos con los alumbramientos del oro negro de cuyos rendimientos está pendiente toda España.

Es ya un acontecimiento histórico desconocido en general y si se me apura un poco no muy conocido o recordado en el propio término de Sargentos de la Lora —que hace de esto exactamente cuarenta y dos años— al amparo de un precepto legal incrustado en el célebre Estatuto municipal de Calvo Sotelo, y en el juego de localismos en lucha que nunca faltan, se planteó por allí el proyecto de traslado de la capitalidad de Sargentos de la Lora a otro núcleo de los componentes del término. Iniciado el proceso en 1925 concluyó por sentencia del Tribunal Supremo de 4 de Febrero de 1928 (Gaceta del 10 de Abril de 1929) cuya resolución judicial, confirmando en todas sus partes la del Tribunal contencioso de Burgos, de 21 de Mayo de 1926, desestimó el intento de trasladar dicha capitalidad, cuyo fallo se dictó de conformidad con los informes unánimes del juez municipal, cura párroco y maestros de la localidad.

Por razones del oficio y circunstancia de vecindad de aquel entonces yo recuerdo perfectamente esta interesante anecdota grabada en los anales municipales y al cabo de tantos años parece que aún resuenan en mis oídos ciertos comentarios del caso que en forma serena unas veces y con enojo otras coincidían en que el descabellado proyecto de cambio de capitalidad constituía un agravio a la memoria del ilustre don Andrés Manjón cuyo apellido se honran en llevar numerosos habitantes de Sargentos y de los lugares de su término municipal.

Como se ha visto, la precisión en la toponimia tiene su importancia, porque con ello se rinde el culto debido a la tradición y se colocan las cosas en el justo lugar que las corresponde.

ENVÍO: A mi sobrino Faustino Andrés Pérez, joven sacerdote, que no ha mucho sembró por allí las primicias de su apostolado. Paz y bien.

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**

Distribuidora de IBERDUERO

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades de: Rabé de los Escuderos, Fontioso, Cilleruelo de Abajo, Fined, Trasmonte, Cilleruelo de Arriba, Pinilla Trasmonte, Santa María del Mercadillo, Cieruelos de Cervera, Brihongoes de Cervera, Espinosa de Cervera, Bahabón de Esgueva, Santibáñez de Esgueva, Cabañes de Esgueva, Pinillos de Esgueva, Terradillos de Esgueva, Villateldra, Torresandino, Villaveja de Esgueva y Tórtolas de Esgueva que previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 11 del actual, desde las 3 horas de la tarde hasta las 7 horas de la misma, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación de las localidades antes citadas.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**DISTRIBUIDOR DE ZONA EXPERTO EN RAMO HOSTELERIA**

para gran marca de cocinas a gas y aparatos auxiliares. A ser posible, con local abierto y organización comercial montada. Escribir con información completa al número 84.956 MARTHE, Vergara 16, Barcelona-2.

**IMPORTANTE EMPRESA DE MOBILIARIO METALICO PARA OFICINAS**

PRECISA

**AGENTE COMERCIAL O PERSONA CAPACITADA COMERCIALMENTE**

Para establecer una colaboración directa de ventas para toda esta provincia, con Amplias relaciones, buena reputación y disponibilidad de tiempo:

**Ofrecemos:**

Apoyo técnico, comercial y publicitario, atractivas comisiones, posibilidad de montaje delegación por la Empresa, a dirigir por usted.

Escribir: Sr. Sastre Santos, Calle Apodaca, 10, MADRID.

**PISOS GRAN LUJO**

Cinco, seis, siete, ocho y nueve habitaciones semi-nuevas (cuatro años construidos) y próximos terminación, calefacción y agua caliente central, baño completo, servicio, terrazas, todos exteriores, muchos sol. Unos exentos y otros libres. Propios profesionales. Facilidades pago. Situación: Principio Avenida del Cid (edificos Feygon).

Otras zonas buenas, tres, cuatro, cinco habitaciones, servicios. Unos llave mano y otros próxima entrega, desde 210.000 pesetas. Facilidades.

**AGENCIA PALENCIA**

Plaza Calvo Sotelo, 6 (frente Casa Cordón)

**MUEBLE DE GRAN NOVEDAD**

a importante Empresa internacional interesa nombrar distribuidor o representante para esta capital y provincia. Escribir interesados a ref. núm. 6199. — ELSO, S. A. de Publicidad. — Bergamín, 1, bis. — PAMPLONA

**ELECTRA DE BURGOS, S. A.**

Distribuidora de IBERDUERO

Para la puesta en Servicio de nuevas instalaciones en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 10 del actual, desde las 7,45 horas de la mañana hasta las 3 horas de la tarde, aproximadamente, a los Puestos de Transformación siguientes:

Coprasa, Stork, Mensa, N. Correa, Cañamás, Manpac, Maga, Radial, Renault, Taglosa, Firestone, Inosa, Recesa, Frio Burgos, Hidroterco, Valvunaval, Heineken, Renker Bellpa, Cyfisa, Cartonajes Burgaleses, Ferrroli, Biosa, Teczone y Bon.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibido figure como Sector, alguno de los números siguientes:

831 — 832 — 833 — 834 — 835 — 837 — 838 — 841 — 842 — 843 — 849 — 850 — 852 — 853 — 861 — 871 — 872 — 873 — 874 — 876 — 877 — 878 — 883 — 1.195 y 508-05.

También todos los centros de transformación que se alimentan de las subestaciones de Quintanapalla, Villafraña Montes de Oca, Briviesca, Ibeas de Juarros, pantano de Retuerta, Salas de los Infantes, Quintanar de la Sierra y Regumiel de la Sierra, sufrirán dos interrupciones de 10 minutos cada una, aproximadamente, al empezar y finalizar los trabajos, por maniobras.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

**A INDUSTRIAS NUEVAS... BUENOS IMPRESOS**

**CONFECCIONAMOS**

Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

**TRABAJAMOS.**

Offset • Tipografía • Fotografado

**GARANTIZAMOS**

Maquinaria moderna, personal especializado, precios ventajosos.

**SOLICITEN NUESTROS PRESUPUESTOS**

C. Vitoria, 13 BURGOS Apartado 4 Teléfono 20285

# DEPORTES

## El Madrid tiene ya la sombra de Pirri

### José Luis López Peinado, un medio volante que va para fenómeno

#### El equipo Blanco realiza una inteligente labor de promoción de jóvenes valores

SIGUE el Madrid con su política de futbolistas propios, hechos en sus cuadros y trabajados a su manera. En sus muchos equipos juveniles, y en sus dos o más equipos de aficionados, el Madrid está laborando año tras año. En este momento tiene en sus filas, procedentes de sus equipos «modrizos» a De Felipe, José Luis, González, Serena, Grosso, Iznaola, Velázquez. Pero es que, además a Pirri y a Miguel Pérez también los hicieron ellos.

—¿Quién es el autor de tanto éxito?

—La organización madridista. El Club tiene un jefe de la sección de fútbol amateur, Miguel Malbo, cuya valía está por encima de cualquier consideración. Año tras año, Malbo, primero con Pedro Egulluz; hoy en día en el Coruña —y más tarde, actualmente, en el cargo de entrenador y jefe de la sección, con Pepe Santamaría, hace una labor que no puede pagarse con nada.

—¿José Luis es un producto de estos?

—Exacto. A Malbo se le escapan jugadores como se les van a todos los dirigentes del Mundo. Pero por cada Ramírez que salga de un equipo de Madrid sin control, como se fue en su día el actual medio del Español, hay muchos más que pasaron por el control de Malbo.

—¿De dónde es José Luis?

—Nació en Tetuán, pero puede ser considerado como madrileño, a todos los efectos del ciudadano, pues desde muy pequeño vino a vivir con su familia desde la ciudad africana.

—¿Cómo fue captado este gran jugador?

—Pues, la verdad, fue uno más en la «creada» que todos los años se hace. Unos llegan, otros se quedan a mitad de camino. Alguno, por supuesto, apenas dura. José Luis pasó todas las pruebas. De los juveniles a los camateurs y de éstos al Rayo, dos temporadas.

—¿Pero cortadas?

—Sí. Tuvo que hacer el servicio en El Alim y perdió muchos meses de actividad continuada.

—¿Podrá ser titular en el Madrid?

—Es muy posible. Calidad le sobra para ello. Sólo hay una dificultad.

—¿Cuál?

—Que es medio de ataque y en esa demarcación se va a encontrar con Pirri.

—¿Puede hacerle «sombra» al medio internacional?

—A mi juicio tiene menos potencia y fuerza que Pirri, pero tiene más calidad.

—¿Con quién se compenetra mejor?

—Con Eduardo González, actualmente en el Real Madrid, como él y con el cual jugó dos temporadas, en el Rayo.

—¿Qué podría costar este jugador al Madrid, tal y como está, actualmente, viniendo de otro Club?

—Muchas pesetas, pero muchas pesetas. Sin embargo, su

excelente política deportiva, haciendo los jugadores, le permite obtener éstos casi gratis.

Hasta aquí la información que nos proporcionó, como muchas veces, el conspicuo de turno. Pero nosotros, por nuestra cuenta y por ser habituales a los partidos mañaneros de Vallecas, tenemos que recalcar que todo lo que ha dicho el «enterado» se queda corto ante la realidad de los hechos, porque en José Luis hay un gran

fuolista, con un porvenir espléndido y, si no se malogra, aparte la «sombra» que le hará a Pirri, en estos primeros momentos, está predestinado a ser figura del cuadro nacional español.

—Total, ¿que la «política» madridista sigue?

—Así es, en efecto.

(Información deportiva especial para Agencia «Fiel».)

## En su presentación, el Burgos goleó ampliamente (5-0) a un conjunto riojano

### Sin embargo, no puede hablarse de una gran actuación aunque si es de esperar que sea superada el domingo

El Burgos hizo ayer su presentación en «El Plantío» ante un público bastante numeroso; tanto más si tenemos en cuenta que era jornada laborable.

Ya comprenderán los aficionados que no pudieron acudir y nuestros lectores, en general, que nuestro comentario de hoy al partido entre burgalesistas y logroñeses ha de ser necesariamente «suave», de circunstancias... No obstante y porque las cosas queden más

claras y en su sitio nos atenderemos a la realidad de los hechos. Por lo menos, de determinados hechos.

Comencemos por advertir que no fue el Logroñés propiamente dicho el que actuó, sino un conjunto riojano del que según el ex-burgalesista Fausti, solamente e interior derecha Altuazarra y uno de los zagueros laterales —Yagüe o Gómez— iniciarán la Liga con el equipo titular el próximo domingo. A esto hay que añadir que en el segundo tiempo fueron llevados a cabo una serie de cambios en las filas rojiblancas que, de acuerdo con los resultados obtenidos contribuyeron a rebajar su pontencialidad.

Hacemos constar esto no por negarle cualquier mérito al Burgos, sino por quitarle rimbombancia y sonoridad al cinco a cero que al final del partido señalaba el marcador y que podría arrastrar a engaño a los que pretendían deducir la verdadera valla de nuestro pri-

mer equipo tomando como base esta «goleada».

En el Burgos hubo cosillas sueltas buenas y defectos notorios, que vamos a comentar más que criticar.

De salida formó con Valle; López Zamora, Rodríguez; Amavisca, José Luis; Iturrieta, Galilea, Goyarán, Peru y Aramburuzabala.

Por su parte los logroñeses sacaron a Arruti; Yagüe, Valencia, Gómez; Quintanilla, Izuquero; Nájera, Altuazarra, Nano, Arrieta y Santzi.

La actuación de Valle se redujo a un cuarto de hora, ya que en el minuto 16 una cesión comprometida de Zamora le hizo salir y arrojarse al suelo acosado por el exterior logroñés Santi, quien alargó el pie sin mala intención y le hizo una pequeña herida en la cabeza. Fue sustituido por Payno, que prácticamente no tuvo trabajo, pese a lo cual pareció nervioso e inseguro en la sujeción de la pelota. La defensa se desenvolvió sin agobios, agradando el debutante Rodríguez. Amavisca quiso estar apoyando a los zagueros y cubriendo, al mismo tiempo al interior Altuazarra. Pateó mucho terreno, pero sin que destacase la eficacia de su labor. El retraso de Amavisca debería quedar compensado con el efectuado también por Galilea, de manera que la línea media efectiva la constituía éste con José Luis. Ocurrió sin embargo que estos dos últimos, son o al menos actuaron como medios de ataque, dejando en el

centro casi desmantelada sin poderlo, esos puntos los que debe arrancar el juego ordenado y bien servido a los componentes de la guardia. En ésta nos agrada la velocidad y forma de jugar de Goyarán y algunos detalles de Peru, sin desentonar los extremos. Nos parece, sin embargo, que Iturrieta suele tener una masada tendencia a rebasarse y que Aramburuzabala, pecó, en ocasiones, de tener la pelota, ensayando regate.

En esta primera parte «Logroñés» supo resguardar su portería, en la que no le permitieron hacer los blancos les más que una sola diana. Sucedió esto en el minuto 29. Peru corrió tras el balón hasta el rincón de corner y centró; hubo después del portero contrario y la pelota fue a Iturrieta que cedió a José Luis, siendo éste, de tiro raso, quien se adelantó al gol (1-0).

Previamente y aún después Goyarán y Peru habían creado algunas situaciones de peligro, en las que la guarda del gol parecía inminente. A falta de cuatro minutos para llegar al descanso, Iturrieta lanzó corner rematado José Luis y un defensa, situado junto al poste, desvió a corner.

El 1-0 permaneció invariable en el descanso. En el segundo tiempo, Burgos alineó: Payno; López (Rodríguez); Zamora; Amavisca; Sistiaga, Goyarán, Iturrieta, Galilea, Goyarán, Olalde, Aramburuzabala, (Requejo II).

En el «Logroñés», Izuquero fue sustituido por Altuazarra, por Arrieta. Este, el ala opuesta, y Roberto Santi por Amutio.

A los seis minutos se produce avance por el lado izquierdo local recibe Olalde el balón y sobre la marcha larga un tiro raso que va al 2-0.

Dos minutos más tarde nuevo centro por el lado izquierdo NI los defensas del portero visitantes intervinieron con éxito y es Goyarán quien se anotó el 3-0.

Apenas un minuto después hay una internada de Olalde, que retrasa el balón sobre Galilea. El envío del exterior bate a Arruti por cuarta vez (4-0). Tres minutos más tarde, en tres minutos pueden ser reflejo de la consistencia defensiva de un equipo.

A los 18 minutos entra Requejo II, en sustitución de Aramburuzabala, que es despedido con aplausos. Trece minutos más tarde, el propio Requejo, burlando momentáneamente la salida del marcador, hizo el 5-0 que es definitivo, pese a que en el minuto 35 un envío de Olalde con marchamo de Requejo II, no le permitió acudir a remacharle Requejo II con la cabeza, haciendo salir el balón por encima del traveseño. Poco antes —minuto 24— entró al terreno de juego Rodríguez nuevamente, en sustitución de López, para quien asimismo sonaron aplausos.

Queda dicho que los jugadores no efectuaron en esta segunda mitad y a la vista de cómo se desarrollaban las cosas, una serie de movimientos de los que ya no nos molestamos en tomar nota.

Con lo expuesto creemos podrán hacerse nuestros lectores una idea de lo que fue el partido. Le dirigimos el saludo de bienvenida al colegio local señor Vargas.

Naturalmente cabe esperar que el domingo todo sea distinto. Muy distinto.

Empieza el torneo oficial de fútbol. Para ello, los jugadores burgaleses esperamos también que el Burgos haya hecho los posibles por contar con un guardameta. Ayer lo que le fue poca cosa, pero se puso un toque de atención. ¿Qué hubiera ocurrido si, habiéndose tratado de algo importante?

Repetimos que nos hemos propuesto comentar y criticar. Ya está bien por hoy.

Para terminar diremos una vez finalizado el partido, los directivos del Burgos celebraron reunión en la «Sala de Prensa» del «Plantío» con los señores Juan, para tratar de las sesiones de jugadores y de algunos otros asuntos de interés interno.

VICTOR MANUEL

## Nuevo triunfo extranjero en la «Volta»

### El belga Rickegem, vencedor al «sprint» sobre un gran pelotón en San Carlos de la Rápita

#### No hay modificaciones en la clasificación general

San Carlos de la Rápita (Tarracona) (Afil). — El corredor belga Rickegem, ha ganado la segunda etapa de la vuelta ciclista a Cataluña entre Tortosa y San Carlos de la Rápita de 104 kilómetros. Se ha impuesto en brillante sprint sobre un compacto grupo en el que figuraban todos los corredores. Su tiempo ha sido de 2 horas, 37 minutos, 18 segundos a un promedio de 39,669 kilómetros hora. Continúa líder Van Neste, ya que la clasificación general no ha sufrido cambios.

La lluvia caída por la mañana ha refrescado el ambiente. El fuerte calor que tuvieron que soportar ayer los corredores, se ha visto compensado hoy por la temperatura agradable que ha invitado a los corredores a imprimir un fuerte tren a su marcha, además la etapa de hoy, entre Tortosa y San Carlos de la Rápita, de corto kilometraje —104 en total— no era propicia para intentar los hombres considerados como peligrosos, ningún intento para copar las primeras posiciones y mucho menos cuando los ases están bien colocados para pegar el gran salto.

Entre Aldea y Amposta ya se inicia el primer intento de fuga a cargo de un pelotón de once hombres, entre los que figuraban Antonio Gómez del Moral y Santamarina. Su intento ha sido bien calculado y consiguen una ventaja de casi un centenar de metros al pelotón que reacciona rápidamente y neutraliza la escapada. Apenas renacida la calma se inicia otra batalla a cargo esta vez del belga Scheleck del Pelforth y de Isasi del Karpy en el ascenso al único collado puntuable en esta etapa, la del Remel, de 155 metros de altura de segunda categoría. Esta escapada tampoco fructifica, pero los intentos de fuga no cesan en ningún momento y así se llega al final de carrera, a San Carlos de la Rápita en donde se presenta un pelotón compacto a la meta en donde en un emocionante sprint se impone Rickegem a Guyot y Grain, tercer clasificado, seguido éste de Pérez Francés, Los sesenta y cuatro corredores han conseguido un tiempo de 2-37-18 a un promedio de 39,669 kilómetros a la hora.

En la etapa de hoy, una vez más se ha producido el clásico fuerzo de los equipos españoles, especialmente entre los Kas y Fagor, que ha dado ventaja a los conjuntos extranjeros, quienes, no por falta de calidad sino favorecidos por este control de los españoles pueden combatir más libremente para afirmar sus aspiraciones al triunfo. En definitiva: los españoles, como de costumbre, son los mejores, al menos para ofrecer la victoria a los corredores de allende nuestras fronteras.

Mañana se disputará la tercera etapa de la ronda catalana, entre esta población y Tarragona, con un total de 111 kilómetros, estaba completamente llana si se exceptúa el repechón de «El Perelló».

APARATOSA CAIDA DE ERRANDONEA

San Carlos de la Rápita (Tarracona) (Afil). — Los diez primeros corredores clasificados en la segunda etapa Tortosa-San Carlos de la Rápita de 104 kilómetros en la que ha vencido al sprint el belga Van Rickegem, fueron: Pérez Francés, Janssen, Memeñe, Kochl, Novak con un tiempo de 2-37-18, a un promedio de 39,669 kilómetros hora.

En la bajada del collado puntuable para el premio de la montaña Remel, sufrió una aparatosa caída al corredor Errandonea que se produjo lesiones en el hombro derecho a pesar de las cuales logró terminar la etapa, si bien llegó a la línea de meta con 15 minutos 17 segundos de retraso con respecto al vencedor de la misma Van Rickegem.

CLASIFICACION GENERAL

San Carlos de la Rápita (Tarracona) (Afil). — Clasificación general de la Vuelta a Cataluña después de la segunda etapa:

1. — Van Neste, Bélgica, 8-23-06; 2. Momeñe, 8-23-24; 3. Pérez Francés, 4. López Rodríguez; 5. Anquetil, Francia; 6. Hagmann, Suiza; 7. Gómez del Moral; 8. Guyot, Francia (todos en el mismo tiempo que Momeñe); 9. San Miguel, 8-23-33; 10. Ramón Sáez, 8-23-39; 11. Lasa; 12. Ducasse, Francia; 13. Popp, Bélgica; 14. De Kerkwe, Bélgica, m. t. que Ramón Sáez; 15. Win't Ven, Bélgica, 8-23-48; 16. Van Ryckegem, Bélgica, 8-23-54; 17. Lizarde, Id.; 18. Silloni, Italia, Id.; 19. Giménez García, 8-24-01 y 20. Luis Otaño, 8-24-28.

El presidente del Real Madrid, don Santiago Bernabéu, ha abierto con esta frase la entrevista que hoy ha concedido en exclusiva al corresponsal de «Afil» en su residencia de Santa Pola, donde el presidente madrileño, un prohombre del fútbol español que cuenta 72 años de edad, pasa sus vacaciones, repartiendo su tiempo entre el mar y la lectura.

—Mire —dice don Santiago— yo fumo puros. Aquí respiro aire puro. Así quisiera que fueran las cosas en el fútbol... Da una chupada al cigarro y añade:

—Tenemos que llegar a la conclusión de que hay que respetar a los demás, las opiniones de los demás. Yo me explicaría que fueran los que llenan la general, trabajadores de vida difícil y dura, los que emplearan palabras para expansionarse, para olvidar. Pero no esos señores que tienen varios coches, algún que otro yate, hablan de negocios y más negocios, y acuden al estadio para emplear vocabulario y gestos más propios de otras personas.

—Yo hablé el otro día con un periodista argentino que me dijo que por Suramérica es peor, que el público es más apasionado.

—No con nosotros! Yo, hace dos años, fui con el Real Madrid allí. Jugamos contra el River, el Boca, en Chile y en Perú. Se portaron con nosotros maravillosamente. Aquí, mientras algunos crean que el regionalismo se defiende en un partido de fútbol, estamos perdidos. A mí me gusta cada vez más el fútbol. Pues crea que procuro no ir a ningún encuentro. ¿Qué necesidad tengo yo de aguantar alguna que otra impertinencia? No sé por qué le digo todo esto. La realidad es que no debería hablar, alguna vez puede que lo haga más claro. Pero no ahora, no quiero aumentar el confusiónismo en que se desenvuelve el fútbol. Pero usted viene en bus-

ca de mis impresiones. Yo quiero tratarle bien, para que cumpla su misión. Mire: yo tengo una gran confianza en la capacidad del presidente de la Federación, José Luis Costa.

—¿Cómo fue venir Alfredo Di Stéfano a España?

Queremos hacer entrar al presidente del Real Madrid al terreno informativo que nos interesa. Queremos, incluso, «epicarles» con alguna que otra pregunta. Don Santiago Bernabéu dice: —Que el Madrid ha traído cada temporada un jugador de categoría al club?

Bueno, eso se ha escrito, con el fin de justificar el que pretendemos llenar el estadio y animar a los socios, pero no, siempre no se han traído figuras.

—Di Stéfano fue el jugador que les proporcionó más categoría, pero también el que hizo que se reanudara las campañas contra su equipo.

—Tiene razón. Yo le dije al presidente de los Millonarios: «Cuando pienses traspararlo me avisas, Alfonso». «Sí, yo te lo comunico». «Oye, lo trasparas», Santi». «¿Qué queréis?». «Un millón ochocientos mil pesetas». Luego se dijo que yo no habíamos interpuesto. Que habíamos pisado el terreno de otros.

EL MADRID NO PUEDE CONTRATAR JUGADORES DE DIEZ MILLONES DE PESETAS

—¿Por qué no lo siguen ahora? ¿Por qué el Real Madrid ya no hace fichajes sensacionales? ¿Por qué no incorpora a sus filas las figuras más cotizadas?

—Mire, allá donde vamos a preguntar por un muchacho que despunte nos piden millones. Es más, cuando algunos clubs quieren «colocarlos», ya se sabe: «Real el chico se ha interesado el Real Madrid». Y eso no es cierto. El Real Madrid no puede contratar jugadores por los que piden diez millones de pesetas. Ese terreno no podemos pisarlo: así, por ese camino, desaparecería el Club. Yo no puedo pagar las sardinas a quinientas pesetas kilo. ¿Me entiende, Berenguer? ¿Me explico claro, amigos? Pero por favor, que yo no quiero molestar a nadie. Sólo quiero tener la cortesía de contestar a usted las preguntas que me hace. Si el Real Madrid no se hundió cuando debíamos el estado y pagábamos contratos caros como lo vamos a hacer ahora? Yo quisiera que los socios del club advirieran lo que quiero decir, sin ser más exigido.

—Don Santiago, cuando termina la temporada, lo que anima las páginas deportivas de los periódicos, es el trasiego de directivos: las dimisiones, los nuevos dirigentes, las palabras de los que se van, las ilusiones de los que llegan. ¿Tan difícil es ser directivo?

—¡Mucho! Es más difícil encontrar un buen directivo que una langosta en la plaza. Venga usted con nosotros, dele su tiempo, su tranquilidad, incluso en algunos su fortuna, al club, y a cambio sólo va a recibir sinsabores, y posiblemente le llamen imbécil. Eso es ser directivo de un club español. ¿No

Lo de siempre, Berenguer, lo de siempre. Hasta que nosotros habíamos viciado el fútbol nacional con jugadores extranjeros, cuando lo cierto es que otros se nos anticiparon y trajeron muchos más. En fin, las cosas... Nosotros no hemos iniciado la traída, seguimos el ritmo de los otros.

¿PUEDE SER ALFREDO DI STEFANO UN BUEN ENTRENADOR?

—En Elche, y también fuera de Elche, la afición se pregunta si Alfredo Di Stéfano puede ser un gran entrenador.

—Si para ser un gran técnico es bueno que se haya sido un gran jugador, lo será; si por conocimientos de fútbol, honradez, calidad humana, también. Debe tener paciencia, sí, tener paciencia ante los reveses, que se le pueden presentar. El Madrid quiere que triunfe. Es lo menos que podemos desear a un hombre que ha estado tan ligado al club, con el que hemos pasado tantas vicisitudes deportivas.

PROXIMA COMPETICION: ¿CALMA?

—La Liga, don Santiago, está a la vuelta de la esquina. No ha habido muchos trasposos, mucho trasiego de jugadores. La cosa parece que está en calma.

—Mire, Berenguer, en esto puede que ocurra lo mismo que en el mar. Yo, de buena mañana, cuando salgo con el coche hacia Torre Vieja, donde tengo la barca, me digo muchas veces: «Hoy está quieto, hoy es un día magnífico». Cuando llego allí, los marineros me dicen: «Don Santiago, hoy tendremos marejada». Y el caso es que aciertan.

—Un equipo que despunte en estos preliminares?

—El Español. Lo están llevando muy bien. Osterreicher vale mucho, el entrenador también... además, están los jugadores muy llenos de moral. Y conste que lo digo noblemente. Yo aconsejaré siempre que la política del Real Madrid no sea de envidia, que no se diga que los triunfos de los contrarios se debe a los árbitros, que tienen mucha suerte... hay que buscar en todo el valor real, que también existe, aunque algunos lo nieguen. No, la política de envidia es falsa, a la larga se desacredita.

## DOBLE COLUMNA

### EL BADALONA

Ayer fue la presentación del equipo burgalés en «El Plantío» en esta temporada que ya ha comenzado a contar, pero pasado mañana tenemos ya la apertura oficial de la misma con todas las consecuencias —lo que quiere decir que se ventilarán ya los puntos que tan decisivos han de ser— y frente al Badalona. A los antiguos aficionados locales el nombre del Badalona no les puede pasar inadvertido y les traerá resonancias en una campaña feliz acabada en frustración.

Efectivamente, frente a aquel conjunto badalonés que dirigía Serratusell, el Burgos perdió su primera oportunidad de ascenso a Segunda División. A pesar de que en aquella temporada el conjunto burgalés estaba formado por jugadores de gran potencia y calidad, el Badalona, después de un gran partido y en tarde inspirada del citado Serratusell, consiguió el triunfo en Zatorre y cortó las esperanzas burgalesas.

Después de aquel episodio, brevemente evocado, el Badalona ha vuelto a pasar por Burgos en diferentes ocasiones. Este año le tenemos otra vez ante nosotros, investido de primer contrincante del Burgos en la competición liguera. El Badalona ha atravesado este verano momentos de crisis, hasta el punto de haber estado sin directiva hasta esta misma semana; pero un grupo de aficionados se ha encargado de mantener el «fuego sagrado» y completar el equipo, fundamentalmente, con los mismos hombres de la temporada anterior.

### NOTICARIO

Ante la súbita dimisión de Diestro como preparador del Santander, antes de iniciarse la temporada oficial, el ayudante Laureano ha sido confirmado como entrenador de dicho equipo. Con ello el Racing desiste de hacer gestiones para buscar otro.

—Antonio Barrios ha organizado un regular alboroto entre la afición balompéidica sevillana. Y todo porque ha dejado al Betis para pasar al Sevilla. La razón de ese cambio está en su ficha de 800.000 pesetas anuales, más un buen sueldo y las primas de costumbre. Claro que ello no es óbice para que Barrios, muy formalmente, diga que no es cifra alta, pues otros entrenadores con menos nombre y experiencia que él, están cobrando millón por temporada. Y todo para que, en muchos casos, al cabo de un par de meses, se les mande con viento fresco a buscar nuevos horizontes.

—En más de una ocasión nos hemos referido a la euforia que existe en Torrelavega. Esta se acusa también en las numerosas altas de socios que se están produciendo, hasta el punto de que ya rozan los 3.500 socios. En Burgos andamos por los 2.600. Sin comentarios.

### INCOMPRESIBLE

Algo que no hemos comprendido nunca, es la situación de los grandes boxeadores norteamericanos. Frecuentemente se ha repetido el caso de que a pesar de las fabulosas «bolsas» que obtienen en sus actuaciones, luego siempre andan endeudados y agobiados. El caso más conocido y típico a este respecto ha sido el de Joe Louis, el fabuloso «bombardero de Detroit», que tuvo que reaparecer, después de haberse retirado inicialmente invicto, agobiado por las deudas y acuciado por éstas.

Bien es cierto que el Fisco americano es terrible a la hora de aplicar sus tarifas a estos «monstruos sagrados» de la popularidad. Pero también es evidente que las asignaciones que perciben dan para ambos, aunque sean las autoridades fiscales las que se llevan la «parte del león».

En fin, esto es una especie de misterio, que se repite. Porque ahora anda en circulación un reportaje por los periódicos en el que se dice que Cassius Clay, el destronado campeón por sus propias excentricidades y afanes de notoriedad, no tiene dinero ni para sus gastos personales y que en consecuencia ha elevado una instancia a los jueces pidiendo que le dispensen de pasar la pensión que tenía asignada a su primera esposa Sonji.

Y el caso es que sólo uno de sus combates, el último disputado contra Ernie Terrel, le produjo 32 millones de pesetas. La vida sí que está muy «achuchada», como diría un chusco; pero 32 millones, todavía permiten dar al Fisco lo que sea del Fisco y a C. C. lo que sea de C. C....

ARQUERO

# DEPORTES

## Hoy se inauguran los Juegos del Mediterráneo, en Túnez

### Mil cuatrocientos atletas concurren a esta competición

Antes de la apertura oficial se disputó ayer el partido de fútbol entre Francia y Argelia

Túnez (Crónica de "Aifil"). El presidente de la República de Túnez, Habib Bourguiba, inaugurará mañana los quintos Juegos del Mediterráneo, en los que competirán 1.400 atletas de Argelia, España, Francia, Grecia, Italia, Líbano, Libia, Malta, Marruecos, Turquía, Yugoslavia y Túnez.

La República Árabe Unida y Siria han anulado su participación con motivo de los acontecimientos en el Oriente Medio. Túnez, cuya capital se encuentra adornada con profusión de banderas y gallardetes, vivirá en su capital la más grande competición deportiva internacional de su historia.

En la víspera de la apertura de los Juegos, que tendrá lugar mañana a las cinco de la tarde aproximadamente, los obreros están dando los últimos toques en la nueva ciudad olímpica, próxima a la capital, donde durante diez días se celebran las pruebas correspondientes a trece disciplinas.

## La final de la próxima Copa de Europa se jugará en Mayo, en Wembley

En Rotterdam, se disputará la de la Recopa

Londres (Aifil). — La final de la Copa de Europa de fútbol, de campeones de Liga, temporada 1967-68, se jugará el día 29 de Mayo del próximo año, en el estadio de Wembley.

### IMPORTANTE FICHA PAGADA POR ERNIE HUNT

Más de doce millones

Londres (Aifil). — Setenta mil libras (210.000 dólares), 12.600.000 pesetas, una de las más altas cifras del fútbol británico, ha desembolsado hoy el Everton, de Primera División, por Ernie Hunt, de 24 años, interior del Wolverhampton y antiguo internacional de Inglaterra en el equipo de menores de 23 años.

Con este traspaso, el Wolverhampton ha obtenido una ganancia de 30.000 libras, ya que hace dos años pagó a su vez 40.000 libras (120.000 dólares) al Swindon (Tercera División) por los servicios de este jugador.

El encuentro final de la Copa de Europa de fútbol, de campeones de Copa, se disputará el 23 de Mayo, en Rotterdam (Holanda).

### PROXIMA UNION

Baltimore (Aifil). — M. Ken Macger, comisario de la Liga nacional profesional de fútbol de Estados Unidos, grupo no reconocido por la FIFA, ha declarado que es inminente la fusión con la Asociación nacional de fútbol que es la reconocida por la FIFA, en EE. UU. Añadió que esta fusión podría acordarse en la reunión que celebrarán mañana, en Chicago los directivos de ambas organizaciones.

M. Macker dijo también que, en caso de fusión, en 1963 se celebrará en Estados Unidos un único campeonato nacional de fútbol con 21 equipos, repartidos en dos divisiones.

### PENAS POR UN CASO DE SOBORNO

Córdoba (Argentina) (Aifil). El Tribunal de penas de la Liga local de fútbol ha dado a conocer su fallo con relación al caso de "soborno" denunciado contra el Club Palermo, que milita en Segunda de ascenso y cuyos directivos fueron acusados por los jugadores de otros clubs.

La resolución del Tribunal ha sido ésta:

- 1.—Expulsar como socios del Club Palermo a Juan Moreno, Venancio Carlos y Julio Montoya, con inhabilitación absoluta.
2.—Suspender a Luis Carlos Carnejo como jugador de esta Liga (pertenecía al Palermo) por un período de dos años.
3.—Expulsar como directivo y socio del Club Palermo a Alfredo Ottonello, con inhabilitación absoluta.
4.—Suspender al Club Palermo por espacio de un año.

## Comienza en Cuba el Campeonato de pesca submarina

España, en tercer lugar

La Habana (Aifil). — España, con un total apurado de 651 kilogramos, figura en el tercer puesto del VII Campeonato mundial de pesca submarina, después de finalizar la primera jornada.

Tras el primer día, encabezaba la clasificación Cuba, con 905 kilos; seguida de Francia, actual campeón, con 757.

España, tercera, va seguida de los siguientes países: 4. Italia, 513; 5. Yugoslavia, 463.

En la clasificación individual de la competición, que proseguirá mañana, figura en primera posición el francés Jean Tapu. El actual campeón, el australiano Ron Taylor, no se encuentra entre los diez primeros lugares.

Participan representantes de 29 países. Se ha evitado una tragedia en esta primera jornada, cuando el participante suizo Bruno Nuefer fue rescatado inconsciente del agua por un submarinista cubano de salvamento.

## El Juventud a Carrión de los Condes

Allí quedará decidido el equipo que inicie la temporada

Aceptando la invitación que le ha sido hecha para celebrar un partido amistoso, el Deportivo Juventud se desplazará esta tarde a Carrión de los Condes, para contender con el equipo de aquella localidad.

La expedición, que estará integrada por todos los jugadores disponibles que componen la plantilla, partirá de nuestra ciudad a las tres y media de la tarde.

Es casi seguro que en este partido decida Martínez Yuste quienes serán los jugadores que integren el equipo "titular" que inicie la temporada oficial. Será aprovechado también para someter a prueba a un extremo derecha procedente, según la información llegada hasta nosotros, del Atlético Bilbao juvenil. Al parecer figuró también en la selección.

Cuando menos se piensa surge un partido. Esto es, acaso, lo que le ha ocurrido al Juventud, después de haber andado buscando confrontaciones para llenar algunas fechas anteriores. Más vale tarde que nunca.

### BOLSOS EPIFANIO

## El Tour 1968 se disputará por equipos nacionales

París (Aifil). — La Vuelta ciclista a Francia de 1968 se disputará, como la corrida este año, por equipos nacionales.

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION: 201280. ADMINISTRACION: 207148.

## El Celta, primer equipo que se acoge al fichaje de oriundos

El campo de Altibix propiedad del Elche

Madrid (Logos). — El Celta ha sido el primer club que se ha acogido a la disposición de la Delegación N. de Deportes autorizando el fichaje de dos jugadores oriundos en clubs de Segunda División contratando al sudamericano Riberá.

### ALTIBIX, PROPIEDAD DEL ELCHE

Alicante (Logos). — El campo de Altibix ha pasado a ser propiedad total del Elche Club de Fútbol, ya que una comisión de la directiva ha terminado con éxito las gestiones para consumir la adquisición de dicho campo, de cuya propiedad, hasta ahora, el club sólo participaba en el 48 por 100. El otro 52 por 100 restante, pertenecía a don Alberto Asencio y a don Manuel y doña Teresa Pumarés.

El acuerdo se ha conseguido mediante el compromiso del club a abonar a las citadas personas seis millones de pesetas con ciertas facilidades de pago.

España, en tercer lugar

La Habana (Aifil). — España, con un total apurado de 651 kilogramos, figura en el tercer puesto del VII Campeonato mundial de pesca submarina, después de finalizar la primera jornada.

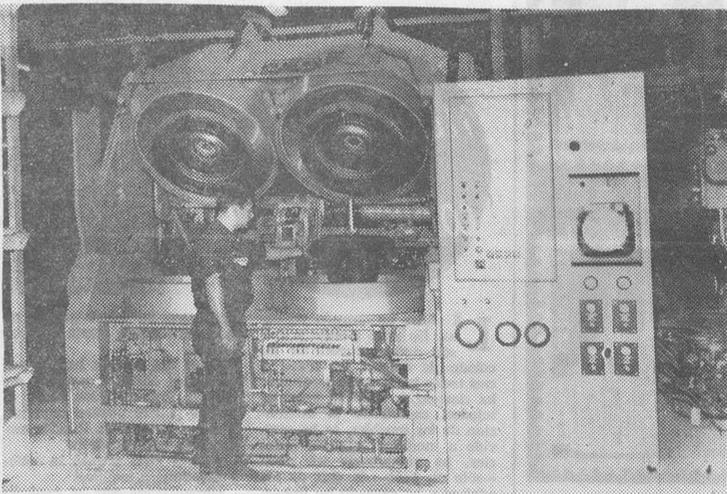
Tras el primer día, encabezaba la clasificación Cuba, con 905 kilos; seguida de Francia, actual campeón, con 757.

España, tercera, va seguida de los siguientes países: 4. Italia, 513; 5. Yugoslavia, 463.

En la clasificación individual de la competición, que proseguirá mañana, figura en primera posición el francés Jean Tapu. El actual campeón, el australiano Ron Taylor, no se encuentra entre los diez primeros lugares.

Participan representantes de 29 países. Se ha evitado una tragedia en esta primera jornada, cuando el participante suizo Bruno Nuefer fue rescatado inconsciente del agua por un submarinista cubano de salvamento.

## «FIRESTONE» PRODUCE SU NEUMATICO NUMERO 1 EN LA FABRICA DE BURGOS



Se ha producido en la fábrica de «Firestone», erigida en el polígono industrial de Gamonal, el neumático número 1 que sale de su fábrica burgalesa. Trátase de una cubierta en la medida que montan los populares «Seiscientos» de Seat.

Como es sabido, la inauguración de la fábrica «Firestone», de la que ya todos los burgaleses nos consideramos legítimamente orgullosos, tendrá lugar a mediados del próximo mes de Octubre, pero en su interior y en tanto prosiguen los múltiples trabajos de terminación y montaje de maquinaria que se requieren para unas instalaciones de este tipo, se vienen efectuando pruebas de producción.

Ha de hacerse notar que para vulcanizar una sola cubierta es necesario que todos los servicios que integran esta compleja fabricación, se hallen completamente a punto. Por tanto, la producción de ese neumático «número 1» es todo un dato y un síntoma de cómo ya está todo a punto de empezar a rendir con carácter comercial en estas espléndidas instalaciones «Firestone» montadas en Burgos.

Esta primera cubierta fue vulcanizada por D. Juan Jáuregui, encargado de prensas y a presencia del director general de la fábrica de Burgos, D. Agustín Tellería. — (Foto FEDE).

## «-» TOROS «-»

### LOS FESTEJOS DE AYER

Palma de Mallorca. — Seis toros de los hijos de Bernabé Jiménez, desiguales. Buena entrada. «Mondelío», división de opiniones en el primero y ovación, una oreja y vuelta en el otro. «Cordobés», ovación, una oreja y vuelta en el segundo y división de opiniones en el quinto. Victor Manuel Martín, ovación, vuelta al ruedo y saludos en el tercero y gran ovación, petición de oreja y vuelta en el que cerró plaza.

Villena (Alicante). — Reses de Marcos Núñez, de Tarifa, que resultaron buenas. Sopló fuerte viento, que dificultó la lidia. Buena entrada. «Chamao», gran ovación, dos orejas y vuelta en el primero y palmas en el otro. Diego Puerta, aplausos en uno y división de opiniones en el quinto. «Paquirri», palmas en uno y gran ovación, dos orejas y vuelta en el último.

Murcia. — Segunda corrida de feria. Ocho toros de Torrestrella, gordos y codiciosos en varas. Lleno. El rejoneador don Alvaro Domec, ovación, una oreja y vuelta en su primero y gran ovación, una oreja y vuelta en el otro. «Miguelín», ovación, dos orejas y vuelta en su primero y saludos en el otro «Timín», aplaudido en los dos. Pedrín Benjumea, ovacionado en ambos enemigos.

Barcelona. — Corrida en la «Monumental». Floja entrada. Un novillo de Manuel Arranz, para el rejoneador don Manuel Vidrié, que fue premiado con una oreja. En lidia ordinaria fueron corridos tres toros de Javier Pérez Tabernero, dos del vizconde de Garci-Grande y uno de Manuel de Asuncao, de Coimbra (Portugal), que hubo de ser retirado por cojo y sustituido por otro de Manuel Ortega, que también pasó a los corrales, saliendo en su lugar uno de Atanasio Fernández, Dámaso Gómez, ovación, una oreja y vuelta en el primero y ovación y vuelta en el cuarto. Santiago Castro «Lugullano», ovación y vuelta en uno y gran ovación, una oreja y vuelta en el quinto. Agustín Castellano «Puri», ovación y dos vueltas al ruedo en el tercero y ovación, una oreja y vuelta en el último. Al final los tres espadas y el rejoneador dieron una vuelta al ruedo.

Sevilla. — Novillada nocturna en la Maestranza. Seis reses de Francisco Rincón Cañizares, bravos. Actuó como único espada «Carriero de Ubeda» el cual se mostró como excelente mulero y estoqueador. Fue ovacionado en su primero, logró dos orejas en el segundo, una oreja en el tercero y vuelta en el cuarto, fue ovacionado en el quinto y en el último hizo una faena extraordinaria, premiada con una oreja y dos vueltas a hombros, saliendo así de la plaza.

TROFEOS PARA DIEGO FUERTA Y JOSE FUENTES. Tarragona. — El jurado designado para la adjudicación del sexto trofeo «Costa del Sol», patrocinado por el gobernador civil, para premiar la mejor faena durante la temporada, acordó otorgarlo al matador de toros Diego Fuerta, por su magnífica faena en un toro de Fermín Bohórquez, lidiado en quinto lugar el día 20 del pasado Agosto.

Linares. — Se reunió esta tarde el jurado que otorga el trofeo «Manolete», que acordó concederle este año al diestro José Fuentes, por su actuación en la corrida del 30 de Agosto, en la que lidió dos toros de don Juan Pedro Domecq.

el primero y palmas en el otro. Diego Puerta, aplausos en uno y división de opiniones en el quinto. «Paquirri», palmas en uno y gran ovación, dos orejas y vuelta en el último.

Murcia. — Segunda corrida de feria. Ocho toros de Torrestrella, gordos y codiciosos en varas. Lleno. El rejoneador don Alvaro Domec, ovación, una oreja y vuelta en su primero y gran ovación, una oreja y vuelta en el otro. «Miguelín», ovación, dos orejas y vuelta en su primero y saludos en el otro «Timín», aplaudido en los dos. Pedrín Benjumea, ovacionado en ambos enemigos.

Barcelona. — Corrida en la «Monumental». Floja entrada. Un novillo de Manuel Arranz, para el rejoneador don Manuel Vidrié, que fue premiado con una oreja. En lidia ordinaria fueron corridos tres toros de Javier Pérez Tabernero, dos del vizconde de Garci-Grande y uno de Manuel de Asuncao, de Coimbra (Portugal), que hubo de ser retirado por cojo y sustituido por otro de Manuel Ortega, que también pasó a los corrales, saliendo en su lugar uno de Atanasio Fernández, Dámaso Gómez, ovación, una oreja y vuelta en el primero y ovación y vuelta en el cuarto. Santiago Castro «Lugullano», ovación y vuelta en uno y gran ovación, una oreja y vuelta en el quinto. Agustín Castellano «Puri», ovación y dos vueltas al ruedo en el tercero y ovación, una oreja y vuelta en el último. Al final los tres espadas y el rejoneador dieron una vuelta al ruedo.

Sevilla. — Novillada nocturna en la Maestranza. Seis reses de Francisco Rincón Cañizares, bravos. Actuó como único espada «Carriero de Ubeda» el cual se mostró como excelente mulero y estoqueador. Fue ovacionado en su primero, logró dos orejas en el segundo, una oreja en el tercero y vuelta en el cuarto, fue ovacionado en el quinto y en el último hizo una faena extraordinaria, premiada con una oreja y dos vueltas a hombros, saliendo así de la plaza.

TROFEOS PARA DIEGO FUERTA Y JOSE FUENTES. Tarragona. — El jurado designado para la adjudicación del sexto trofeo «Costa del Sol», patrocinado por el gobernador civil, para premiar la mejor faena durante la temporada, acordó otorgarlo al matador de toros Diego Fuerta, por su magnífica faena en un toro de Fermín Bohórquez, lidiado en quinto lugar el día 20 del pasado Agosto.

Linares. — Se reunió esta tarde el jurado que otorga el trofeo «Manolete», que acordó concederle este año al diestro José Fuentes, por su actuación en la corrida del 30 de Agosto, en la que lidió dos toros de don Juan Pedro Domecq.

### PLAZA DE TOROS DE LERMA

Empresa: VICENTE ORTEGA

HOY, DIA 8. — MONUMENTAL NOVILLADA. 4 hermosos novillos-toros de don IGNACIO ENCINAS, para los ases de la novillería.

RAFAEL CHINARRO (de Avila) GERMAN URUEÑA (de Colombia)

MAÑANA, DIA 9. — EXTRAORDINARIA BECERRADA. Con cuadrillas de la localidad.

DOMINGO, 10. — GRANDIOSA NOVILLADA. 4 bravos novillos-toros de don Ignacio Encinas, para los jóvenes diestros.

PABLO ALONSO «ARRUZA» (de Madrid) DAVID GUTIERREZ «DAVID» (de Burgos)

Con sus cuadrillas de banderilleros y sobrelente. LOS TRES FESTEJOS DARAN COMIENZO A LAS CINCO Y MEDIA DE LA TARDE. — PRECIOS POPULARES. — ANIMADOS BAILES DESPUES DE LOS TOROS.

## PLAZA DE TOROS DE ARANDA DE DUERO

EMPRESA ARSENIO ALVAREZ

LUNES, 11 MARTES, 12

Gran corrida de toros 6 escogidos toros, de la prestigiosa ganadería de Abdón Alonso Velasco de Salamanca, para Francisco Rivera «Paquirri» Victor Manuel Martín Angel Teruel

Gran novillada con picadores 6 escogidos novillos toros de la famosa ganadería de Francisco Gómez Giménez de Salamanca, para Ricardo de Fabra Sebastián Martín «Chanito» Adolfo Rojas

## BODAS DE ORO DE LA HERMANDAD DEL SANTISIMO CRISTO DE BURGOS

Tendrá lugar del 8 al 14 del corriente

La Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos bajo el patrocinio y con la cooperación del Excmo. Cabildo Metropolitano celebrará el Solemne Septenario en honor de la Sagrada y Milagrosa Imagen, que se venera en la Santa Iglesia Catedral Basílica Metropolitana, del 8 al 14 de Septiembre.

Por la tarde: A las siete y cuarto en el altar mayor, santo rosario y misa comunitaria con homilía que predicará D. Isidro Díaz Murugarren (canónigo de la S. I. C. B. M. y Abad de la Hermandad). A continuación, ejercicio del Septenario.

Día 14. — Fiesta del Exaltación de la Santa Cruz. Por la mañana: A las ocho y media, misa comunitaria de la Real Hermandad, que celebrará monseñor D. Buenaventura Díez y Díez (Vicario general del Arzobispado y Dean de la S. I. C.).

A las once: misa solemne con Sermón, en el altar mayor. Se celebrarán misas rezadas de media en media hora, desde las siete hasta las doce inclusive en la Santa Capilla.

Por la tarde: Se terminarán los cultos con la procesión con el Lignum Crucis, que se dará a adorar al final.

## Hoy se propondrá al Pleno municipal una nueva subasta para derribar la vieja plaza de toros

A las nueve de la noche de hoy celebrará sesión el Pleno del Ayuntamiento y previamente se reunirá la Comisión municipal Permanente. En la plenaria figuran 19 expedientes en el «orden del día» de la convocatoria.

En Hacienda se hará la amortización de obligaciones municipales de la Deuda en distintas emisiones y se propondrá la adjudicación definitiva de la subasta para construir una galería de nichos en el Cementerio de San José y de las obras de urbanización del tercer tramo de la avenida de Sanjurjo, así como la resolución de la primera fase del concurso-subasta para instalar alumbrado en el primer tramo de la calle de San Pedro y San Felices.

Asimismo se propondrá dejar sin efecto la adjudicación de la subasta para el derribo de la vieja plaza de toros y el anuncio de otra con nuevo pliego de condiciones.

Igualmente se someterá a la resolución del Pleno un expediente sobre adjudicación de tres fincas en el polígono Gamañal-Villimar a las empresas «Taglosa» e «INOXA». También será resuelto el proyecto presentado por los señores Arranz Acinas para ampliar una calle de nueva apertura normal a la carretera de Logroño.

Entre las mociones de la Alcaldía se expondrá una relación con la cesión al Ayuntamiento del palacio de Castillanillo con destino a Museo.

NUESTROS TELEFONOS: REDACCION: 201280. ADMINISTRACION: 207148.

## «El hueso» una película de ambiente burgalés se rodará en nuestra ciudad en el invierno

Autor del guión es Antonio María Giménez-Rico que dirigirá el film

A principios del invierno se rodará en nuestra ciudad una película de largo metraje, según guión y dirección de nuestro paisano Antonio María Giménez Rico (hijo), que ayer nos confirmó su propósito de realizar este su nuevo film. Se trata —el argumento— de una ingeniosa farsa ambientada en el típico clima burgalés y que tendrá por protagonista a un hombre de la clase media española.

Parece que el principal papel lo encarnará el actor José Luis López Vázquez.

Por cierto, la película «Mañana de domingo» que dirige Giménez Rico y que fue seleccionada en el festival internacional de Trieste, también lo ha sido, conjuntamente con otras españolas, entre las doce películas nacionales producidas este año en nuestro país para tomar parte en el festival internacional de Cine infantil que se celebrará en Gijón del 23 al 28 de los corrientes.

### Viajes SAYCA

DOMINGO 10 DE SEPTIEMBRE EXCURSIONES

SANTANDER SAN SEBASTIAN ESPINOSA DE LOS MONTEROS POZA DE LA SAL Miranda de Ebro HARO

Todos fines de semana A Madrid

Informes, billetes y salida de Moneda, 18. Teléfono 205740 (590)

### Talleres Graficos

"Diario de Burgos" Ediciones FOLLETOS Y REVISTAS

Impresos EN OFFSET Y TIPOGRAFIA

TALLERES GRAFICOS

Villena 13 Agosto 48 Teléfono 2822 PROYECTOS PRESUPUESTOS

Suiza emite nuevos sellos



A partir del 18 de Septiembre, la correspondencia que nos llegue de Suiza irá franqueada con los nuevos sellos que la Administración Federal suiza de Correos pondrá en circulación. Son los que ofrecemos en la fotografía y recogen una serie de monumentos históricos. El de 70 céntimos lleva la efigie del «Köchhus» del caballero Lussy; el de dos francos, el del castillo de A Pro; el de 2,50 francos, la iglesia de St. Oswald, y el de 3,50, la abadía de los benedictinos de Engelberg. — (Foto FIEL)

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1895

Propagandas - Folletos - Revistas  
OFFSET - TIPOGRAFIA - FOTOGRAFADO  
Talleres Gráficos "DIABUR"  
Vitoria, 13 - Teléfono 202852 - Apartado 46

nuestros  
colaboradores

## Rombos y niños

Por Isabel MILLAN

LA «tele» ha entrado en casa. En poco tiempo y casi sin darnos cuenta se ha colado de rondón en todos o casi todos los hogares españoles, ha clavado de antenas nuestros tejados, cambiando la orientación de los muebles, se ha atrevido a modificar algunos horarios, ha complicado un poco —sólo un poco— la vida de los adultos y ha causado un impacto tremendo en el mundo de los niños.

Caperucita Roja, Blanca Nieves, Peter Pan y Bambi, Cenicienta, saltaron en su día de los libros de cuentos a la pantalla cinematográfica. Los niños aprendieron, con justicia, el nombre de Walt Disney y olvidaron, injustamente, el de Perrault. Y ahora, paulatina y yo diría que casi falazmente, nuevos nombres, nuevos amigos de nuestros hijos, han entrado en casa. Y cuando todavía los niños no se han olvidado del sombrero de Hoss o de pronunciar Martwright mejor que González, Tony y Douglas, dando tumbos de borracho en el tiempo, encandilan las imaginaciones infantiles. Señores: ha llegado la ciencia-ficción.

No cabe duda que la selección de programas para los pequeños entraña una grave responsabilidad en todos los órdenes. Para empezar, sabemos que escribir para niños es muy difícil. Rara vez se acierta. Recuerdo a este respecto una anécdota que me parece definitiva: Con motivo de haberse cambiado los espacios de los programas de TV, un padre de familia numerosa dio permiso a sus hijos, todos menores de doce años, para que vieran una tarde de domingo la totalidad de los espacios y luego decidiesen los que les gustaban más. El objeto era seleccionar para días sucesivos cuáles habían de ver y cuáles no, habida cuenta de que la idea de pasarse una tarde entera viendo televisión era, lógicamente, descartada de raíz.

Los niños cumplieron —y cómo!— la orden paterna. Al anochecer se efectuó la encuesta. —Vamos a ver: ¿Qué espacios os han gustado más?  
—Todos... menos el Programa Infantil.  
Y es que los niños, podríamos decir, son «personas mayores pequeñas» y como tales, capaces de crítica, selección, buen gusto, etc., etc. Y quizá por su misma inocencia ven, como el Padre Brown, con más claridad que muchos adultos.

En el orden moral, ¿qué podríamos decir? TVE, es, en general, apta para todos los públicos y de todos modos ahí están los rombos, pequeños guardias civiles de picudo tricrómico, enemigos por derecho propio de todos los niños y buenos cirreos para los padres.

Pero hay dos cosas que no tienen rombo y que sin duda alguna la necesitan: una, la cantidad y otra, la hora. A partir de las diez de la noche, todos los espacios deberían tener rombo para unos niños que tienen que levantarse entre las siete y las ocho de la mañana.

Y si todas las cosas de este mundo necesitan un cauce y una medida, ¿cómo no habrían

de tenerlas las horas que un niño pasa sentado frente a un televisor?

Estos dos rombos han de ser, como las antiguas paradas del tranvía, discretos. Nadie sino los padres pueden ponerlos. Y no es tarea fácil. Resulta mucho más cómodo decir: —¡Está bien! ¡Poned la «tele» y dejadnos tranquilos!

Hipnotizados por la pequeña pantalla, los ojos muy abiertos prendidos en la imagen, los oídos atentos a todas las palabras, a todos los anuncios, a veces

los pequeños guardias civiles llegan más a tiempo de lo que parece... si les hacemos caso.

Cierto es que, a veces, la TV resulta un encantador aglutinante familiar y hay muchos programas interesantes, apropiados y encantadores, pero no siempre son eficaces, y las manos que vienen enérgicas a llevarse a un niño, cumplen una misión más importante de lo que a primera vista parece.

Ahora, frente al curso, el problema se agudiza. Un sano equi-

librio de sueño, estudio, alimento y recreo. Unos alegres chapuzos de «tele» de vez en cuando. ¡Pero fuera esos auténticos atracos de telefilms a la vuelta del colegio, robando horas al sueño. Fuera esa moral bilateral que hizo preguntar a un niño de nueve años:

—Mamá: ¿porqué tenía rombos esa película, «por muertos o por besos»?

La televisión a los niños, con cuentagotas. Y que mis hijos me perdonen, amén.

## El caimán puso diez huevos



El caimán «Ati», de unos diecisiete años, debido a una fuerte tormenta, puso recientemente diez huevos, escondidos en la arena del parque Hagenbeck, de Hamburgo. Su extraña conducta fue observada por la dirección del acuario. El señor Jess, actual director, había tenido al caimán desde 1953 en su casa, cuando sólo tenía cincuenta centímetros y en 1959 se lo trajo al Hagenbeck, donde ya mide dos metros y medio de largo. Por su puesta de huevos se ha comprobado que el caimán era «madre», por lo que será sometido a otro tratamiento diferente e incluso se piensa en cambiarle de nombre. Los huevos, del tamaño de los de ganso, van a ser conservados durante tres meses, a treinta grados de temperatura, con el fin de incubarlos, y existe la esperanza de que haya descendencia de caimanes. El verdadero padre —caso de que haya éxito— es un caimán de cerca de veinticinco años de edad y de tres metros de largo. Los diez huevos se conservan en un lecho húmedo y a los treinta grados de temperatura del clima subtropical. (Foto FIEL)

Según los especialistas, los desórdenes mentales y nerviosos (8.000 casos) y la forma física son las principales causas.

Un informe militar publicado sobre esta cuestión subraya que la educación física de la juventud holandesa deja mucho que desear.

**ALOJAMIENTO A MITAD DE PRECIO A LOS «BEBIDOS»**

Londres (Efe). — Para colaborar en la campaña contra accidentes de tráfico el grupo de hoteles del trust «House» ha decidido ofrecer alojamiento a mitad de precio a los motoristas que no se sientan lo suficientemente serenos para conducir después de una juerga.

Peter Burman, de quien salió la idea, «manager» de uno de los hoteles del trust «House» declaró hoy que cree que el plan será bien acogido por los motoristas cuando la nueva ley del «test del aliento» entre en vigor en Octubre.

**«TABLEAU»!**

Segovia (Logos). — Una señora a la que el médico, después de reconocerle la garganta, recetó por el Seguro una medicina, se ha llevado la natural sorpresa cuando en la farmacia, al ir a despacharla el medicamento, le preguntaron si iba a hacerse cargo de él particularmente o a través del Seguro Obligatorio de Enfermedad.

La explicación que recibió fue curiosa: el medicamento costaba al público 4,90 pesetas y si lo llevaba por el Seguro, como la cantidad mínima a abonar por los beneficiarios es de cinco pesetas, les suponía diez céntimos más que si la compraba por su cuenta.

menesterosos y entrega tu donativo o suscripción en Cárteras.

## Carta de MADRID

Por TACHIN

### Probable revisión del salario Mínimo, en el próximo Consejo de Ministros

Sigue el trasiego de estatuas, en Madrid

**MADRID.** — Ante los comentarios a que ha dado lugar el trasiego de las estatuas madrileñas la Delegación de Educación del Ayuntamiento ha dado a la Prensa una nota en la que explica que los desahucios de personajes bronceos o pétreos son debidos a la construcción de aparcamientos subterráneos, que obliga a desmontarlos. Así sucedió con Calderón de la Barca, con el teniente Ruiz y con el marqués de Salamanca. El próximo expulsado será nada menos que Felipe III, con caballo y todo, a causa de las obras de la Plaza Mayor. Dice la Delegación que en tales traslados se toman las medidas de tipo técnico que son aconsejables y que las estatuas son cuidadosamente colocadas en los Almacenes Municipales en tanto se terminan las obras para proceder a su ulterior instalación. No se produce ningún caso de abandono o negligencia. La última «víctima» ha sido un tal Miguel de Cervantes, que meditaba, con su capitán, un espadín y sus buenas pantorrillas, en los jardinitos del Congreso. Ayer la almohadillaron la cabeza antes de llevarsele sin duda para que no nos colocara sus versos:

«Yo que siempre me afano y me desvelo por parecer que tengo de poeta la gracia que no quiso darme el cielo...»

Información sobre la «campana del silencio», que ha facilitado el delegado de seguridad y policía municipal. En el mes de Agosto han sido hechas trescientas veinticinco llamadas a los dieciséis coches patrulla que vigilan Madrid constantemente. De ellas, sólo ciento ochenta y tres fueron con verdadero fundamento. El resto resultaron ser falsas o el estrepito había pasado cuando la Policía llegó. Sólo en un ciento de casos los denunciantes dieron sus nombres y número de teléfono; las denuncias, durante el mes de Agosto han sido 1.230, de ellas, 273 por hacer sonar el claxon, 25 por tono alto de aparatos de radio o televisores, 33 por el mismo motivo con tocadiscos, 33 por conversaciones en tonos altos (¡ah!, los transnochadores, charlando a los pies de la ventana de «uno»); 34 por ruidos de motor en talleres y 11 por ladridos de perros. Realmente, se advierte claramente la eficacia de este servicio. Enhorabuena silenciosa, señor delegado.

Noticias sobre las elecciones a procuradores en Cortes por el grupo de familia. En la provincia de Madrid no ha hasta el momento más que un candidato, don Enrique Villoria, de 30 años, chamberlero e industrial, don Joaquín Sástrategui ha manifestado que sólo puede aspirar a candidato «quien tenga una fortuna personal o quien disponga de apoyo oficial». Y don José María Gil Robles ha declarado desmintiendo los rumores de que iba a presentar su candidatura: «Nunca me pasó por la imaginación presentarme en esas elecciones».

También en la Prensa habrá botadura. Surgirá a la palestra el periódico «Nuevo Diario». Su lema, servir a España, a la verdad y a la «gran familia de lectores». Advierten sus hombres que su periodismo será vivo, dinámico y apasionante, periódico pluralista y abierto que «resaltará cuanto de bueno hagan los hombres para servir a los demás» y, cuando sea justo hacerlo «criticará con serenidad y sin amargura».

NOTICIAS BREVES  
Tres mil millones de pesetas hay en el Mundo alimentadas deficientemente. — Seiscientos mil médicos pertenecen a la Asociación Médica mundial. — El salario mínimo será revisado probablemente en el Consejo de ministros del próximo día 15. — Seguimos con un tiempo espléndido.

es tan exagerado pensar que debía conmoverse.

**50 Calamidad**  
¿De dónde vienes?  
Tirada controlada por OJP (Obras de Justicia Pública)



—¿Puede decirme qué es lo mejor para evitar las arañas?

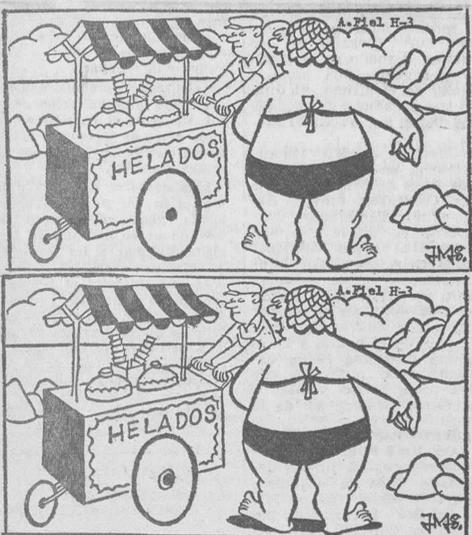
## Nueve coches por lo menos atropellaron a un peatón

Essen (Suenca del Ruhr, Alemania occidental), (Efe). — Un peatón que al parecer, solamente había resultado conmocionado al ser atropellado cuando cruzaba la vía pública fue arrollado sucesivamente por otros nueve vehículos por lo menos, cuyos conductores se dieron igualmente a la fuga.

Dos transeúntes que presenciaron el suceso y que intentaron prestar auxilio al atropellado manifestaron que era muy probable que las heridas del primer atropello no fueran mortales. La víctima, un hombre de unos 60 años, aún no identificado fue golpeado por el ra-

diador de un automóvil cuando pretendía cruzar la calzada y quedó tendido sobre el pavimento asegurado los testigos que sobre su cuerpo pasó toda una fila de automóviles, nueve por lo menos, antes de que llegaran al lugar del suceso. Coinciden en que aunque los conductores a causa de la oscuridad no hubieran advertido a tiempo el cuerpo yacente todos ellos aceleraron la marcha al notar que habían atropellado algo, sin preocuparse de las señales inequívocas de que se les hicieran. El suceso ha producido un gran indignación entre la población de Essen.

## Dibujos con siete errores



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Siete diferencias los separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

(La solución mañana)

## Presentación de los niños de la Operación «Plus Ultra»



Antes de partir hacia Roma, para iniciar el viaje que constituye el primer premio de la «Operación Plus Ultra», han sido presentados a los informadores madrileños los niños que componen la edición 1967. Como se sabe, se trata de un grupo de niños que han sido seleccionados en España y varios países europeos, por su abnegada labor y actos de heroísmo en determinado momento, impropios de su edad. En la fotografía les vemos durante su presentación en los estudios de la SER en la capital de España. — (Foto FIEL).